

## TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 2015 Nr. 39

A. TITEL

*Akte van Genève bij de Overeenkomst van 's-Gravenhage betreffende de internationale inschrijving van tekeningen of modellen van nijverheid;  
(met Reglement)  
Genève, 2 juli 1999*

B. TEKST

De Engelse en de Franse tekst van de Akte van Genève, met Reglement, zijn geplaatst in *Trb.* 2000, 102. Voor correcties in de Franse tekst, zie *Trb.* 2008, 55.

In *Trb.* 2000, 102 dienen in de Engelse en de Franse tekst de volgende correcties te worden aangebracht.

Op blz. 47, in artikel 27, derde lid, onder e, eerste regel, dient het woord „paragraph” te worden vervangen door „subparagraph”.

Op blz. 57, in regel 3, derde lid, onder b, tweede regel, dient „a)” te worden ingevoegd na „subparagraph”.

Op blz. 87, in regel 19, eerste lid, onder b, eerste regel, dient „a)” te worden ingevoegd na „subparagraph”.

Op blz. 88, in regel 21, eerste lid, onder (iv), tweede regel, dient de zinsnede „sur tout ou partie” te worden vervangen door „sur une partie”.

De Algemene Vergadering heeft ingevolge artikel 24, tweede lid, van de Akte wijzigingen van het Reglement bij de Akte van Genève aangenomen tijdens haar 22ste (14e gewone) zitting van 22 september 2003 tot en met 1 oktober 2003, haar 24ste (16e gewone) zitting van 24 september tot en met 3 oktober 2007, haar 26e (10e buitengewone) zitting van 22 tot en met 30 september 2008, haar 28e (17e gewone) zitting van 22 september tot en met 1 oktober 2009, haar 30e (18e gewone) zitting van 26 september tot en met 5 oktober 2011, haar 32e (19e gewone) zitting van 23 september tot en met 2 oktober 2013 en haar 34e (15e buitengewone) zitting van 22 tot en met 30 september 2014.

De geconsolideerde Engelse en de geconsolideerde Franse tekst<sup>1)</sup> van het Reglement bij de Akte, zoals laatstelijk gewijzigd in 2014, luiden vanaf 1 januari 2015 als volgt:

**Common Regulations Under the 1999 Act and the 1960 Act of the Hague Agreement**

CHAPTER 1

GENERAL PROVISIONS

Rule 1

*Definitions*

1. [*Abbreviated Expressions*]

For the purposes of these Regulations,

- (i) “1999 Act” means the Act signed at Geneva on July 2, 1999, of the Hague Agreement;
- (ii) “1960 Act” means the Act signed at The Hague on November 28, 1960, of the Hague Agreement;
- (iii) an expression which is used in these Regulations and is referred to in Article 1 of the 1999 Act has the same meaning as in that Act;
- (iv) “Administrative Instructions” means the Administrative Instructions referred to in Rule 34;
- (v) “communication” means any international application or any request, declaration, invitation, notification or information relating to or accompanying an international application or an international registration that is addressed to the Office of a Contracting Party, the International Bureau, the applicant or the holder by means permitted by these Regulations or the Administrative Instructions;

<sup>1)</sup> De Arabische, de Chinese, de Russische en de Spaanse tekst zijn niet opgenomen.

- (vi) "official form" means a form established by the International Bureau or an electronic interface made available by the International Bureau on the web site of the Organization, or any form or electronic interface having the same contents and format;
- (vii) "International Classification" means the Classification established under the Locarno Agreement Establishing an International Classification for Industrial Designs;
- (viii) "prescribed fee" means the applicable fee set out in the Schedule of Fees;
- (ix) "Bulletin" means the periodical bulletin in which the International Bureau effects the publications provided for in the 1999 Act, the 1960 Act, the 1934 Act or these Regulations, whatever the medium used;
- (x) "Contracting Party designated under the 1999 Act" means a designated Contracting Party in respect of which the 1999 Act is applicable, either as the only common Act to which that designated Contracting Party and the applicant's Contracting Party are bound, or by virtue of Article 31(1), first sentence, of the 1999 Act;
- (xi) "Contracting Party designated under the 1960 Act" means a designated Contracting Party in respect of which the 1960 Act is applicable, either as the only common Act to which that designated Contracting Party and the State of origin referred to in Article 2 of the 1960 Act are bound, or by virtue of Article 31(1), second sentence, of the 1999 Act;
- (xii) "international application governed exclusively by the 1999 Act" means an international application in respect of which all designated Contracting Parties are Contracting Parties designated under the 1999 Act;
- (xiii) "international application governed exclusively by the 1960 Act" means an international application in respect of which all designated Contracting Parties are Contracting Parties designated under the 1960 Act;
- (xiv) "international application governed by both the 1999 Act and the 1960 Act" means an international application in respect of which
  - at least one Contracting Party has been designated under the 1999 Act,
  - at least one Contracting Party has been designated under the 1960 Act.

## 2. [Correspondence Between Some Expressions Used in the 1999 Act and the 1960 Act]

For the purposes of these Regulations,

- (i) reference to "international application" or "international registration" shall be deemed, where appropriate, to include a reference to "international deposit" as referred to in the 1960 Act;
- (ii) reference to "applicant" or "holder" shall be deemed, where appropriate, to include a reference to, respectively, "depositor" or "owner" as referred to in the 1960 Act;
- (iii) reference to "Contracting Party" shall be deemed, where appropriate, to include a reference to a State party to the 1960 Act;
- (iv) reference to "Contracting Party whose Office is an examining Office" shall be deemed, where appropriate, to include a reference to "State having a novelty examination" as defined in Article 2 of the 1960 Act;
- (v) reference to "individual designation fee" shall be deemed, where appropriate, to include a reference to the fee mentioned in Article 15(1)2(b) of the 1960 Act.

## Rule 2

### *Communication with the International Bureau*

Communications addressed to the International Bureau shall be effected as specified in the Administrative Instructions.

## Rule 3

### *Representation Before the International Bureau*

#### 1. [Representative; Number Representatives]

- a) The applicant or the holder may have a representative before the International Bureau.
- b) Only one representative may be appointed in respect of a given international application or international registration. Where the appointment indicates several representatives, only the one indicated first shall be considered to be a representative and be recorded as such.
- c) Where a partnership or firm composed of attorneys or patent or trademark agents has been indicated as representative to the International Bureau, it shall be regarded as one representative.

#### 2. [Appointment of the Representative]

- a) The appointment of a representative may be made in the international application, provided that the application is signed by the applicant.
- b) The appointment of a representative may also be made in a separate communication which may relate to one or more specified international applications or international registrations of the same applicant or holder. The said communication shall be signed by the applicant or the holder.
- c) Where the International Bureau considers that the appointment of a representative is irregular, it shall notify accordingly the applicant or holder and the purported representative.

3. [Recording and Notification of Appointment of a Representative; Effective Date of Appointment]
- a) Where the International Bureau finds that the appointment of a representative complies with the applicable requirements, it shall record the fact that the applicant or holder has a representative, as well as the name and address of the representative, in the International Register. In such a case, the effective date of the appointment shall be the date on which the International Bureau received the international application or separate communication in which the representative is appointed.
  - b) The International Bureau shall notify the recording referred to in subparagraph (a) to both the applicant or holder and the representative.
4. [Effect of Appointment of a Representative]
- a) Except where these Regulations expressly provide otherwise, the signature of a representative recorded under paragraph (3)(a) shall replace the signature of the applicant or holder.
  - b) Except where these Regulations expressly require that a communication be addressed to both the applicant or holder and the representative, the International Bureau shall address to the representative recorded under paragraph (3)(a) any communication which, in the absence of a representative, would have to be sent to the applicant or holder; any communication so addressed to the said representative shall have the same effect as if it had been addressed to the applicant or holder.
  - c) Any communication addressed to the International Bureau by the representative recorded under paragraph (3)(a) shall have the same effect as if it had been addressed to the said Bureau by the applicant or holder.
5. [Cancellation of Recording; Effective Date of Cancellation]
- a) Any recording under paragraph (3)(a) shall be canceled where cancellation is requested in a communication signed by the applicant, holder or representative. The recording shall be canceled *ex officio* by the International Bureau where a new representative is appointed or where a change in ownership is recorded and no representative is appointed by the new holder of the international registration.
  - b) The cancellation shall be effective from the date on which the International Bureau receives the corresponding communication.
  - c) The International Bureau shall notify the cancellation and its effective date to the representative whose recording has been canceled and to the applicant or holder.

#### Rule 4

##### *Calculation of Time Limits*

1. [Periods Expressed in Years]
- Any period expressed in years shall expire, in the relevant subsequent year, in the month having the same name and on the day having the same number as the month and the day of the event from which the period starts to run, except that, where the event occurred on February 29 and in the relevant subsequent year February ends on the 28th, the period shall expire on February 28.
2. [Periods Expressed in Months]
- Any period expressed in months shall expire, in the relevant subsequent month, on the day which has the same number as the day of the event from which the period starts to run, except that, where the relevant subsequent month has no day with the same number, the period shall expire on the last day of that month.
3. [Periods Expressed in Days]
- The calculation of any period expressed in days shall start with the day following the day on which the relevant event occurred and shall expire accordingly.
4. [Expiry on a Day on Which the International Bureau or an Office Is Not Open to the Public]
- If a period expires on a day on which the International Bureau or the Office concerned is not open to the public, the period shall, notwithstanding paragraphs (1) to (3), expire on the first subsequent day on which the International Bureau or the Office concerned is open to the public.

#### Rule 5

##### *Irregularities in Postal and Delivery Services*

1. [Communications Sent Through a Postal Service]
- Failure by an interested party to meet a time limit for a communication addressed to the International Bureau and mailed through a postal service shall be excused if the interested party submits evidence showing, to the satisfaction of the International Bureau,
- (i) that the communication was mailed at least five days prior to the expiry of the time limit, or, where the postal service was, on any of the ten days preceding the day of expiry of the time limit, interrupted on account of war, revolution, civil disorder, strike, natural calamity, or other like reason, that the communication was mailed not later than five days after postal service was resumed,

- (ii) that the mailing of the communication was registered, or details of the mailing were recorded, by the postal service at the time of mailing, and
- (iii) in cases where not all classes of mail normally reach the International Bureau within two days of mailing, that the communication was mailed by a class of mail which normally reaches the International Bureau within two days of mailing or by airmail.

### 2. *[Communications Sent Through a Delivery Service]*

Failure by an interested party to meet a time limit for a communication addressed to the International Bureau and sent through a delivery service shall be excused if the interested party submits evidence showing, to the satisfaction of the International Bureau,

- (i) that the communication was sent at least five days prior to the expiry of the time limit, or, where the delivery service was, on any of the ten days preceding the day of expiry of the time limit, interrupted on account of war, revolution, civil disorder, natural calamity, or other like reason, that the communication was sent not later than five days after the delivery service was resumed, and
- (ii) that details of the sending of the communication were recorded by the delivery service at the time of sending.

### 3. *[Limitation on Excuse]*

Failure to meet a time limit shall be excused under this Rule only if the evidence referred to in paragraph (1) or (2) and the communication or a duplicate thereof are received by the International Bureau not later than six months after the expiry of the time limit.

## Rule 6

### *Languages*

#### 1. *[International Application]*

The international application shall be in English, French or Spanish.

#### 2. *[Recording and Publication]*

The recording in the International Register and the publication in the Bulletin of the international registration and of any data to be both recorded and published under these Regulations in respect of that international registration shall be in English, French and Spanish. The recording and publication of the international registration shall indicate the language in which the international application was received by the International Bureau.

#### 3. *[Communications]*

Any communication concerning an international application or an international registration shall be

- (i) in English, French or Spanish where such communication is addressed to the International Bureau by the applicant or holder, or by an Office;
- (ii) in the language of the international application where the communication is addressed by the International Bureau to an Office, unless that Office has notified the International Bureau that any such communications are to be in English, or in French or in Spanish;
- (iii) in the language of the international application where the communication is addressed by the International Bureau to the applicant or holder unless that applicant or holder has expressed the wish that all such communications be in English, or be in French or be in Spanish.

#### 4. *[Translation]*

The translations needed for the recordings and publications under paragraph (2) shall be made by the International Bureau. The applicant may annex to the international application a proposed translation of any text matter contained in the international application. If the proposed translation is not considered by the International Bureau to be correct, it shall be corrected by the International Bureau after having invited the applicant to make, within one month from the invitation, observations on the proposed corrections.

## CHAPTER 2

### INTERNATIONAL APPLICATIONS AND INTERNATIONAL REGISTRATIONS

## Rule 7

### *Requirements Concerning the International Application*

#### 1. *[Form and Signature]*

The international application shall be presented on the official form. The international application shall be signed by the applicant.

#### 2. *[Fees]*

The prescribed fees applicable to the international application shall be paid as provided for in Rules 27 and 28.

### 3. [Mandatory Contents of the International Application]

The international application shall contain or indicate

- (i) the name of the applicant, given in accordance with the Administrative Instructions;
- (ii) the address of the applicant, given in accordance with the Administrative Instructions;
- (iii) the Contracting Party or Parties in respect of which the applicant fulfills the conditions to be the holder of an international registration;
- (iv) the product or products which constitute the industrial design or in relation to which the industrial design is to be used, with an indication whether the product or products constitute the industrial design or are products in relation to which the industrial design is to be used; the product or products shall preferably be identified by using terms appearing in the list of goods of the International Classification;
- (v) the number of industrial designs included in the international application, which may not exceed 100, and the number of reproductions or specimens of the industrial designs accompanying the international application in accordance with Rule 9 or 10;
- (vi) the designated Contracting Parties;
- (vii) the amount of the fees being paid and the method of payment, or instructions to debit the required amount of fees to an account opened with the International Bureau, and the identification of the party effecting the payment or giving the instructions.

### 4. [Additional Mandatory Contents of an International Application]

- a) With respect to Contracting Parties designated under the 1999 Act in an international application, that application shall contain, in addition to the indications referred to in paragraph (3)(iii), the indication of the applicant's Contracting Party.
- b) Where a Contracting Party designated under the 1999 Act has notified the Director General, in accordance with Article 5(2)(a) of the 1999 Act, that its law requires one or more of the elements referred to in Article 5(2)(b) of the 1999 Act, the international application shall contain such element or elements, as prescribed in Rule 11.
- c) Where Rule 8 applies, the international application shall, as applicable, contain the indications referred to in paragraphs (2) or (3) thereof and be accompanied by any relevant statement, document, oath or declaration referred to in that Rule.

### 5. [Optional Contents of an International Application]

- a) An element referred to in item (i) or (ii) of Article 5(2)(b) of the 1999 Act or in Article 8(4)(a) of the 1960 Act may, at the option of the applicant, be included in the international application even where that element is not required in consequence of a notification in accordance with Article 5(2)(a) of the 1999 Act or in consequence of a requirement under Article 8(4)(a) of the 1960 Act.
- b) Where the applicant has a representative, the international application shall state the name and address of the representative, given in accordance with the Administrative Instructions.
- c) Where the applicant wishes, under Article 4 of the Paris Convention, to take advantage of the priority of an earlier filing, the international application shall contain a declaration claiming the priority of that earlier filing, together with an indication of the name of the Office where such filing was made and of the date and, where available, the number of that filing and, where the priority claim relates to less than all the industrial designs contained in the international application, the indication of those industrial designs to which the priority claim relates or does not relate.
- d) Where the applicant wishes to take advantage of Article 11 of the Paris Convention, the international application shall contain a declaration that the product or products which constitute the industrial design or in which the industrial design is incorporated have been shown at an official or officially recognized international exhibition, together with the place where the exhibition was held and the date on which the product or products were first exhibited there and, where less than all the industrial designs contained in the international application are concerned, the indication of those industrial designs to which the declaration relates or does not relate.
- e) Where the applicant wishes that publication of the industrial design be deferred, the international application shall contain a request for deferment of publication.
- f) The international application may also contain any declaration, statement or other relevant indication as may be specified in the Administrative Instructions.
- g) The international application may be accompanied by a statement that identifies information known by the applicant to be material to the eligibility for protection of the industrial design concerned.

### 6. [No Additional Matter]

If the international application contains any matter other than that required or permitted by the 1999 Act, the 1960 Act, these Regulations or the Administrative Instructions, the International Bureau shall delete it *ex officio*. If the international application is accompanied by any document other than those required or permitted, the International Bureau may dispose of the said document.

### 7. [All Products to Be in Same Class]

All the products which constitute the industrial designs to which an international application relates, or in relation to which the industrial designs are to be used, shall belong to the same class of the International Classification.

## Rule 8

### *Special Requirements Concerning the Applicant and the Creator*

#### 1. *[Notification of Special Requirements Concerning the Applicant and the Creator]*

- a) (i) Where the law of a Contracting Party bound by the 1999 Act requires that an application for the protection of an industrial design be filed in the name of the creator of the industrial design, that Contracting Party may, in a declaration, notify the Director General of that fact.
- (ii) Where the law of a Contracting Party bound by the 1999 Act requires the furnishing of an oath or declaration of the creator, that Contracting Party may, in a declaration, notify the Director General of that fact.
- b) The declaration referred to in subparagraph (a)(i) shall specify the form and mandatory contents of any statement or document required for the purposes of paragraph (2). The declaration referred to in subparagraph (a)(ii) shall specify the form and mandatory contents of the oath or declaration required.

#### 2. *[Identity of the Creator and Assignment of International Application]*

Where an international application contains the designation of a Contracting Party that has made the declaration referred to in paragraph (1)(a)(i),

- (i) it shall also contain indications concerning the identity of the creator of the industrial design, together with a statement, complying with the requirements specified in accordance with paragraph (1)(b), that the latter believes himself to be the creator of the industrial design; the person so identified as the creator shall be deemed to be the applicant for the purposes of the designation of that Contracting Party, irrespective of the person named as the applicant in accordance with Rule 7(3)(i);
- (ii) where the person identified as the creator is a person other than the person named as the applicant in accordance with Rule 7(3)(i), the international application shall be accompanied by a statement or document, complying with the requirements specified in accordance with paragraph (1)(b), to the effect that it has been assigned by the person identified as the creator to the person named as the applicant. The latter person shall be recorded as the holder of the international registration.

#### 3. *[Identity of the Creator and Oath or Declaration of the Creator]*

Where an international application contains the designation of a Contracting Party that has made the declaration referred to in paragraph (1)(a)(ii), it shall also contain indications concerning the identity of the creator of the industrial design.

## Rule 9

### *Reproductions of the Industrial Design*

#### 1. *[Form and Number of Reproductions of the Industrial Design]*

- a) Reproductions of the industrial design shall, at the option of the applicant, be in the form of photographs or other graphic representations of the industrial design itself or of the product or products which constitute the industrial design. The same product may be shown from different angles; views from different angles shall be included in different photographs or other graphic representations.
- b) Any reproduction shall be submitted in the number of copies specified in the Administrative Instructions.

#### 2. *[Requirements Concerning Reproductions]*

- a) Reproductions shall be of a quality permitting all the details of the industrial design to be clearly distinguished and permitting publication.
- b) Matter which is shown in a reproduction but for which protection is not sought may be indicated as provided for in the Administrative Instructions.

#### 3. *[Views Required]*

- a) Subject to subparagraph (b), any Contracting Party bound by the 1999 Act which requires certain specified views of the product or products which constitute the industrial design or in relation to which the industrial design is to be used shall, in a declaration, so notify the Director General, specifying the views that are required and the circumstances in which they are required.
- b) No Contracting Party may require more than one view where the industrial design or product is two-dimensional, or more than six views where the product is three-dimensional.

#### 4. *[Refusal on Grounds Relating to the Reproductions of the Industrial Design]*

A Contracting Party may not refuse the effects of the international registration on the ground that requirements relating to the form of the reproductions of the industrial design that are additional to, or different from, those notified by that Contracting Party in accordance with paragraph (3)(a) have not been satisfied

under its law. A Contracting Party may however refuse the effects of the international registration on the ground that the reproductions contained in the international registration are not sufficient to disclose fully the industrial design.

#### Rule 10

##### *Specimens of the Industrial Design Where Deferment of Publication Is Requested*

###### 1. [Number of Specimens]

Where an international application governed exclusively by the 1999 Act contains a request for deferment of publication in respect of a two-dimensional industrial design and, instead of being accompanied by the reproductions referred to in Rule 9, is accompanied by specimens of the industrial design, the following number of specimens shall accompany the international application:

- (i) one specimen for the International Bureau, and
- (ii) one specimen for each designated Office that has notified the International Bureau under Article 10(5) of the 1999 Act that it wishes to receive copies of international registrations.

###### 2. [Specimens]

All the specimens shall be contained in a single package. The specimens may be folded. The maximum dimensions and weight of the package shall be specified in the Administrative Instructions.

#### Rule 11

##### *Identity of Creator; Description; Claim*

###### 1. [Identity of Creator]

Where the international application contains indications concerning the identity of the creator of the industrial design, his name and address shall be given in accordance with the Administrative Instructions.

###### 2. [Description]

Where the international application contains a description, the latter shall concern those features that appear in the reproductions of the industrial design and may not concern technical features of the operation of the industrial design or its possible utilization. If the description exceeds 100 words, an additional fee, as set out in the Schedule of Fees, shall be payable.

###### 3. [Claim]

A declaration under Article 5(2)(a) of the 1999 Act that the law of a Contracting Party requires a claim in order for an application for the grant of protection to an industrial design to be accorded a filing date under that law shall specify the exact wording of the required claim. Where the international application contains a claim, the wording of that claim shall be as specified in the said declaration.

#### Rule 12

##### *Fees Concerning the International Application*

###### 1. [Prescribed Fees]

- a) The international application shall be subject to the payment of the following fees:
  - (i) a basic fee;
  - (ii) a standard designation fee in respect of each designated Contracting Party that has not made a declaration under Article 7(2) of the 1999 Act or under Rule 36(1), the level of which will depend on a declaration made under subparagraph (c);
  - (iii) an individual designation fee in respect of each designated Contracting Party that has made a declaration under Article 7(2) of the 1999 Act or under Rule 36(1);
  - (iv) a publication fee.
- b) The level of the standard designation fee referred to in subparagraph (a)(ii) shall be as follows:
  - (i) for Contracting Parties whose office does not carry out any examination on substantive grounds: ..... one
  - (ii) for Contracting Parties whose office carries out examination on substantive grounds, other than as to novelty: ..... two
  - (iii) for Contracting Parties whose office carries out examination on substantive grounds, including examination as to novelty either *ex officio* or following opposition by third parties: ..... three
- c) (i) Any Contracting Party whose legislation entitles it to the application of level two or three under subparagraph (b) may, in a declaration, notify the Director General accordingly. A Contracting Party may also, in its declaration, specify that it opts for the application of level two, even if its legislation entitles it to the application of level three.

- (ii) Any declaration made under item (i) shall take effect three months after its receipt by the Director General or at any later date indicated in the declaration. It may also be withdrawn at any time by notification addressed to the Director General, in which case such withdrawal shall take effect one month after its receipt by the Director General or at any later date indicated in the notification. In the absence of such a declaration, or where a declaration has been withdrawn, level one will be deemed to be the level applicable to the standard designation fee in respect of that Contracting Party.

## 2. *[When Fees to Be Paid]*

The fees referred to in paragraph (1) are, subject to paragraph (3), payable at the time of filing the international application, except that, where the international application contains a request for deferment of publication, the publication fee may be paid later, in accordance with Rule 16(3)(a).

## 3. *[Individual Designation Fee Payable in Two Parts]*

- a) A declaration under Article 7(2) of the 1999 Act or under Rule 36(1) may also specify that the individual designation fee to be paid in respect of the Contracting Party concerned comprises two parts, the first part to be paid at the time of filing the international application and the second part to be paid at a later date which is determined in accordance with the law of the Contracting Party concerned.
- b) Where subparagraph (a) applies, the reference in paragraph (1)(iii) to an individual designation fee shall be construed as a reference to the first part of the individual designation fee.
- c) The second part of the individual designation fee may be paid either directly to the Office concerned or through the International Bureau, at the option of the holder. Where it is paid directly to the Office concerned, the Office shall notify the International Bureau accordingly and the International Bureau shall record any such notification in the International Register. Where it is paid through the International Bureau, the International Bureau shall record the payment in the International Register and notify the Office concerned accordingly.
- d) Where the second part of the individual designation fee is not paid within the applicable period, the Office concerned shall notify the International Bureau and request the International Bureau to cancel the international registration in the International Register with respect to the Contracting Party concerned. The International Bureau shall proceed accordingly and so notify the holder.

## Rule 13

### *International Application Filed Through an Office*

#### 1. *[Date of Receipt by Office and Transmittal to the International Bureau]*

Where an international application governed exclusively by the 1999 Act is filed through the Office of the applicant's Contracting Party, that Office shall notify the applicant of the date on which it received the application. At the same time as it transmits the international application to the International Bureau, the Office shall notify the International Bureau of the date on which it received the application. The Office shall notify the applicant of the fact that it has transmitted the international application to the International Bureau.

#### 2. *[Transmittal Fee]*

An Office that requires a transmittal fee, as provided for in Article 4(2) of the 1999 Act, shall notify the International Bureau of the amount of such fee, which should not exceed the administrative costs of receiving and transmitting the international application, and its due date.

#### 3. *[Filing Date of International Application Filed Indirectly]*

Subject to Rule 14(2), the filing date of an international application filed through an Office shall be

- (i) where the international application is governed exclusively by the 1999 Act, the date on which the international application was received by that Office, provided that it is received by the International Bureau within one month of that date;
- (ii) in any other case, the date on which the International Bureau receives the international application.

#### 4. *[Filing Date Where Applicant's Contracting Party Requires a Security Clearance]*

Notwithstanding paragraph (3), a Contracting Party whose law, at the time that it becomes party to the 1999 Act, requires security clearance may, in a declaration, notify the Director General that the period of one month referred to in that paragraph shall be replaced by a period of six months.

## Rule 14

### *Examination by the International Bureau*

#### 1. *[Time Limit for Correcting Irregularities]*

If the International Bureau finds that the international application does not, at the time of its receipt by the International Bureau, fulfill the applicable requirements, it shall invite the applicant to make the required corrections within three months from the date of the invitation sent by the International Bureau.



## 2. *[Irregularities Entailing a Postponement of the Filing Date of the International Application]*

Where the international application has, on the date on which it is received by the International Bureau, an irregularity which is prescribed as an irregularity entailing a postponement of the filing date of the international application, the filing date shall be the date on which the correction of such irregularity is received by the International Bureau. The irregularities which are prescribed as entailing a postponement of the filing date of the international application are the following:

- a) the international application is not in one of the prescribed languages;
- b) any of the following elements is missing from the international application:
  - (i) an express or implicit indication that international registration under the 1999 Act or the 1960 Act is sought;
  - (ii) indications allowing the identity of the applicant to be established;
  - (iii) indications sufficient to enable the applicant or its representative, if any, to be contacted;
  - (iv) a reproduction, or, in accordance with Article 5(1)(iii) of the 1999 Act, a specimen, of each industrial design that is the subject of the international application;
  - (v) the designation of at least one Contracting Party.

## 3. *[International Application Considered Abandoned; Reimbursement of Fees]*

Where an irregularity, other than an irregularity referred to in Article 8(2)(b) of the 1999 Act, is not remedied within the time limit referred to in paragraph (1), the international application shall be considered abandoned and the International Bureau shall refund any fees paid in respect of that application, after deduction of an amount corresponding to the basic fee.

## Rule 15

### *Registration of the Industrial Design in the International Register*

#### 1. *[Registration of the Industrial Design in the International Register]*

Where the International Bureau finds that the international application conforms to the applicable requirements, it shall register the industrial design in the International Register and send a certificate to the holder.

#### 2. *[Contents of the Registration]*

The international registration shall contain

- (i) all the data contained in the international application, except any priority claim under Rule 7(5)(c) where the date of the earlier filing is more than six months before the filing date of the international application;
- (ii) any reproduction of the industrial design;
- (iii) the date of the international registration;
- (iv) the number of the international registration;
- (v) the relevant class of the International Classification, as determined by the International Bureau.

## Rule 16

### *Deferment of Publication*

#### 1. *[Maximum Period of Deferment]*

- a) The prescribed period for deferment of publication in respect of an international application governed exclusively by the 1999 Act shall be 30 months from the filing date or, where priority is claimed, from the priority date of the application concerned.
- b) The maximum period for deferment of publication in respect of an international application governed exclusively by the 1960 Act or by both the 1999 Act and the 1960 Act shall be 12 months from the filing date or, where priority is claimed, from the priority date of the application concerned.

#### 2. *[Period for Withdrawal of Designation Where Deferment Is Not Possible Under Applicable Law]*

The period referred to in Article 11(3)(i) of the 1999 Act for the applicant to withdraw the designation of a Contracting Party whose law does not allow the deferment of publication shall be one month from the date of the notification sent by the International Bureau.

#### 3. *[Period for Paying Publication Fee]*

- a) The publication fee referred to in Rule 12(1)(a)(iv) shall be paid not later than three weeks before the period of deferment applicable under Article 11(2) of the 1999 Act or under Article 6(4)(a) of the 1960 Act expires or not later than three weeks before the period of deferment is considered to have expired in accordance with Article 11(4)(a) of the 1999 Act or with Article 6(4)(b) of the 1960 Act.
- b) Three months before the expiry of the period of deferment of publication referred to in subparagraph (a), the International Bureau shall, by sending an unofficial notice, remind the holder of the international registration, where applicable, of the date by which the publication fee referred to in subparagraph (a) shall be paid.

4. *[Period for Submitting Reproductions and Registration of Reproductions]*

- a) Where specimens have been submitted instead of reproductions in accordance with Rule 10, those reproductions shall be submitted not later than three months before the expiry of the period for paying the publication fee set under paragraph (3)(a).
- b) The International Bureau shall record in the International Register any reproduction submitted under subparagraph (a), provided that the requirements under Rule 9(1) and (2) are complied with.

5. *[Requirements Not Complied With]*

If the requirements of paragraphs (3) and (4) are not complied with, the international registration shall be canceled and shall not be published.

Rule 17

*Publication of the International Registration*

1. *[Timing of Publication]*

The international registration shall be published

- (i) where the applicant so requests, immediately after the registration,
- (ii) where deferment of publication has been requested and the request has not been disregarded, immediately after the date on which the period of deferment expired or is considered to have expired,
- (iii) in any other case, six months after the date of the international registration or as soon as possible thereafter.

2. *[Contents of Publication]*

The publication of the international registration in the Bulletin shall contain

- (i) the data recorded in the International Register;
- (ii) the reproduction or reproductions of the industrial design;
- (iii) where publication has been deferred, an indication of the date on which the period of deferment expired or is considered to have expired.

CHAPTER 3

REFUSALS AND INVALIDATIONS

Rule 18

*Notification of Refusal*

1. *[Period for Notification of Refusal]*

- a) The prescribed period for the notification of refusal of the effects of an international registration in accordance with Article 12(2) of the 1999 Act or Article 8(1) of the 1960 Act shall be six months from the publication of the international registration as provided for by Rule 26(3).
- b) Notwithstanding subparagraph (a), any Contracting Party whose Office is an Examining Office, or whose law provides for the possibility of opposition to the grant of protection, may, in a declaration, notify the Director General that, where it is designated under the 1999 Act, the period of six months referred to in that subparagraph shall be replaced by a period of 12 months.
- c) The declaration referred to in subparagraph (b) may also state that the international registration shall produce the effect referred to in Article 14(2)(a) of the 1999 Act at the latest
  - (i) at a time specified in the declaration which may be later than the date referred to in that Article but which shall not be more than six months after the said date or
  - (ii) at a time at which protection is granted according to the law of the Contracting Party where a decision regarding the grant of protection was unintentionally not communicated within the period applicable under subparagraph (a) or (b); in such a case, the Office of the Contracting Party concerned shall notify the International Bureau accordingly and endeavor to communicate such decision to the holder of the international registration concerned promptly thereafter.

2. *[Notification of Refusal]*

- a) The notification of any refusal shall relate to one international registration, shall be dated and shall be signed by the Office making the notification.
- b) The notification shall contain or indicate
  - (i) the Office making the notification,
  - (ii) the number of the international registration,
  - (iii) all the grounds on which the refusal is based together with a reference to the corresponding essential provisions of the law,
  - (iv) where the grounds on which the refusal is based refer to similarity with an industrial design which has been the subject of an earlier national, regional or international application or registration, the filing date and number, the priority date (if any), the registration date and number (if available), a

copy of a reproduction of the earlier industrial design (if that reproduction is accessible to the public) and the name and address of the owner of the said industrial design, as provided for in the Administrative Instructions,

- (v) where the refusal does not relate to all the industrial designs that are the subject of the international registration, those to which it relates or does not relate,
- (vi) whether the refusal may be subject to review or appeal and, if so, the time limit, reasonable under the circumstances, for any request for review of, or appeal against, the refusal and the authority to which such request for review or appeal shall lie, with the indication, where applicable, that the request for review or the appeal has to be filed through the intermediary of a representative whose address is within the territory of the Contracting Party whose Office has pronounced the refusal, and
- (vii) the date on which the refusal was pronounced.

### 3. [Notification of Division of International Registration]

Where, following a notification of refusal in accordance with Article 13(2) of the 1999 Act, an international registration is divided before the Office of a designated Contracting Party in order to overcome a ground of refusal stated in that notification, that Office shall notify the International Bureau of such data concerning the division as shall be specified in the Administrative Instructions.

### 4. [Notification of Withdrawal of Refusal]

- a) The notification of any withdrawal of refusal shall relate to one international registration, shall be dated and shall be signed by the Office making the notification.
- b) The notification shall contain or indicate
  - (i) the Office making the notification,
  - (ii) the number of the international registration,
  - (iii) where the withdrawal does not relate to all the industrial designs to which the refusal applied, those to which it relates or does not relate,
  - (iv) the date on which the international registration produced the effect as a grant of protection under the applicable law, and
  - (v) the date on which the refusal was withdrawn.
- c) Where the international registration was amended in a procedure before the Office, the notification shall also contain or indicate all amendments.

### 5. [Recording]

The International Bureau shall record any notification received under paragraph (1)(c)(ii), (2) or (4) in the International Register together with, in the case of a notification of refusal, an indication of the date on which the notification of refusal was sent to the International Bureau.

### 6. [Transmittal of Copies of Notifications]

The International Bureau shall transmit copies of notifications received under paragraph (1)(c)(ii), (2) or (4) to the holder.

## Rule 18bis

### *Statement of Grant of Protection*

#### 1. [Statement of Grant of Protection Where No Notification of Refusal Has Been Communicated]

- a) An Office which has not communicated a notification of refusal may, within the period applicable under Rule 18(1)(a) or (b), send to the International Bureau a statement to the effect that protection is granted to the industrial designs, or some of the industrial designs, as the case may be, that are the subject of the international registration in the Contracting Party concerned, it being understood that, where Rule 12(3) applies, the grant of protection will be subject to the payment of the second part of the individual designation fee.
- b) The statement shall indicate
  - (i) the Office making the statement,
  - (ii) the number of the international registration,
  - (iii) where the statement does not relate to all the industrial designs that are the subject of the international registration, those to which it relates,
  - (iv) the date on which the international registration produced or shall produce the effect as a grant of protection under the applicable law, and
  - (v) the date of the statement.
- c) Where the international registration was amended in a procedure before the Office, the statement shall also contain or indicate all amendments.
- d) Notwithstanding subparagraph (a), where Rule 18(1)(c)(i) or (ii) applies, as the case may be, or where protection is granted to the industrial designs following amendments in a procedure before the Office, the said Office must send to the International Bureau the statement referred to in subparagraph (a).

e) The applicable period referred to in subparagraph (a) shall be the period allowed pursuant to Rule 18(1)(c)(i) or (ii), as the case may be, to produce the effect as a grant of protection under the applicable law, with respect to a designation of Contracting Party having made a declaration under either of the aforementioned Rules.

2. *[Statement of Grant of Protection Following a Refusal]*

- a) An Office which has communicated a notification of refusal and which has decided to either partially or totally withdraw such refusal, may, instead of notifying a withdrawal of refusal in accordance with Rule 18(4)(a), send to the International Bureau a statement to the effect that protection is granted to the industrial designs, or some of the industrial designs, as the case may be, that are the subject of the international registration in the Contracting Party concerned, it being understood that, where Rule 12(3) applies, the grant of protection will be subject to the payment of the second part of the individual designation fee.
- b) The statement shall indicate
- (i) the Office making the notification,
  - (ii) the number of the international registration,
  - (iii) where the statement does not relate to all the industrial designs that are the subject of the international registration, those to which it relates or does not relate,
  - (iv) the date on which the international registration produced the effect as a grant of protection under the applicable law, and
  - (v) the date of the statement.
- c) Where the international registration was amended in a procedure before the Office, the statement shall also contain or indicate all amendments.

3. *[Recording, Information to the Holder and Transmittal of Copies]*

The International Bureau shall record any statement received under this Rule in the International Register, inform the holder accordingly and, where the statement was communicated, or can be reproduced, in the form of a specific document, transmit a copy of that document to the holder.

Rule 19

*Irregular refusals*

1. *[Notification Not Regarded as Such]*

- a) A notification of refusal shall not be regarded as such by the International Bureau and shall not be recorded in the International Register
- (i) if it does not indicate the number of the international registration concerned, unless other indications contained in the notification permit the said registration to be identified,
  - (ii) if it does not indicate any grounds for refusal, or
  - (iii) if it is sent to the International Bureau after the expiry of the period applicable under Rule 18(1).
- b) Where subparagraph (a) applies, the International Bureau shall, unless it cannot identify the international registration concerned, transmit a copy of the notification to the holder, shall inform, at the same time, the holder and the Office that sent the notification that the notification of refusal is not regarded as such by the International Bureau and has not been recorded in the International Register, and shall indicate the reasons therefor.

2. *[Irregular Notification]*

If the notification of refusal

- (i) is not signed on behalf of the Office which communicated the refusal, or does not comply with the requirements established under Rule 2,
- (ii) does not comply, where applicable, with the requirements of Rule 18(2)(b)(iv),
- (iii) does not indicate, where applicable, the authority to which a request for review or an appeal lies and the applicable time limit, reasonable under the circumstances, for lodging such a request or appeal (Rule 18(2)(b)(vi)),
- (iv) does not indicate the date on which the refusal was pronounced (Rule 18(2)(b)(vii)), the International Bureau shall nevertheless record the refusal in the International Register and transmit a copy of the notification to the holder. If so requested by the holder, the International Bureau shall invite the Office which communicated the refusal to rectify its notification without delay.

Rule 20

*Invalidation in Designated Contracting Parties*

1. *[Contents of the Notification of Invalidation]*

Where the effects of an international registration are invalidated in a designated Contracting Party and the invalidation is no longer subject to any review or appeal, the Office of the Contracting Party whose competent authority has pronounced the invalidation shall, where it is aware of the invalidation, notify the International Bureau accordingly. The notification shall indicate

- (i) the authority which pronounced the invalidation,
- (ii) the fact that the invalidation is no longer subject to appeal,
- (iii) the number of the international registration,
- (iv) where the invalidation does not relate to all the industrial designs that are the subject of the international registration, those to which it relates or does not relate,
- (v) the date on which the invalidation was pronounced and its effective date.

## 2. [Recording of the Invalidation]

The International Bureau shall record the invalidation in the International Register, together with the data contained in the notification of invalidation.

## CHAPTER 4

### CHANGES AND CORRECTIONS

#### Rule 21

#### *Recording of a Change*

### 1. [Presentation of the Request]

- a) A request for the recording shall be presented to the International Bureau on the relevant official form where the request relates to any of the following:
  - (i) a change in the ownership of the international registration in respect of all or some of the industrial designs that are the subject of the international registration;
  - (ii) a change in the name or address of the holder;
  - (iii) a renunciation of the international registration in respect of any or all of the designated Contracting Parties;
  - (iv) a limitation, in respect of any or all of the designated Contracting Parties, to one or some of the industrial designs that are the subject of the international registration.
- b) The request shall be presented by the holder and signed by the holder; however, a request for the recording of a change in ownership may be presented by the new owner, provided that it is
  - (i) signed by the holder, or
  - (ii) signed by the new owner and accompanied by an attestation from the competent authority of the holder's Contracting Party that the new owner appears to be the successor in title of the holder.

### 2. [Contents of the Request]

The request for the recording of a change shall, in addition to the requested change, contain or indicate

- (i) the number of the international registration concerned,
- (ii) the name of the holder, unless the change relates to the name or address of the representative,
- (iii) in case of a change in the ownership of the international registration, the name and address, given in accordance with the Administrative Instructions, of the new owner of the international registration,
- (iv) in case of a change in the ownership of the international registration, the Contracting Party or Parties in respect of which the new owner fulfills the conditions to be the holder of an international registration,
- (v) in case of a change in the ownership of the international registration that does not relate to all the industrial designs and to all the Contracting Parties, the numbers of the industrial designs and the designated Contracting Parties to which the change in ownership relates, and
- (vi) the amount of the fees being paid and the method of payment, or instruction to debit the required amount of fees to an account opened with the International Bureau, and the identification of the party effecting the payment or giving the instructions.

### 3. [Request Not Admissible]

A change in the ownership of an international registration may not be recorded in respect of a designated Contracting Party if that Contracting Party is not bound by an Act to which the Contracting Party, or one of the Contracting Parties, indicated under paragraph (2)(iv) is bound.

### 4. [Irregular Request]

If the request does not comply with the applicable requirements, the International Bureau shall notify that fact to the holder and, if the request was made by a person claiming to be the new owner, to that person.

### 5. [Time Allowed to Remedy Irregularity]

The irregularity may be remedied within three months from the date of the notification of the irregularity by the International Bureau. If the irregularity is not remedied within the said three months, the request shall be considered abandoned and the International Bureau shall notify accordingly and at the same time the holder and, if the request was presented by a person claiming to be the new owner, that person, and shall refund any fees paid, after deduction of an amount corresponding to one-half of the relevant fees.

### 6. [Recording and Notification of a Change]

- a) The International Bureau shall, provided that the request is in order, promptly record the change in the International Register and shall inform the holder. In the case of a recording of a change in ownership, the International Bureau will inform both the new holder and the previous holder.
- b) The change shall be recorded as of the date of receipt by the International Bureau of the request complying with the applicable requirements. Where however the request indicates that the change should be recorded after another change, or after renewal of the international registration, the International Bureau shall proceed accordingly.

#### 7. [Recording of Partial Change in Ownership]

Assignment or other transfer of the international registration in respect of some only of the industrial designs, or some only of the designated Contracting Parties shall be recorded in the International Register under the number of the international registration of which a part has been assigned or otherwise transferred; any assigned or otherwise transferred part shall be canceled under the number of the said international registration and recorded as a separate international registration. The separate international registration shall bear the number of the international registration of which a part has been assigned or otherwise transferred, together with a capital letter.

#### 8. [Recording of Merger of International Registrations]

Where the same person becomes the holder of two or more international registrations resulting from a partial change in ownership, the registrations shall be merged at the request of the said person and paragraphs (1) to (6) shall apply *mutatis mutandis*. The international registration resulting from the merger shall bear the number of the international registration of which a part had been assigned or otherwise transferred, together, where applicable, with a capital letter.

### Rule 21bis

#### *Declaration That a Change in Ownership Has No Effect*

##### 1. [Declaration and Its Effect]

The Office of a designated Contracting Party may declare that a change in ownership recorded in the International Register has no effect in the said Contracting Party. The effect of such a declaration shall be that, with respect to the said Contracting Party, the international registration concerned shall remain in the name of the transferor.

##### 2. [Contents of the Declaration]

The declaration referred to in paragraph (1) shall indicate

- a) the reasons for which the change in ownership has no effect,
- b) the corresponding essential provisions of the law,
- c) where the declaration does not relate to all the industrial designs that are the subject of the change in ownership, those to which it relates, and
- d) whether such declaration may be subject to review or appeal and, if so, the time limit, reasonable under the circumstances, for any request for review of, or appeal against, the declaration and the authority to which such request for review or appeal shall lie, with the indication, where applicable, that the request for review or the appeal has to be filed through the intermediary of a representative whose address is within the territory of the Contracting Party whose Office has pronounced the declaration.

##### 3. [Period for Declaration]

The declaration referred to in paragraph (1) shall be sent to the International Bureau within six months from the date of the publication of the said change in ownership or within the applicable refusal period in accordance with Article 12(2) of the 1999 Act or Article 8(1) of the 1960 Act, whichever expires later.

##### 4. [Recording and Notification of the Declaration; Consequential Modification of the International Register]

The International Bureau shall record in the International Register any declaration made in accordance with paragraph (3) and shall modify the International Register, whereby that part of the international registration which has been the subject of the said declaration shall be recorded as a separate international registration in the name of the previous holder (transferor). The International Bureau shall notify accordingly the previous holder (transferor) and the new holder (transferee).

##### 5. [Withdrawal of Declaration]

Any declaration made in accordance with paragraph (3) may be withdrawn, in part or in whole. The withdrawal of declaration shall be notified to the International Bureau which shall record it in the International Register. The International Bureau shall modify the International Register accordingly, and shall notify accordingly the previous holder (transferor) and the new holder (transferee).

## Rule 22

### *Corrections in the International Register*

#### 1. [Correction]

Where the International Bureau, acting *ex officio* or at the request of the holder, considers that there is an error concerning an international registration in the International Register, it shall modify the Register and inform the holder accordingly.

#### 2. [Refusal of Effects of Correction]

The Office of any designated Contracting Party shall have the right to declare in a notification to the International Bureau that it refuses to recognize the effects of the correction. Rules 18 to 19 shall apply *mutatis mutandis*.

## CHAPTER 5

### RENEWALS

## Rule 23

### *Unofficial Notice of Expiry*

Six months before the expiry of a five-year term, the International Bureau shall send to the holder and the representative, if any, a notice indicating the date of expiry of the international registration. The fact that the said notice is not received shall not constitute an excuse for failure to comply with any time limit under Rule 24.

## Rule 24

### *Details Concerning Renewal*

#### 1. [Fees]

- a) The international registration shall be renewed upon payment of the following fees:
  - (i) a basic fee;
  - (ii) a standard designation fee in respect of each Contracting Party designated under the 1999 Act that has not made a declaration under Article 7(2) of the 1999 Act, and each Contracting Party designated under the 1960 Act, for which the international registration is to be renewed;
  - (iii) an individual designation fee for each Contracting Party designated under the 1999 Act that has made a declaration under Article 7(2) of the 1999 Act and for which the international registration is to be renewed.
- b) The amounts of the fees referred to in items (i) and (ii) of subparagraph (a) are set out in the Schedule of Fees.
- c) The payment of the fees referred to in subparagraph (a) shall be made at the latest on the date on which the renewal of the international registration is due. However, it may still be made within six months from the date on which the renewal of the international registration is due, provided that the surcharge specified in the Schedule of Fees is paid at the same time.
- d) If any payment made for the purposes of renewal is received by the International Bureau earlier than three months before the date on which the renewal of the international registration is due, it shall be considered as having been received three months before that date.

#### 2. [Further Details]

- a) Where the holder does not wish to renew the international registration
  - (i) in respect of a designated Contracting Party, or
  - (ii) in respect of any of the industrial designs that are the subject of the international registration, payment of the required fees shall be accompanied by a statement indicating the Contracting Party or the numbers of the industrial designs for which the international registration is not to be renewed.
- b) Where the holder wishes to renew the international registration in respect of a designated Contracting Party notwithstanding the fact that the maximum period of protection for industrial designs in that Contracting Party has expired, payment of the required fees, including the standard designation fee or the individual designation fee, as the case may be, for that Contracting Party, shall be accompanied by a statement that the renewal of the international registration is to be recorded in the International Register in respect of that Contracting Party.
- c) Where the holder wishes to renew the international registration in respect of a designated Contracting Party notwithstanding the fact that a refusal is recorded in the International Register for that Contracting Party in respect of all the industrial designs concerned, payment of the required fees, including the standard designation fee or the individual designation fee, as the case may be, for that Contracting Party, shall

be accompanied by a statement specifying that the renewal of the international registration is to be recorded in the International Register in respect of that Contracting Party.

- d) The international registration may not be renewed in respect of any designated Contracting Party in respect of which an invalidation has been recorded for all the industrial designs under Rule 20 or in respect of which a renunciation has been recorded under Rule 21. The international registration may not be renewed in respect of any designated Contracting Party for those industrial designs in respect of which an invalidation in that Contracting Party has been recorded under Rule 20 or in respect of which a limitation has been recorded under Rule 21.

3. [*Insufficient Fees*]

- a) If the amount of the fees received is less than the amount required for renewal, the International Bureau shall promptly notify at the same time both the holder and the representative, if any, accordingly. The notification shall specify the missing amount.
- b) If the amount of the fees received is, on the expiry of the period of six months referred to in paragraph (1)(c), less than the amount required for renewal, the International Bureau shall not record the renewal, shall refund the amount received and shall notify accordingly the holder and the representative, if any.

Rule 25

*Recording of the Renewal; Certificate*

1. [*Recording and Effective Date of the Renewal*]

Renewal shall be recorded in the International Register with the date on which renewal was due, even if the fees required for renewal are paid within the period of grace referred to in Rule 24(1)(c).

2. [*Certificate*]

The International Bureau shall send a certificate of renewal to the holder.

CHAPTER 6

PUBLICATION

Rule 26

*Publication*

1. [*Information Concerning International Registrations*]

The International Bureau shall publish in the Bulletin relevant data concerning

- (i) international registrations, in accordance with Rule 17;
- (ii) refusals, with an indication as to whether there is a possibility of review or appeal, but without the grounds for refusal, and other communications recorded under Rules 18(5) and 18*bis*(3);
- (iii) invalidations recorded under Rule 20(2);
- (iv) changes in ownership and mergers, changes of name or address of the holder, renunciations and limitations recorded under Rule 21;
- (v) corrections effected under Rule 22;
- (vi) renewals recorded under Rule 25(1);
- (vii) international registrations which have not been renewed;
- (viii) cancellations recorded under Rule 12(3)(d);
- (ix) declarations that a change in ownership has no effect and withdrawals of such declarations recorded under Rule 21*bis*.

2. [*Information Concerning Declarations; Other Information*]

The International Bureau shall publish on the web site of the Organization any declaration made by a Contracting Party under the 1999 Act, the 1960 Act or these Regulations, as well as a list of the days on which the International Bureau is not scheduled to open to the public during the current and the following calendar year.

3. [*Mode of Publishing the Bulletin*]

The Bulletin shall be published on the web site of the Organization. The publication of each issue of the Bulletin shall be deemed to replace the sending of the Bulletin referred to in Article 10(3)(b) and 16(4) of the 1999



Act and Article 6(3)(b) of the 1960 Act, and, for the purposes of Article 8(2) of the 1960 Act, each issue of the Bulletin shall be deemed to have been received by each Office concerned on the date of its publication on the web site of the Organization.

## CHAPTER 7

### FEES

#### Rule 27

##### *Amounts and Payment of Fees*

###### 1. *[Amounts of Fees]*

The amounts of fees due under the 1999 Act, the 1960 Act and these Regulations, other than individual designation fees referred to in Rule 12(1)(a)(iii), shall be specified in the Schedule of Fees which is annexed to these Regulations and forms an integral part thereof.

###### 2. *[Payment]*

- a) Subject to subparagraph (b) and Rule 12(3)(c), the fees shall be paid directly to the International Bureau.
- b) Where the international application is filed through the Office of the applicant's Contracting Party, the fees payable in connection with that application may be paid through that Office if it accepts to collect and forward such fees and the applicant or the holder so wishes. Any Office which accepts to collect and forward such fees shall notify that fact to the Director General.

###### 3. *[Modes of Payment]*

Fees shall be paid to the International Bureau in accordance with the Administrative Instructions.

###### 4. *[Indications Accompanying the Payment]*

At the time of the payment of any fee to the International Bureau, an indication must be given,

- (i) before international registration, of the name of the applicant, the industrial design concerned and the purpose of the payment;
- (ii) after international registration, of the name of the holder, the number of the international registration concerned and the purpose of the payment.

###### 5. *[Date of Payment]*

- a) Subject to Rule 24(1)(d) and subparagraph (b), any fee shall be considered to have been paid to the International Bureau on the day on which the International Bureau receives the required amount.
- b) Where the required amount is available in an account opened with the International Bureau and that Bureau has received instructions from the holder of the account to debit it, the fee shall be considered to have been paid to the International Bureau on the day on which the International Bureau receives an international application, a request for the recording of a change, or an instruction to renew an international registration.

###### 6. *[Change in the Amount of the Fees]*

- a) Where an international application is filed through the Office of the applicant's Contracting Party and the amount of the fees payable in respect of the filing of the international application is changed between, on the one hand, the date on which the international application was received by that Office and, on the other hand, the date of the receipt of the international application by the International Bureau, the fee that was valid on the first date shall be applicable.
- b) Where the amount of the fees payable in respect of the renewal of an international registration is changed between the date of payment and the due date of the renewal, the fee that was valid on the date of payment, or on the date considered to be the date of payment under Rule 24(1)(d), shall be applicable. Where the payment is made after the due date, the fee that was valid on the due date shall be applicable.
- c) Where the amount of any fee other than the fees referred to in subparagraphs (a) and (b) is changed, the amount valid on the date on which the fee was received by the International Bureau shall be applicable.

#### Rule 28

##### *Currency of Payments*

###### 1. *[Obligation to Use Swiss Currency]*

All payments made under these Regulations to the International Bureau shall be in Swiss currency irrespective of the fact that, where the fees are paid through an Office, such Office may have collected those fees in another currency.

2. *[Establishment of the Amount of Individual Designation Fees in Swiss Currency]*

- a) Where a Contracting Party makes a declaration under Article 7(2) of the 1999 Act or under Rule 36(1) that it wants to receive an individual designation fee, the amount of the fee indicated to the International Bureau shall be expressed in the currency used by its Office.
- b) Where the fee is indicated in the declaration referred to in subparagraph (a) in a currency other than Swiss currency, the Director General shall, after consultation with the Office of the Contracting Party concerned, establish the amount of the fee in Swiss currency on the basis of the official exchange rate of the United Nations.
- c) Where, for more than three consecutive months, the official exchange rate of the United Nations between the Swiss currency and the currency in which the amount of an individual designation fee has been indicated by a Contracting Party is higher or lower by at least 5% than the last exchange rate applied to establish the amount of the fee in Swiss currency, the Office of that Contracting Party may ask the Director General to establish a new amount of the fee in Swiss currency according to the official exchange rate of the United Nations prevailing on the day preceding the day on which the request is made. The Director General shall proceed accordingly. The new amount shall be applicable as from a date which shall be fixed by the Director General, provided that such date is between one and two months after the date of the publication of the said amount on the web site of the Organization.
- d) Where, for more than three consecutive months, the official exchange rate of the United Nations between the Swiss currency and the currency in which the amount of an individual designation fee has been indicated by a Contracting Party is lower by at least 10% than the last exchange rate applied to establish the amount of the fee in Swiss currency, the Director General shall establish a new amount of the fee in Swiss currency according to the current official exchange rate of the United Nations. The new amount shall be applicable as from a date which shall be fixed by the Director General, provided that such date is between one and two months after the date of the publication of the said amount on the web site of the Organization.

Rule 29

*Crediting of Fees to the Accounts of the Contracting Parties Concerned*

Any standard designation fee or individual designation fee paid to the International Bureau in respect of a Contracting Party shall be credited to the account of that Contracting Party with the International Bureau within the month following the month in the course of which the recording of the international registration or renewal for which that fee has been paid was effected or, as regards the second part of the individual designation fee, immediately upon its receipt by the International Bureau.

CHAPTER 8

*[Deleted]*

Rule 30

*[Deleted]*

Rule 31

*[Deleted]*

CHAPTER 9

MISCELLANEOUS

Rule 32

*Extracts, Copies and Information Concerning Published International Registrations*

1. *[Modalities]*

Against payment of a fee whose amount shall be fixed in the Schedule of Fees, any person may obtain from the International Bureau, in respect of any published international registration:

- (i) extracts from the International Register;
- (ii) certified copies of recordings made in the International Register or of items in the file of the international registration;
- (iii) uncertified copies of recordings made in the International Register or of items in the file of the international registration;

- (iv) written information on the contents of the International Register or of the file of the international registration;
- (v) a photograph of a specimen.

2. *[Exemption from Authentication, Legalization or any Other Certification]*

In respect of a document referred to in paragraph (1)(i) and (ii), bearing the seal of the International Bureau and the signature of the Director General or a person acting on his behalf, no authority of any Contracting Party shall require authentication, legalization or any other certification of such document, seal or signature, by any other person or authority. The present paragraph applies *mutatis mutandis* to the international registration certificate referred to in Rule 15(1).

## Rule 33

### *Amendment of Certain Rules*

1. *[Requirement of Unanimity]*

Amendment of the following provisions of these Regulations shall require unanimity of the Contracting Parties bound by the 1999 Act:

- (i) Rule 13(4);
- (ii) Rule 18(1).

2. *[Requirement of Four-Fifths Majority]*

Amendment of the following provisions of the Regulations and of paragraph (3) of the present Rule shall require a four-fifths majority of the Contracting Parties bound by the 1999 Act:

- (i) Rule 7(7);
- (ii) Rule 9(3)(b);
- (iii) Rule 16(1)(a);
- (iv) Rule 17(1)(iii).

3. *[Procedure]*

Any proposal for amending a provision referred to in paragraph (1) or (2) shall be sent to all Contracting Parties at least two months prior to the opening of the session of the Assembly which is called upon to make a decision on the proposal.

## Rule 34

### *Administrative Instructions*

1. *[Establishment of Administrative Instructions; Matters Governed by Them]*

- a) The Director General shall establish Administrative Instructions. The Director General may modify them. The Director General shall consult the Offices of the Contracting Parties with respect to the proposed Administrative Instructions or their proposed modification.
- b) The Administrative Instructions shall deal with matters in respect of which these Regulations expressly refer to such Instructions and with details in respect of the application of these Regulations.

2. *[Control by the Assembly]*

The Assembly may invite the Director General to modify any provision of the Administrative Instructions, and the Director General shall proceed accordingly.

3. *[Publication and Effective Date]*

- a) The Administrative Instructions and any modification thereof shall be published on the web site of the Organization.
- b) Each publication shall specify the date on which the published provisions become effective. The dates may be different for different provisions, provided that no provision may be declared effective prior to its publication on the web site of the Organization.

4. *[Conflict with the 1999 Act, the 1960 Act or These Regulations]*

In the case of conflict between, on the one hand, any provision of the Administrative Instructions and, on the other hand, any provision of the 1999 Act, the 1960 Act or of these Regulations, the latter shall prevail.

## Rule 35

### *Declarations Made by Contracting Parties to the 1999 Act*

#### 1. [Making and Coming into Effect of Declarations]

Article 30(1) and (2) of the 1999 Act shall apply *mutatis mutandis* to the making of any declaration under Rules 8(1), 9(3)(a), 13(4) or 18(1)(b) and to its coming into effect.

#### 2. [Withdrawal of Declarations]

Any declaration referred to in paragraph (1) may be withdrawn at any time by notification addressed to the Director General. Such withdrawal shall take effect upon receipt by the Director General of the notification of withdrawal or at any later date indicated in the notification. In the case of a declaration made under Rule 18(1)(b), the withdrawal shall not affect an international registration whose date is earlier than the coming into effect of the said withdrawal.

## Rule 36

### *Declarations Made by Contracting Parties to the 1960 Act*

#### 1. [Individual Designation Fee]<sup>1)</sup>

For the purpose of Article 15(1)2(b) of the 1960 Act, any Contracting Party to the 1960 Act whose Office is an Examining Office may, in a declaration, notify the Director General that, in connection with any international application in which it is designated under the 1960 Act, the standard designation fee referred to in Rule 12(1)(a)(ii) shall be replaced by an individual designation fee, whose amount shall be indicated in the declaration and can be changed in further declarations. The said amount may not be higher than the equivalent of the amount which the Office of that Contracting Party would be entitled to receive from an applicant for a grant of protection for an equivalent period to the same number of industrial designs, that amount being diminished by the savings resulting from the international procedure.

#### 2. [Maximum Duration of Protection]

Each Contracting Party to the 1960 Act shall, in a declaration, notify the Director General of the maximum duration of protection provided for by its law.

#### 3. [Time at Which Declarations May Be Made]

Any declaration under paragraphs (1) and (2) may be made

- (i) at the time of the deposit of an instrument referred to in Article 26(2) of the 1960 Act, in which case it shall become effective on the date on which the State having made the declaration becomes bound by this Act, or
- (ii) after the deposit of an instrument referred to in Article 26(2) of the 1960 Act, in which case it shall become effective one month after the date of its receipt by the Director General or at any later date indicated in the declaration but shall apply only in respect of any international registration whose date of international registration is the same as, or is later than, the effective date of the declaration.

## Rule 37

### *Transitional Provisions*

#### 1. [Transitional Provision Relating to the 1934 Act]

- a) For the purpose of this provision,
  - (i) "1934 Act" means the Act signed at London on June 2, 1934, of the Hague Agreement;

---

<sup>1)</sup> [WIPO Note]: Recommendation adopted by the Assembly of the Hague Union:  
"Contracting Parties that make, or that have made, a declaration under Article 7(2) of the 1999 Act or under Rule 36(1) of the Common Regulations are encouraged to indicate, in that declaration or in a new declaration, that for international applications filed by applicants whose sole entitlement is a connection with a Least Developed Country, in accordance with the list established by the United Nations, or with an intergovernmental organization the majority of whose member States are Least Developed Countries, the individual fee payable with respect to their designation is reduced to 10% of the fixed amount (rounded, where appropriate, to the nearest full figure). Those Contracting Parties are further encouraged to indicate that the reduction also applies in respect of an international application filed by an applicant whose entitlement is not solely a connection with such an intergovernmental organization, provided that any other entitlement of the applicant is a connection with a Contracting Party which is a Least Developed Country or, if not a Least Developed Country, is a member State of that intergovernmental organization and the international application is governed exclusively by the 1999 Act."

- (ii) "Contracting Party designated under the 1934 Act" means a Contracting Party recorded as such in the International Register;
  - (iii) reference to "international application" or "international registration" shall be deemed, where appropriate, to include a reference to "international deposit" as referred to in the 1934 Act.
- b) The Common Regulations Under the 1999 Act, the 1960 Act and the 1934 Act of the Hague Agreement as in force before January 1, 2010, shall remain applicable to an international application filed before that date and that is still pending on that date, as well as in respect of any Contracting Party designated under the 1934 Act in an international registration resulting from an international application filed before that date.

2. *[Transitional Provision Concerning Languages]*

Rule 6 as in force before April 1, 2010, shall continue to apply to any international application filed before that date and to the international registration resulting therefrom.

---

**Schedule of fees**

**(as in force on January 1, 2015)**

*Swiss francs*

I. *International Applications*

1.	Basic fee <sup>1)</sup>		
	1.1 For one design		397
	1.2 For each additional design included in the same international Application		19
2.	Publication fee <sup>1)</sup>		
	2.1 For each reproduction to be published		17
	2.2 For each page, in addition to the first, on which one or more reproductions are shown (where the reproductions are submitted on paper)		150
3.	Additional fee where the description exceeds 100 words (per word exceeding 100 words)		2
4.	Standard designation fee <sup>2)</sup>		
	4.1 Where level one applies:		
	4.1.1 For one design		42
	4.1.2 For each additional design included in the same international application		2
	4.2 Where level two applies:		
	4.2.1 For one design		60
	4.2.2 For each additional design included in the same international application		20
	4.3 Where level three applies:		
	4.3.1 For one design		90
	4.3.2 For each additional design included in the same international application		50
5.	Individual designation fee (the amount of the individual designation fee is fixed by each Contracting Party concerned) <sup>3)</sup>		
II.	[Deleted]		
6.	[Deleted]		
III.	<i>Renewal of an International Registration Resulting From an International Application Governed Exclusively or Partly by the 1960 Act or by the 1999 Act</i>		
7.	Basic fee		
	7.1 For one design		200
	7.2 For each additional design included in the same international registration		17
8.	Standard designation fee		
	8.1 For one design		21
	8.2 For each additional design included in the same international registration		1

9. Individual designation fee (the amount of the individual designation fee is fixed by each Contracting Party concerned)	
10. Surcharge (period of grace)	4)
IV. [Deleted]	
11. [Deleted]	
12. [Deleted]	
V. <i>Miscellaneous Recordings</i>	
13. Change in ownership	144
14. Change of name and/or address of the holder	
14.1 For one international registration	144
14.2 For each additional international registration of the same holder included in the same request	72
15. Renunciation	144
16. Limitation	144
VI. <i>Information Concerning Published International Registrations</i>	
17. Supply of an extract from the International Register relating to a published international registration	144
18. Supply of non-certified copies of the International Register or of items in the file of a published international registration	
18.1 For the first five pages	26
18.2 For each additional page after the fifth if the copies are requested at the same time and relate to the same international registration	2
19. Supply of certified copies from the International Register or of items in the file of a published international registration	
19.1 For the first five pages	46
19.2 For each additional page after the fifth if the copies are requested at the same time and relate to the same international registration	2
20. Supply of a photograph of a specimen	57
21. Supply of written information on the contents of the International Register or of the file of a published international registration	
21.1 Concerning one international registration	82
21.2 Concerning any additional international registration of the same holder if the same information is requested at the same time	10
22. Search in the list of owners of international registrations	
22.1 Per search by the name of a given person or entity	82
22.2 For each international registration found beyond the first one	10
23. Surcharge for the communication of extracts, copies, information or search reports by telefacsimile (per page)	4

VII. *Services Provided by the International Bureau*

24. The International Bureau is authorized to collect a fee, whose amount it shall itself fix, for services not covered by this Schedule of Fees.
- 1) For international applications filed by applicants whose sole entitlement is a connection with a Least Developed Country (LDC), in accordance with the list established by the United Nations, or with an intergovernmental organization the majority of whose member States are LDCs, the fees intended for the International Bureau are reduced to 10% of the prescribed amounts (rounded to the nearest full figure). The reduction also applies in respect of an international application filed by an applicant whose entitlement is not solely a connection with such an intergovernmental organization, provided that any other entitlement of the applicant is a connection with a Contracting Party which is an LDC or, if not an LDC, is a member State of that intergovernmental organization and the international application is governed exclusively by the 1999 Act. If there are several applicants, each must fulfill the said criteria.  
Where such fee reduction applies, the basic fee is fixed at 40 Swiss francs (for one design) and 2 Swiss francs (for each additional design included in the same international application), the publication fee is fixed at 2 Swiss francs for each reproduction and 15 Swiss francs for each page, in addition to the first, on which one or more reproductions are shown, and the additional fee where the description exceeds 100 words is fixed at 1 Swiss franc per group of five words exceeding 100 words.
  - 2) For international applications filed by applicants whose sole entitlement is a connection with a Least Developed Country (LDC), in accordance with the list established by the United Nations, or with an intergovernmental organization the majority of whose member States are LDCs, the standard fees are reduced to 10% of the prescribed amounts (rounded to the nearest full figure). The reduction also applies in respect of an international application filed by an applicant whose entitlement is not solely a connection with such an intergovernmental organization, provided that any other entitlement of the applicant is a connection with a Contracting Party which is an LDC or, if not an LDC, is a member State of that intergovernmental organization and the international application is governed exclusively by the 1999 Act. If there are several applicants, each must fulfill the said criteria.  
Where such reduction applies, the standard designation fee is fixed at 4 Swiss francs (for one design) and 1 Swiss franc (for each additional design included in the same international application) under level one, 6 Swiss francs (for one design) and 2 Swiss francs (for each additional design included in the same international application) under level two, and 9 Swiss francs (for one design) and 5 Swiss francs (for each additional design included in the same international application) under level three.
  - 3) [WIPO Note]: Recommendation adopted by the Assembly of the Hague Union:  
"Contracting Parties that make, or that have made, a declaration under Article 7(2) of the 1999 Act or under Rule 36(1) of the Common Regulations are encouraged to indicate, in that declaration or in a new declaration, that for international applications filed by applicants whose sole entitlement is a connection with a Least Developed Country, in accordance with the list established by the United Nations, or with an intergovernmental organization the majority of whose member States are Least Developed Countries, the individual fee payable with respect to their designation is reduced to 10% of the fixed amount (rounded, where appropriate, to the nearest full figure). Those Contracting Parties are further encouraged to indicate that the reduction also applies in respect of an international application filed by an applicant whose entitlement is not solely a connection with such an intergovernmental organization, provided that any other entitlement of the applicant is a connection with a Contracting Party which is a Least Developed Country or, if not a Least Developed Country, is a member State of that intergovernmental organization and the international application is governed exclusively by the 1999 Act."
  - 4) 50% of the renewal basic fee.

---

**Règlement d'exécution commun à l'Acte de 1999 et l'Acte de 1960 de l'Arrangement de La Haye**

CHAPITRE PREMIER

DISPOSITIONS GÉNÉRALES

Règle 1

*Définitions*

1. *[Expressions abrégées]*

Aux fins du présent règlement d'exécution, il faut entendre par

- i) «Acte de 1999», l'Acte signé à Genève le 2 juillet 1999 de l'Arrangement de La Haye;
- ii) «Acte de 1960», l'Acte signé à La Haye le 28 novembre 1960 de l'Arrangement de La Haye;
- iii) une expression utilisée dans le présent règlement d'exécution et qui est définie à l'article premier de l'Acte de 1999 a le même sens que dans cet Acte;
- iv) «instructions administratives» s'entend des instructions administratives visées à la règle 34;
- v) «communication» s'entend de toute demande internationale ou de toute requête, déclaration, invitation, notification ou information relative ou jointe à une demande internationale ou à un enregistrement inter-

national qui est adressée à l'Office d'une partie contractante, au Bureau international, au déposant ou au titulaire par tout moyen autorisé par le présent règlement d'exécution ou les instructions administratives;

- vi) «formulaire officiel» s'entend d'un formulaire établi par le Bureau international ou d'une interface électronique mise à disposition par le Bureau international sur le site Internet de l'Organisation, ou de tout formulaire ou interface électronique ayant le même contenu et la même présentation;
- vii) «classification internationale» s'entend de la classification établie en vertu de l'Arrangement de Locarno instituant une classification internationale pour les dessins et modèles industriels;
- viii) «taxe prescrite» s'entend de la taxe applicable indiquée dans le barème des taxes;
- ix) «bulletin» s'entend du bulletin périodique dans lequel le Bureau international effectue les publications prévues dans l'Acte de 1999, dans l'Acte de 1960 ou dans le présent règlement d'exécution, quel que soit le support utilisé.
- x) «partie contractante désignée en vertu de l'Acte de 1999» s'entend d'une partie contractante désignée à l'égard de laquelle l'Acte de 1999 est applicable, soit parce qu'il s'agit du seul Acte commun auquel cette partie contractante désignée et la partie contractante du déposant sont liées, soit par application de l'article 31.1), première phrase, de l'Acte de 1999;
- xi) «partie contractante désignée en vertu de l'Acte de 1960» s'entend d'une partie contractante désignée à l'égard de laquelle l'Acte de 1960 est applicable, soit parce qu'il s'agit du seul Acte commun auquel cette partie contractante désignée et l'État d'origine visé à l'article 2 de l'Acte de 1960 sont liés, soit par application de l'article 31.1), deuxième phrase, de l'Acte de 1999;
- xii) «demande internationale régie exclusivement par l'Acte de 1999» s'entend d'une demande internationale à l'égard de laquelle toutes les parties contractantes désignées sont des parties contractantes désignées en vertu de l'Acte de 1999;
- xiii) «demande internationale régie exclusivement par l'Acte de 1960» s'entend d'une demande internationale à l'égard de laquelle toutes les parties contractantes désignées sont des parties contractantes désignées en vertu de l'Acte de 1960;
- xiv) «demande internationale régie à la fois par l'Acte de 1999 et l'Acte de 1960» s'entend d'une demande internationale à l'égard de laquelle
  - au moins une partie contractante a été désignée en vertu de l'Acte de 1999,
  - au moins une partie contractante a été désignée en vertu de l'Acte de 1960.

## 2. [Correspondance entre certaines expressions utilisées dans l'Acte de 1999 et l'Acte de 1960]

Aux fins du présent règlement d'exécution,

- i) une référence aux expressions «demande internationale» ou «enregistrement international» est réputée inclure, le cas échéant, une référence à l'expression «dépôt international» visée à l'Acte de 1960;
- ii) une référence aux termes «déposant» et «titulaire» est réputée inclure, le cas échéant, une référence aux termes «déposant» et «titulaire» visés à l'Acte de 1960<sup>1)</sup>;
- iii) une référence à l'expression «partie contractante» est réputée inclure, le cas échéant, une référence à un État partie à l'Acte de 1960;
- iv) une référence à l'expression «partie contractante dont l'Office est un Office procédant à un examen» est réputée inclure, le cas échéant, une référence à l'expression «État procédant à un examen de nouveauté» telle que définie à l'article 2 de l'Acte de 1960;
- v) une référence à l'expression «taxe de désignation individuelle» est réputée inclure, le cas échéant, une référence à la taxe mentionnée à l'article 15.1)2<sup>b)</sup> de l'Acte de 1960.

### Règle 2

#### *Communications avec le Bureau international*

Les communications adressées au Bureau international doivent être effectuées selon les modalités spécifiées dans les instructions administratives.

### Règle 3

#### *Représentation devant le Bureau international*

##### 1. [Mandataire; nombre de mandataires]

- a) Le déposant ou le titulaire peut constituer un mandataire auprès du Bureau international.
- b) Il ne peut être constitué qu'un seul mandataire pour une demande internationale donnée ou un enregistrement international donné. Lorsque plusieurs mandataires sont indiqués dans l'acte de constitution, seul celui qui est indiqué en premier lieu est considéré comme mandataire et inscrit comme tel.
- c) Lorsqu'un cabinet ou un bureau d'avocats, ou de conseils en brevets ou en marques, a été indiqué au Bureau international comme mandataire, il est considéré comme étant un seul mandataire.

<sup>1)</sup> Cette disposition se justifie par le fait que, dans la version *anglaise* des textes, la terminologie utilisée à l'égard des concepts concernés est différente selon l'Acte de 1999 d'une part, et l'Acte de 1960 d'autre part (respectivement, «applicant» et «holder», et «depositor» et «owner»).



## 2. *[Constitution de mandataire]*

- a) La constitution de mandataire peut être faite dans la demande internationale, à condition que la demande soit signée par le déposant.
- b) La constitution de mandataire peut aussi être faite dans une communication distincte qui peut se rapporter à une ou plusieurs demandes internationales spécifiées ou à un ou plusieurs enregistrements internationaux spécifiés du même déposant ou titulaire. Cette communication doit être signée par le déposant ou le titulaire.
- c) Lorsque le Bureau international considère que la constitution de mandataire est irrégulière, il le notifie au déposant ou au titulaire et au mandataire présumé.

## 3. *[Inscription et notification de la constitution de mandataire; date de prise d'effet de la constitution de mandataire]*

- a) Lorsque le Bureau international constate que la constitution d'un mandataire remplit les conditions applicables, il inscrit au registre international le fait que le déposant ou le titulaire a un mandataire, ainsi que le nom et l'adresse du mandataire. Dans ce cas, la date de prise d'effet de la constitution de mandataire est la date à laquelle le Bureau international a reçu la demande internationale ou la communication distincte dans laquelle le mandataire est constitué.
- b) Le Bureau international notifie l'inscription visée au sous-alinéa a) à la fois au déposant ou au titulaire et au mandataire.

## 4. *[Effets de la constitution de mandataire]*

- a) Sauf disposition expresse contraire du présent règlement d'exécution, la signature d'un mandataire inscrit selon l'alinéa 3)a) remplace la signature du déposant ou du titulaire.
- b) Sauf lorsque le présent règlement d'exécution requiert expressément qu'une communication soit adressée à la fois au déposant ou au titulaire et au mandataire, le Bureau international adresse au mandataire inscrit selon l'alinéa 3)a) toute communication qui, en l'absence de mandataire, devrait être adressée au déposant ou au titulaire; toute communication ainsi adressée audit mandataire a les mêmes effets que si elle avait été adressée au déposant ou au titulaire.
- c) Toute communication adressée au Bureau international par le mandataire inscrit selon l'alinéa 3)a) a les mêmes effets que si elle lui avait été adressée par le déposant ou le titulaire.

## 5. *[Radiation de l'inscription; date de prise d'effet de la radiation]*

- a) Toute inscription faite en vertu de l'alinéa 3)a) est radiée lorsque la radiation est demandée au moyen d'une communication signée par le déposant, le titulaire ou le mandataire. L'inscription est radiée d'office par le Bureau international soit lorsqu'un nouveau mandataire est constitué, soit lorsqu'un changement de titulaire est inscrit et que le nouveau titulaire de l'enregistrement international n'a pas constitué de mandataire.
- b) La radiation prend effet à la date à laquelle le Bureau international reçoit la communication correspondante.
- c) Le Bureau international notifie la radiation et la date à laquelle elle prend effet au mandataire dont l'inscription a été radiée et au déposant ou au titulaire.

## Règle 4

### *Calcul des délais*

#### 1. *[Délais exprimés en années]*

Tout délai exprimé en années expire, dans l'année subséquente à prendre en considération, le mois portant le même nom et le jour ayant le même quantième que le mois et le jour de l'événement qui fait courir le délai; toutefois, si l'événement s'est produit un 29 février et que dans l'année subséquente à prendre en considération le mois de février compte 28 jours, le délai expire le 28 février.

#### 2. *[Délais exprimés en mois]*

Tout délai exprimé en mois expire, dans le mois subséquent à prendre en considération, le jour ayant le même quantième que le jour de l'événement qui fait courir le délai; toutefois, si le mois subséquent à prendre en considération n'a pas de jour ayant le même quantième, le délai expire le dernier jour de ce mois.

#### 3. *[Délais exprimés en jours]*

Tout délai exprimé en jours commence à courir le jour suivant celui où l'événement considéré a lieu et expire en conséquence.

#### 4. *[Expiration d'un délai un jour où le Bureau international ou un Office n'est pas ouvert au public]*

Si un délai expire un jour où le Bureau international ou l'Office intéressé n'est pas ouvert au public, le délai expire, nonobstant les alinéas 1) à 3), le premier jour suivant où le Bureau international ou l'Office intéressé est ouvert au public.

## Règle 5

### *Perturbations dans le service postal et dans les entreprises d'acheminement du courrier*

#### 1. *[Communications envoyées par l'intermédiaire d'un service postal]*

L'inobservation, par une partie intéressée, d'un délai pour une communication adressée au Bureau international et expédiée par l'intermédiaire d'un service postal est excusée si la partie intéressée apporte la preuve, d'une façon satisfaisante pour le Bureau international, que

- i) la communication a été expédiée au moins cinq jours avant l'expiration du délai ou, lorsque le service postal a été interrompu lors de l'un quelconque des dix jours qui ont précédé la date d'expiration du délai pour raison de guerre, de révolution, de désordre civil, de grève, de calamité naturelle ou d'autres raisons semblables, la communication a été expédiée au plus tard cinq jours après la reprise du service postal, que
- ii) l'expédition de la communication a été effectuée par le service postal sous pli recommandé ou que les données relatives à l'expédition ont été enregistrées par le service postal au moment de l'expédition, et que,
- iii) lorsque le courrier, dans certaines catégories, n'arrive normalement pas au Bureau international dans les deux jours suivant son expédition, la communication a été expédiée dans une catégorie de courrier qui parvient normalement au Bureau international dans les deux jours suivant l'expédition, ou l'a été par avion.

#### 2. *[Communications envoyées par l'intermédiaire d'une entreprise d'acheminement du courrier]*

L'inobservation, par une partie intéressée, d'un délai pour une communication adressée au Bureau international et envoyée par l'intermédiaire d'une entreprise d'acheminement du courrier est excusée si la partie intéressée apporte la preuve, d'une façon satisfaisante pour le Bureau international, que

- i) la communication a été envoyée au moins cinq jours avant l'expiration du délai ou, lorsque le fonctionnement de l'entreprise d'acheminement du courrier a été interrompu lors de l'un quelconque des dix jours qui ont précédé la date d'expiration du délai pour raison de guerre, de révolution, de désordre civil, de calamité naturelle ou d'autres raisons semblables, la communication a été envoyée au plus tard cinq jours après la reprise du fonctionnement de l'entreprise d'acheminement du courrier, et que
- ii) les données relatives à l'envoi de la communication ont été enregistrées par l'entreprise d'acheminement du courrier au moment de l'envoi.

#### 3. *[Limites à l'excuse]*

L'inobservation d'un délai n'est excusée en vertu de la présente règle que si la preuve visée à l'alinéa 1) ou 2) et la communication ou un double de celle-ci sont reçus par le Bureau international au plus tard six mois après l'expiration du délai.

## Règle 6

### *Langues*

#### 1. *[Demande internationale]*

La demande internationale doit être rédigée en français, en anglais ou en espagnol.

#### 2. *[Inscription et publication]*

L'inscription au registre international et la publication dans le bulletin de l'enregistrement international et de toutes données relatives à cet enregistrement international qui doivent faire l'objet à la fois d'une inscription et d'une publication en vertu du présent règlement d'exécution sont faites en français, en anglais et en espagnol. L'inscription et la publication de l'enregistrement international comportent l'indication de la langue dans laquelle le Bureau international a reçu la demande internationale.

#### 3. *[Communications]*

Toute communication relative à une demande internationale ou un enregistrement international doit être rédigée

- i) en français, en anglais ou en espagnol lorsque cette communication est adressée au Bureau international par le déposant ou le titulaire ou par un Office;
- ii) dans la langue de la demande internationale lorsque la communication est adressée par le Bureau international à un Office, à moins que cet Office n'ait notifié au Bureau international que toutes les communications de ce type doivent être rédigées en français, en anglais ou en espagnol;
- iii) dans la langue de la demande internationale lorsque la communication est adressée par le Bureau international au déposant ou au titulaire, à moins que ce déposant ou ce titulaire n'ait indiqué qu'il désire que ces communications soient toutes rédigées en français, rédigées en anglais ou rédigées en espagnol.

#### 4. *[Traduction]*

Les traductions qui sont nécessaires aux fins des inscriptions et publications effectuées en vertu de l'alinéa 2) sont établies par le Bureau international. Le déposant peut joindre à la demande internationale une propo-

sition de traduction de tout texte contenu dans la demande internationale. Si le Bureau international considère que la traduction proposée n'est pas correcte, il la corrige après avoir invité le déposant à faire, dans un délai d'un mois à compter de l'invitation, des observations sur les corrections proposées.

## CHAPITRE 2

### DEMANDE INTERNATIONALE ET ENREGISTREMENT INTERNATIONAL

#### Règle 7

##### *Conditions relatives à la demande internationale*

###### 1. *[Formulaire et signature]*

La demande internationale doit être présentée sur le formulaire officiel. La demande internationale doit être signée par le déposant.

###### 2. *[Taxes]*

Les taxes prescrites qui sont applicables à la demande internationale doivent être payées conformément aux règles 27 et 28.

###### 3. *[Contenu obligatoire de la demande internationale]*

La demande internationale doit contenir ou indiquer

- i) le nom du déposant, indiqué conformément aux instructions administratives;
- ii) l'adresse du déposant, indiquée conformément aux instructions administratives;
- iii) la ou les parties contractantes à l'égard desquelles le déposant remplit les conditions pour être le titulaire d'un enregistrement international;
- iv) le ou les produits qui constituent le dessin ou modèle industriel ou en relation avec lesquels le dessin ou modèle industriel doit être utilisé, et préciser si le ou les produits constituent le dessin ou modèle industriel ou sont des produits en relation avec lesquels le dessin ou modèle industriel doit être utilisé; le ou les produits doivent être indiqués de préférence au moyen des termes figurant dans la liste des produits de la classification internationale;
- v) le nombre de dessins et modèles industriels inclus dans la demande internationale, qui ne peut dépasser 100, et le nombre de reproductions ou de spécimens des dessins ou modèles industriels accompagnant la demande internationale conformément à la règle 9 ou 10;
- vi) les parties contractantes désignées;
- vii) le montant des taxes payées et le mode de paiement, ou des instructions à l'effet de prélever le montant requis des taxes sur un compte ouvert auprès du Bureau international, et l'identité de l'auteur du paiement ou des instructions.

###### 4. *[Contenu supplémentaire obligatoire de la demande internationale]*

- a) À l'égard des parties contractantes désignées en vertu de l'Acte de 1999 dans une demande internationale, cette demande doit contenir, en plus des indications visées à l'alinéa 3), l'indication de la partie contractante du déposant.
- b) Lorsqu'une partie contractante désignée en vertu de l'Acte de 1999 a notifié au Directeur général, conformément à l'article 5.2)a) de l'Acte de 1999, que sa législation exige un ou plusieurs des éléments visés à l'article 5.2)b) de l'Acte de 1999, la demande internationale doit contenir cet élément ou ces éléments, présentés de la manière prescrite à la règle 11.
- c) Lorsque la règle 8 s'applique, la demande internationale doit, selon le cas, contenir les indications visées aux alinéas 2) et 3) de cette règle et être accompagnée de toute déclaration, tout document, tout serment ou toute attestation visés dans cette règle.

###### 5. *[Contenu facultatif de la demande internationale]*

- a) Tout élément visé au point i) ou ii) de l'article 5.2)b) de l'Acte de 1999 ou à l'article 8.4)a) de l'Acte de 1960 peut, au choix du déposant, être inclus dans la demande internationale même s'il n'est pas exigé en conséquence d'une notification faite conformément à l'article 5.2)a) de l'Acte de 1999 ou en conséquence d'une exigence selon l'article 8.4)a) de l'Acte de 1960.
- b) Lorsque le déposant a un mandataire, la demande internationale doit contenir les nom et adresse de celui-ci, indiqués conformément aux instructions administratives.
- c) Lorsque le déposant souhaite, en vertu de l'article 4 de la Convention de Paris, bénéficier de la priorité d'un dépôt antérieur, la demande internationale doit contenir une déclaration revendiquant la priorité de ce dépôt antérieur, assortie de l'indication du nom de l'Office auprès duquel il a été effectué ainsi que de la date et, s'il est disponible, du numéro de ce dépôt et, lorsque la revendication de priorité ne s'applique pas à l'ensemble des dessins et modèles industriels inclus dans la demande internationale, de l'indication de ceux auxquels elle s'applique ou ne s'applique pas.
- d) Lorsque le déposant souhaite se prévaloir de l'article 11 de la Convention de Paris, la demande internationale doit contenir une déclaration selon laquelle le ou les produits qui constituent ou incorporent le dessin ou modèle industriel ont figuré dans une exposition internationale officielle ou officiellement

reconnue, ainsi que le lieu de l'exposition et la date à laquelle ce ou ces produits y ont été présentés pour la première fois; lorsque les dessins ou modèles industriels inclus dans la demande internationale ne sont pas tous concernés, la demande internationale doit indiquer ceux auxquels la déclaration s'applique ou ne s'applique pas.

- e) Lorsque le déposant souhaite que la publication du dessin ou modèle industriel soit ajournée, la demande internationale doit contenir une demande d'ajournement de la publication.
- f) La demande internationale peut aussi contenir toute déclaration, tout document ou toute autre indication pertinente que les instructions administratives peuvent spécifier.
- g) La demande internationale peut être accompagnée d'une déclaration indiquant les informations qui, à la connaissance du déposant, sont pertinentes pour établir que le dessin ou modèle concerné satisfait aux conditions de protection.

#### 6. *[Exclusion d'éléments supplémentaires]*

Si la demande internationale contient des indications autres que celles qui sont requises ou autorisées par l'Acte de 1999, l'Acte de 1960, le présent règlement d'exécution ou les instructions administratives, le Bureau international les supprime d'office. Si la demande internationale est accompagnée de documents autres que ceux qui sont requis ou autorisés, le Bureau international peut s'en défaire.

#### 7. *[Tous les produits doivent appartenir à la même classe]*

Tous les produits qui constituent les dessins ou modèles industriels inclus dans la demande internationale, ou en relation avec lesquels ces dessins ou modèles doivent être utilisés, doivent appartenir à la même classe de la classification internationale.

### Règle 8

#### *Exigences spéciales concernant le déposant et le créateur*

##### 1. *[Notification des exigences spéciales concernant le déposant et le créateur]*

- a) i) Lorsque la législation d'une partie contractante liée par l'Acte de 1999 exige qu'une demande de protection d'un dessin ou modèle industriel soit déposée au nom du créateur du dessin ou modèle, cette partie contractante peut notifier ce fait au Directeur général dans une déclaration.
- ii) Lorsque la législation d'une partie contractante liée par l'Acte de 1999 exige un serment ou une attestation du créateur, cette partie contractante peut notifier ce fait au Directeur général dans une déclaration.
- b) La déclaration visée au sous-alinéa a)i) doit préciser la forme et le contenu obligatoire de toute déclaration ou document exigé aux fins de l'alinéa 2). La déclaration visée au sous-alinéa a)ii) doit préciser la forme et le contenu obligatoire du serment ou de l'attestation requis.

##### 2. *[Identité du créateur et cession de la demande internationale]*

Lorsqu'une demande internationale contient la désignation d'une partie contractante qui a fait la déclaration visée à l'alinéa 1)a)i),

- i) elle doit aussi contenir des indications concernant l'identité du créateur du dessin ou modèle industriel, ainsi qu'une déclaration, conforme aux exigences énoncées en vertu de l'alinéa 1)b), selon laquelle celui-ci croit être le créateur du dessin ou modèle industriel; la personne ainsi indiquée comme étant le créateur est réputée être le déposant aux fins de la désignation de cette partie contractante, quelle que soit la personne indiquée comme étant le déposant en vertu de la règle 7.3)i);
- ii) si la personne indiquée comme étant le créateur n'est pas celle indiquée comme étant le déposant en vertu de la règle 7.3)i), la demande internationale doit être accompagnée d'une déclaration ou d'un document, conforme aux exigences énoncées en vertu de l'alinéa 1)b), établissant qu'elle a été cédée par la personne indiquée comme étant le créateur à la personne indiquée comme étant le déposant. Cette dernière est inscrite comme titulaire de l'enregistrement international.

##### 3. *[Identité du créateur et serment ou attestation du créateur]*

Lorsqu'une demande internationale contient la désignation d'une partie contractante qui a fait la déclaration visée à l'alinéa 1)a)ii), elle doit aussi contenir des indications concernant l'identité du créateur du dessin ou modèle industriel.

### Règle 9

#### *Reproductions du dessin ou modèle industriel*

##### 1. *[Forme et nombre des reproductions du dessin ou modèle industriel]*

- a) Les reproductions du dessin ou modèle industriel doivent consister, au choix du déposant, en des photographies ou d'autres représentations graphiques du dessin ou modèle industriel proprement dit ou du ou des produits qui le constituent. Le même produit peut être montré sous différents angles; des vues correspondant à différents angles doivent figurer sur des photographies ou autres représentations graphiques distinctes.

b) Toute reproduction doit être remise en un nombre déterminé d'exemplaires spécifié dans les instructions administratives.

### 2. [Conditions relatives aux reproductions]

a) Les reproductions doivent être d'une qualité suffisante pour que tous les détails du dessin ou modèle industriel apparaissent nettement et pour qu'une publication soit possible.

b) Les éléments qui figurent dans une reproduction mais qui ne font pas l'objet d'une demande de protection peuvent être indiqués de la façon prévue dans les instructions administratives.

### 3. [Vues exigées]

a) Sous réserve du sous-alinéa b), toute partie contractante liée par l'Acte de 1999 qui exige certaines vues précises du ou des produits qui constituent le dessin ou modèle industriel ou en relation avec lesquels le dessin ou modèle industriel doit être utilisé doit le notifier au Directeur général dans une déclaration, en spécifiant les vues qui sont exigées et les circonstances dans lesquelles elles le sont.

b) Aucune partie contractante ne peut exiger plus d'une vue dans le cas d'un dessin industriel ou d'un produit à deux dimensions ou plus de six vues lorsque le produit est tridimensionnel.

### 4. [Refus pour des motifs relatifs aux reproductions du dessin ou modèle industriel]

Une partie contractante ne peut pas refuser les effets de l'enregistrement international au motif que des conditions relatives à la forme des reproductions du dessin ou modèle industriel qui s'ajoutent aux conditions notifiées par cette partie contractante conformément à l'alinéa 3)a) ou qui en diffèrent n'ont, selon sa législation, pas été remplies. Une partie contractante peut toutefois refuser les effets de l'enregistrement international au motif que les reproductions figurant dans l'enregistrement international ne suffisent pas à divulguer pleinement le dessin ou modèle industriel.

## Règle 10

### *Spécimens du dessin industriel en cas de demande d'ajournement de la publication*

#### 1. [Nombre de spécimens]

Lorsqu'une demande internationale régie exclusivement par l'Acte de 1999 contient une demande d'ajournement de la publication en ce qui concerne un dessin industriel (bidimensionnel) et que, au lieu d'être accompagnée des reproductions visées à la règle 9, elle est accompagnée de spécimens du dessin industriel, elle doit être accompagnée du nombre ci-après de spécimens :

i) un pour le Bureau international, et

ii) un pour chaque Office désigné qui a notifié au Bureau international, en vertu de l'article 10.5) de l'Acte de 1999, qu'il souhaite recevoir copie des enregistrements internationaux.

#### 2. [Spécimens]

Tous les spécimens doivent tenir dans un seul paquet. Les spécimens peuvent être pliés. Les dimensions et le poids maximums du paquet sont spécifiés dans les instructions administratives.

## Règle 11

### *Identité du créateur; description; revendication*

#### 1. [Identité du créateur]

Lorsque la demande internationale contient des indications relatives à l'identité du créateur du dessin ou modèle industriel, les nom et adresse de celui-ci doivent être donnés conformément aux instructions administratives.

#### 2. [Description]

Lorsque la demande internationale contient une description, celle-ci doit concerner les éléments qui apparaissent sur les reproductions du dessin ou modèle industriel et ne peut faire état de détails techniques concernant le fonctionnement du dessin ou modèle industriel ou ses possibilités d'emploi. Si la description excède 100 mots, une taxe supplémentaire, prévue dans le barème des taxes, doit être payée.

#### 3. [Revendication]

Une déclaration faite en vertu de l'article 5.2)a) de l'Acte de 1999 selon laquelle la législation d'une partie contractante exige une revendication pour qu'une date de dépôt soit attribuée à une demande de protection d'un dessin ou modèle industriel en vertu de cette législation doit indiquer le libellé exact de la revendication exigée. Lorsque la demande internationale contient une revendication, le libellé de cette revendication doit être conforme aux termes de ladite déclaration.

## Règle 12

### *Taxes relatives à la demande internationale*

#### 1. *[Taxes prescrites]*

- a) La demande internationale donne lieu au paiement des taxes suivantes :
- i) une taxe de base;
  - ii) une taxe de désignation standard pour chaque partie contractante désignée qui n'a pas fait la déclaration prévue à l'article 7.2) de l'Acte de 1999 ou à la règle 36.1), dont le niveau dépend de la déclaration prévue au sous-alinéa c);
  - iii) une taxe de désignation individuelle pour chaque partie contractante désignée qui a fait la déclaration prévue à l'article 7.2) de l'Acte de 1999 ou à la règle 36.1);
  - iv) une taxe de publication.
- b) Le niveau de la taxe de désignation standard visée au sous-alinéa a)ii) est le suivant :
- i) pour les parties contractantes dont l'Office n'effectue pas un examen quant au fond : ..... niveau un
  - ii) pour les parties contractantes dont l'Office effectue un examen quant au fond qui n'est pas un examen de nouveauté : ..... niveau deux
  - iii) pour les parties contractantes dont l'Office effectue un examen quant au fond, y compris un examen d'office quant à la nouveauté ou un examen de nouveauté à la suite d'une opposition formée par des tiers : ..... niveau trois
- c) i) Toute partie contractante dont la législation l'habilite à appliquer les niveaux deux ou trois visés au sous-alinéa b) peut, dans une déclaration, notifier ce fait au Directeur général. Une partie contractante peut aussi préciser, dans sa déclaration, qu'elle opte pour l'application du niveau deux, même si sa législation l'habilite à appliquer le niveau trois.
- ii) Toute déclaration visée au point i) prend effet trois mois après sa réception par le Directeur général ou à toute date ultérieure indiquée dans la déclaration. Elle peut aussi être retirée en tout temps par notification adressée au Directeur général; dans ce cas, le retrait prend effet un mois après sa réception par le Directeur général ou à toute date ultérieure indiquée dans la notification. En l'absence d'une telle déclaration ou lorsque la déclaration a été retirée, le niveau un est réputé être le niveau applicable à la taxe de désignation standard pour ladite partie contractante.

#### 2. *[Date à laquelle les taxes doivent être payées]*

Les taxes visées à l'alinéa 1) doivent, sous réserve de l'alinéa 3), être payées au moment du dépôt de la demande internationale, à l'exception de la taxe de publication qui, lorsque la demande internationale contient une demande d'ajournement de la publication, peut être payée postérieurement conformément à la règle 16.3)a).

#### 3. *[Taxe de désignation individuelle payable en deux parties]*

- a) La déclaration visée à l'article 7.2) de l'Acte de 1999 ou à la règle 36.1) peut également préciser que la taxe de désignation individuelle due pour la partie contractante concernée comprend deux parties, la première devant être payée au moment du dépôt de la demande internationale et la seconde à une date ultérieure qui est fixée conformément à la législation de la partie contractante concernée.
- b) Lorsque le sous-alinéa a) s'applique, la référence à l'alinéa 1)iii) à une taxe de désignation individuelle s'entend comme une référence à la première partie de la taxe de désignation individuelle.
- c) La seconde partie de la taxe de désignation individuelle peut être payée soit directement à l'Office concerné, soit par l'intermédiaire du Bureau international, au choix du titulaire. Lorsqu'elle est payée directement à l'Office concerné, celui-ci notifie ce fait au Bureau international, et le Bureau international inscrit cette notification au registre international. Lorsqu'elle est payée par l'intermédiaire du Bureau international, celui-ci inscrit le paiement au registre international et notifie ce fait à l'Office concerné.
- d) Lorsque la seconde partie de la taxe de désignation individuelle n'est pas payée dans le délai applicable, l'Office concerné le notifie au Bureau international et demande au Bureau international de radier l'inscription de l'enregistrement international dans le registre international à l'égard de la partie contractante concernée. Le Bureau international agit en conséquence et notifie ce fait au titulaire.

## Règle 13

### *Demande internationale déposée par l'intermédiaire d'un Office*

#### 1. *[Date de réception par l'Office et transmission au Bureau international]*

Lorsqu'une demande internationale régie exclusivement par l'Acte de 1999 est déposée par l'intermédiaire de l'Office de la partie contractante du déposant, cet Office notifie au déposant la date à laquelle il a reçu la demande. En même temps qu'il transmet la demande internationale au Bureau international, l'Office notifie au Bureau international la date à laquelle il a reçu la demande. L'Office notifie au déposant le fait qu'il a transmis la demande internationale au Bureau international.

#### 2. *[Taxe de transmission]*

Un Office qui exige une taxe de transmission, comme le prévoit l'article 4.2) de l'Acte de 1999, notifie au Bureau international le montant de cette taxe, qui ne devrait pas dépasser les coûts administratifs correspondant à la réception et à la transmission de la demande internationale, ainsi que sa date d'exigibilité.

3. *[Date de dépôt d'une demande internationale déposée indirectement]*

Sous réserve de la règle 14.2), la date de dépôt d'une demande internationale déposée par l'intermédiaire d'un Office est

- i) lorsque la demande internationale est régie exclusivement par l'Acte de 1999, la date à laquelle cet Office a reçu la demande internationale, à condition que celle-ci soit reçue par le Bureau international dans un délai d'un mois à compter de cette date;
- ii) dans tous les autres cas, la date à laquelle le Bureau international reçoit la demande internationale.

4. *[Date de dépôt lorsque la partie contractante du déposant exige un contrôle de sécurité]*

Nonobstant l'alinéa 3), une partie contractante dont la législation, à la date à laquelle elle devient partie à l'Acte de 1999, exige un contrôle de sécurité peut, dans une déclaration, notifier au Directeur général que le délai d'un mois indiqué dans ledit alinéa est remplacé par un délai de six mois.

## Règle 14

### *Examen par le Bureau international*

1. *[Délai pour corriger les irrégularités]*

Si le Bureau international constate que la demande internationale ne remplit pas, au moment de sa réception par le Bureau international, les conditions requises, il invite le déposant à la régulariser dans un délai de trois mois à compter de la date de l'invitation adressée par le Bureau international.

2. *[Irrégularités entraînant le report de la date de dépôt de la demande internationale]*

Lorsque, à la date à laquelle elle est reçue par le Bureau international, la demande internationale comporte une irrégularité qui est prescrite comme une irrégularité entraînant le report de la date de dépôt de la demande internationale, la date de dépôt est la date à laquelle la correction de cette irrégularité est reçue par le Bureau international. Les irrégularités qui sont prescrites comme des irrégularités entraînant le report de la date de dépôt de la demande internationale sont les suivantes :

- a) la demande internationale n'est pas rédigée dans la langue prescrite;
- b) l'un des éléments suivants ne figure pas dans la demande internationale :
  - i) l'indication expresse ou implicite selon laquelle il est demandé un enregistrement international en vertu de l'Acte de 1999 ou de l'Acte de 1960;
  - ii) des indications permettant d'établir l'identité du déposant;
  - iii) des indications suffisantes pour permettre d'entrer en relations avec le déposant ou son mandataire éventuel;
  - iv) une reproduction ou, conformément à l'article 5.1)iii) de l'Acte de 1999, un spécimen de chaque dessin ou modèle industriel faisant l'objet de la demande internationale;
  - v) la désignation d'au moins une partie contractante.

3. *[Demande internationale réputée abandonnée; remboursement des taxes]*

Lorsqu'une irrégularité, autre qu'une irrégularité visée à l'article 8.2)b) de l'Acte de 1999, n'est pas corrigée dans le délai visé à l'alinéa 1), la demande internationale est réputée abandonnée et le Bureau international rembourse les taxes payées pour cette demande, après déduction d'un montant correspondant à la taxe de base.

## Règle 15

### *Inscription du dessin ou modèle industriel au registre international*

1. *[Inscription du dessin ou modèle industriel au registre international]*

Lorsque le Bureau international considère que la demande internationale remplit les conditions requises, il inscrit le dessin ou modèle industriel au registre international et adresse un certificat au titulaire.

2. *[Contenu de l'enregistrement]*

L'enregistrement international contient

- i) toutes les données figurant dans la demande internationale, à l'exception de toute revendication de priorité selon la règle 7.5)c) lorsque la date du dépôt antérieur précède de plus de six mois la date de dépôt de la demande internationale;
- ii) toute reproduction du dessin ou modèle industriel;
- iii) la date de l'enregistrement international;
- iv) le numéro de l'enregistrement international;
- v) la classe pertinente, déterminée par le Bureau international, de la classification internationale.

## Règle 16

### *Ajournement de la publication*

#### 1. *[Période maximum d'ajournement]*

- a) La période prescrite pour l'ajournement de la publication à l'égard d'une demande internationale régie exclusivement par l'Acte de 1999 est de 30 mois à compter de la date de dépôt ou, lorsqu'une priorité est revendiquée, à compter de la date de priorité de la demande concernée.
- b) La période maximum d'ajournement de la publication à l'égard d'une demande internationale régie exclusivement par l'Acte de 1960 ou à la fois par l'Acte de 1999 et l'Acte de 1960 est de 12 mois à compter de la date de dépôt ou, lorsqu'une priorité est revendiquée, à compter de la date de priorité de la demande concernée.

#### 2. *[Délai pour retirer une désignation lorsque l'ajournement n'est pas possible selon la législation applicable]*

Le délai visé à l'article 11.3)i) de l'Acte de 1999 pour que le déposant retire la désignation d'une partie contractante dont la législation ne permet pas l'ajournement de la publication est d'un mois à compter de la date de la notification adressée par le Bureau international.

#### 3. *[Délai pour payer la taxe de publication]*

- a) La taxe de publication visée à la règle 12.1)a)iv) doit être payée au plus tard trois semaines avant l'expiration de la période d'ajournement applicable en vertu de l'article 11.2) de l'Acte de 1999 ou en vertu de l'article 6.4)a) de l'Acte de 1960, ou au plus tard trois semaines avant que la période d'ajournement soit considérée comme ayant expiré conformément à l'article 11.4)a) de l'Acte de 1999 ou à l'article 6.4)b) de l'Acte de 1960.
- b) Trois mois avant l'expiration de la période d'ajournement visée au sous-alinéa a), le Bureau international adresse au titulaire de l'enregistrement international un avis officiel lui rappelant, le cas échéant, la date avant laquelle la taxe de publication visée au sous-alinéa a) doit être payée.

#### 4. *[Délai pour remettre les reproductions et enregistrement des reproductions]*

- a) Lorsque des spécimens ont été remis au lieu des reproductions conformément à la règle 10, ces reproductions doivent être remises au plus tard trois mois avant l'expiration du délai pour payer la taxe de publication prévu à l'alinéa 3.a).
- b) Le Bureau international enregistre toute reproduction remise en vertu du sous-alinéa a) dans le registre international, pour autant que les exigences de la règle 9.1) et 2) soient satisfaites.

#### 5. *[Exigences non satisfaites]*

Si les exigences des alinéas 3) et 4) ne sont pas satisfaites, l'enregistrement international est radié et n'est pas publié.

## Règle 17

### *Publication de l'enregistrement international*

#### 1. *[Date de la publication]*

L'enregistrement international est publié

- i) lorsque le déposant le demande, immédiatement après l'enregistrement,
- ii) lorsque l'ajournement de la publication a été demandé et que cette demande a été prise en compte, immédiatement après la date à laquelle la période d'ajournement a expiré ou est considérée comme ayant expiré,
- iii) dans tous les autres cas, six mois après la date de l'enregistrement international ou dès que possible après cette date.

#### 2. *[Contenu de la publication]*

La publication de l'enregistrement international dans le bulletin doit contenir

- i) les données inscrites au registre international;
- ii) la ou les reproductions du dessin ou modèle industriel;
- iii) lorsque la publication a été ajournée, l'indication de la date à laquelle la période d'ajournement a expiré ou est considérée comme ayant expiré.



## CHAPITRE 3

### REFUS ET INVALIDATIONS

#### Règle 18

##### *Notification de refus*

##### 1. *[Délai pour notifier un refus]*

- a) Le délai prescrit pour la notification d'un refus des effets d'un enregistrement international conformément à l'article 12.2) de l'Acte de 1999 ou à l'article 8.1) de l'Acte de 1960 est de six mois à compter de la publication de l'enregistrement international telle que prévue à la règle 26.3).
- b) Nonobstant le sous-alinéa a), toute partie contractante dont l'Office est un Office procédant à un examen, ou dont la législation prévoit la possibilité de former opposition à l'octroi de la protection, peut, dans une déclaration, notifier au Directeur général que, lorsqu'elle est désignée en vertu de l'Acte de 1999, le délai de six mois mentionné dans ledit sous-alinéa est remplacé par un délai de 12 mois.
- c) Dans la déclaration visée au sous-alinéa b), il peut aussi être indiqué que l'enregistrement international produira les effets mentionnés à l'article 14.2)a) de l'Acte de 1999 au plus tard
  - i) à un moment, précisé dans la déclaration, qui pourra être postérieur à la date visée audit article mais pas de plus de six mois ou
  - ii) au moment où la protection est octroyée conformément à la législation de la partie contractante, lorsque la communication, dans le délai applicable en vertu du sous-alinéa a) ou b), d'une décision relative à l'octroi de la protection a été involontairement omise; dans ce cas, l'Office de la partie contractante concernée notifie ce fait au Bureau international et s'efforce de communiquer sans délai la décision au titulaire de l'enregistrement international concerné.

##### 2. *[Notification de refus]*

- a) La notification de tout refus doit se rapporter à un seul enregistrement international, être datée et être signée par l'Office qui la fait.
- b) La notification doit contenir ou indiquer
  - i) l'Office qui fait la notification,
  - ii) le numéro de l'enregistrement international,
  - iii) tous les motifs sur lesquels le refus est fondé, accompagnés d'un renvoi aux dispositions essentielles correspondantes de la loi,
  - iv) lorsque les motifs sur lesquels le refus est fondé font état de la similitude avec un dessin ou modèle industriel qui a fait l'objet d'une demande ou d'un enregistrement antérieur national, régional ou international, la date et le numéro de dépôt, la date de priorité (le cas échéant), la date et le numéro de l'enregistrement (s'ils sont disponibles), une copie d'une reproduction du dessin ou modèle industriel antérieur (si cette reproduction est accessible au public) et le nom et l'adresse du propriétaire dudit dessin ou modèle industriel, de la manière prévue aux instructions administratives,
  - v) lorsque le refus ne concerne pas tous les dessins ou modèles industriels qui font l'objet de l'enregistrement international, ceux qu'il concerne ou ne concerne pas,
  - vi) le fait que le refus est ou n'est pas susceptible de réexamen ou de recours et, dans l'affirmative, le délai, raisonnable eu égard aux circonstances, pour présenter une requête en réexamen du refus ou un recours contre celui-ci ainsi que l'autorité compétente pour connaître de cette requête en réexamen ou de ce recours, avec indication, le cas échéant, de l'obligation de présenter la requête en réexamen ou le recours par l'intermédiaire d'un mandataire qui a son adresse sur le territoire de la partie contractante dont l'Office a prononcé le refus, et
  - vii) la date à laquelle le refus a été prononcé.

##### 3. *[Notification de la division d'un enregistrement international]*

Si, à la suite d'une notification de refus visée à l'article 13.2) de l'Acte de 1999, un enregistrement international est divisé auprès de l'Office d'une partie contractante désignée pour remédier à un motif de refus indiqué dans ladite notification, cet Office notifie au Bureau international les données relatives à la division, telles que spécifiées dans les instructions administratives.

##### 4. *[Notification de retrait d'un refus]*

- a) Toute notification de retrait d'un refus doit se rapporter à un seul enregistrement international, être datée et être signée par l'Office qui la fait.
- b) La notification doit contenir ou indiquer
  - i) l'Office qui fait la notification,
  - ii) le numéro de l'enregistrement international,
  - iii) si le retrait ne concerne pas tous les dessins ou modèles auxquels le refus s'appliquait, ceux qu'il concerne ou ne concerne pas,
  - iv) la date à laquelle l'enregistrement international produit les mêmes effets que l'octroi de la protection en vertu de la législation applicable, et
  - v) la date à laquelle le refus a été retiré.

- c) Lorsque l'enregistrement international a été modifié dans une procédure devant l'Office, la notification doit également contenir ou indiquer toutes les modifications.

5. *[Inscription]*

Le Bureau international inscrit au registre international toute notification reçue en vertu de l'alinéa 1)c)ii), 2) ou 4) avec une indication, dans le cas d'une notification de refus, de la date à laquelle cette notification de refus a été envoyée au Bureau international.

6. *[Transmission de copies des notifications]*

Le Bureau international transmet au titulaire une copie des notifications reçues en vertu de l'alinéa 1)c)ii), 2) ou 4).

Règle 18bis

*Déclaration d'octroi de la protection*

1. *[Déclaration d'octroi de la protection lorsque aucune notification de refus n'a été communiquée]*

- a) Un Office qui n'a pas communiqué de notification de refus peut, dans le délai applicable en vertu de la règle 18.1)a) ou b), envoyer au Bureau international une déclaration selon laquelle la protection des dessins ou modèles industriels, ou de certains dessins ou modèles industriels, selon le cas, qui font l'objet de l'enregistrement international est accordée dans la partie contractante concernée, étant entendu que, lorsque la règle 12.3) s'applique, l'octroi de la protection est subordonné au paiement de la deuxième partie de la taxe de désignation individuelle.
- b) La déclaration doit indiquer
- i) l'Office qui fait la déclaration,
  - ii) le numéro de l'enregistrement international,
  - iii) lorsque la déclaration ne concerne pas tous les dessins ou modèles industriels qui font l'objet de l'enregistrement international, ceux auxquels elle se rapporte,
  - iv) la date à laquelle l'enregistrement international produit ou produira les mêmes effets que l'octroi de la protection en vertu de la législation applicable, et
  - v) la date de la déclaration.
- c) Lorsque l'enregistrement international a été modifié dans une procédure devant l'Office, la déclaration doit également contenir ou indiquer toutes les modifications.
- d) Nonobstant le sous-alinéa a), lorsque la règle 18.1)c)i) ou ii) s'applique, selon le cas, ou lorsque la protection est accordée aux dessins ou modèles industriels suite à des modifications apportées dans une procédure devant l'Office, celui-ci doit envoyer au Bureau international la déclaration visée au sous-alinéa a).
- e) Le délai applicable visé au sous-alinéa a) doit être le délai accordé conformément à la règle 18.1)c)i) ou ii), selon le cas, pour produire les mêmes effets que l'octroi de la protection en vertu de la législation applicable, en ce qui concerne la désignation de la partie contractante ayant fait une déclaration en vertu de l'une des règles susmentionnées.

2. *[Déclaration d'octroi de la protection à la suite d'un refus]*

- a) Un Office qui a communiqué une notification de refus et a décidé de retirer, partiellement ou totalement, ce refus peut, en lieu et place d'une notification de retrait du refus conformément à la règle 18.4)a), envoyer au Bureau international une déclaration selon laquelle la protection des dessins ou modèles industriels, ou de certains des dessins ou modèles industriels, qui font l'objet de l'enregistrement international est accordée dans la partie contractante concernée, étant entendu que, lorsque la règle 12.3) s'applique, l'octroi de la protection est subordonné au paiement de la deuxième partie de la taxe de désignation individuelle.
- b) La déclaration doit indiquer
- i) l'Office qui fait la déclaration,
  - ii) le numéro de l'enregistrement international,
  - iii) si la déclaration ne concerne pas tous les dessins ou modèles industriels faisant l'objet de l'enregistrement international, ceux qu'elle concerne ou ne concerne pas,
  - iv) la date à laquelle l'enregistrement international produit les mêmes effets que l'octroi de la protection en vertu de la législation applicable, et
  - v) la date de la déclaration.
- c) Lorsque l'enregistrement international a été modifié dans une procédure devant l'Office, la déclaration doit également contenir ou indiquer toutes les modifications.

3. *[Inscription, information du titulaire et transmission de copies]*

Le Bureau international inscrit au registre international toute déclaration reçue en vertu de la présente règle, il en informe le titulaire et, lorsque la déclaration a été communiquée, ou peut être reproduite, sous forme de document distinct, il transmet une copie de ce document au titulaire.

## Règle 19

### *Refus irréguliers*

#### 1. [Notification non considérée comme telle]

- a) Une notification de refus n'est pas considérée comme telle par le Bureau international et n'est pas inscrite au registre international
  - i) si elle n'indique pas le numéro de l'enregistrement international correspondant, à moins que d'autres indications figurant dans la notification permettent d'identifier cet enregistrement,
  - ii) si elle n'indique aucun motif de refus, ou
  - iii) si elle est adressée au Bureau international après l'expiration du délai applicable en vertu de la règle 18.1).
- b) Lorsque le sous-alinéa a) s'applique, le Bureau international, sauf s'il ne peut pas identifier l'enregistrement international concerné, transmet une copie de la notification au titulaire, informe en même temps le titulaire et l'Office qui a envoyé la notification de refus que celle-ci n'est pas considérée comme telle par le Bureau international et n'a pas été inscrite au registre international, et en indique les raisons.

#### 2. [Notification irrégulière]

Si la notification de refus

- i) n'est pas signée au nom de l'Office qui a communiqué le refus, ou ne remplit pas les conditions fixées en vertu de la règle 2,
- ii) ne satisfait pas, le cas échéant, aux exigences de la règle 18.2)b)iv),
- iii) n'indique pas, le cas échéant, l'autorité compétente pour connaître de la requête en réexamen ou du recours et le délai, raisonnable eu égard aux circonstances, dans lequel cette requête ou ce recours doit être présenté (règle 18.2)b)vi)),
- iv) ne contient pas la date à laquelle le refus a été prononcé (règle 18.2)b)vii)), le Bureau international inscrit toutefois le refus au registre international et transmet au titulaire copie de la notification. Si le titulaire le lui demande, le Bureau international invite l'Office qui a communiqué le refus à régulariser sa notification sans délai.

## Règle 20

### *Invalidation dans des parties contractantes désignées*

#### 1. [Contenu de la notification d'invalidation]

Lorsque les effets d'un enregistrement international sont invalidés dans une partie contractante désignée et que l'invalidation ne peut plus faire l'objet d'un réexamen ou d'un recours, l'Office de la partie contractante dont l'autorité compétente a prononcé l'invalidation notifie, lorsqu'il en a connaissance, ce fait au Bureau international. La notification doit indiquer

- i) l'autorité qui a prononcé l'invalidation,
- ii) le fait que l'invalidation ne peut plus faire l'objet d'un recours,
- iii) le numéro de l'enregistrement international,
- iv) lorsque l'invalidation ne concerne pas tous les dessins ou modèles industriels qui font l'objet de l'enregistrement international, ceux qu'elle concerne ou ne concerne pas,
- v) la date à laquelle l'invalidation a été prononcée ainsi que la date à laquelle elle prend effet.

#### 2. [Inscription de l'invalidation]

Le Bureau international inscrit l'invalidation au registre international avec les données figurant dans la notification d'invalidation.

## CHAPITRE 4

### MODIFICATIONS ET RECTIFICATIONS

## Règle 21

### *Inscription d'une modification*

#### 1. [Présentation de la demande]

- a) Une demande d'inscription doit être présentée au Bureau international sur le formulaire officiel approprié lorsque cette demande se rapporte à
  - i) un changement de titulaire de l'enregistrement international pour tout ou partie des dessins ou modèles industriels qui font l'objet de l'enregistrement international;
  - ii) un changement de nom ou d'adresse du titulaire;
  - iii) une renonciation à l'enregistrement international à l'égard d'une, de plusieurs ou de la totalité des parties contractantes désignées;

- iv) une limitation, à l'égard d'une, de plusieurs ou de la totalité des parties contractantes désignées, portant sur une partie des dessins ou modèles industriels qui font l'objet de l'enregistrement international.
- b) La demande doit être présentée par le titulaire et signée par celui-ci; toutefois, une demande d'inscription de changement de titulaire peut être présentée par le nouveau propriétaire, à condition qu'elle soit
  - i) signée par le titulaire, ou
  - ii) signée par le nouveau propriétaire et accompagnée d'une attestation établie par l'autorité compétente de la partie contractante du titulaire selon laquelle le nouveau propriétaire semble être l'ayant cause du titulaire.

## 2. [Contenu de la demande]

La demande d'inscription d'une modification doit contenir ou indiquer, en sus de la modification demandée,

- i) le numéro de l'enregistrement international concerné,
- ii) le nom du titulaire, sauf lorsque la modification porte sur le nom ou l'adresse du mandataire,
- iii) en cas de changement de titulaire de l'enregistrement international, le nom et l'adresse, indiqués conformément aux instructions administratives, du nouveau propriétaire de l'enregistrement international,
- iv) en cas de changement de titulaire de l'enregistrement international, la ou les parties contractantes à l'égard desquelles le nouveau propriétaire remplit les conditions pour être le titulaire d'un enregistrement international,
- v) en cas de changement de titulaire de l'enregistrement international qui ne concerne pas tous les dessins ou modèles industriels et toutes les parties contractantes, les numéros des dessins ou modèles industriels et les parties contractantes désignées concernés par le changement de titulaire, et
- vi) le montant des taxes payées et le mode de paiement, ou l'instruction de prélever le montant requis des taxes sur un compte ouvert auprès du Bureau international, ainsi que l'identité de l'auteur du paiement ou des instructions.

## 3. [Demande irrecevable]

Un changement de titulaire d'un enregistrement international ne peut être inscrit à l'égard d'une partie contractante désignée lorsque cette partie contractante n'est pas liée par un Acte auquel la partie contractante, ou l'une des parties contractantes, indiquée selon l'alinéa 2)iv) est liée.

## 4. [Demande irrégulière]

Lorsque la demande d'inscription ne remplit pas les conditions requises, le Bureau international notifie ce fait au titulaire et, si la demande a été présentée par une personne qui prétend être le nouveau propriétaire, à cette personne.

## 5. [Délai pour corriger l'irrégularité]

L'irrégularité peut être corrigée dans un délai de trois mois à compter de la date de sa notification par le Bureau international. Si l'irrégularité n'est pas corrigée dans ce délai, la demande d'inscription est réputée abandonnée et le Bureau international notifie ce fait en même temps au titulaire ainsi que, si la demande a été présentée par une personne qui prétend être le nouveau propriétaire, à cette personne, et il rembourse toutes les taxes payées après déduction d'un montant correspondant à la moitié des taxes pertinentes.

## 6. [Inscription et notification d'une modification]

- a) Pour autant que la demande soit régulière, le Bureau international inscrit à bref délai la modification au registre international et en informe le titulaire. S'agissant de l'inscription d'un changement de titulaire, le Bureau international informe à la fois le nouveau titulaire et le titulaire antérieur.
- b) La modification doit être inscrite à la date de la réception par le Bureau international de la demande remplissant les conditions requises. Toutefois, lorsque la demande indique que la modification doit être inscrite après une autre modification, ou après le renouvellement de l'enregistrement international, le Bureau international donne suite à cette demande.

## 7. [Inscription d'un changement partiel de titulaire]

La cession ou toute autre transmission de l'enregistrement international pour une partie seulement des dessins ou modèles industriels ou pour certaines seulement des parties contractantes désignées est inscrite au registre international sous le numéro de l'enregistrement international dont une partie a été cédée ou transmise; la partie cédée ou transmise est radiée sous le numéro dudit enregistrement international et fait l'objet d'un enregistrement international distinct. Cet enregistrement international distinct porte le numéro, accompagné d'une lettre majuscule, de l'enregistrement international dont une partie a été cédée ou transmise.

## 8. [Inscription de la fusion d'enregistrements internationaux]

Lorsque la même personne devient titulaire de plusieurs enregistrements internationaux issus d'un changement partiel de titulaire, ces enregistrements sont fusionnés à la demande de ladite personne et les alinéas 1) à 6) s'appliquent *mutatis mutandis*. L'enregistrement international issu de la fusion porte le numéro, accompagné, le cas échéant, d'une lettre majuscule, de l'enregistrement international dont une partie a été cédée ou transmise.

## Règle 21bis

### *Déclaration selon laquelle un changement de titulaire est sans effet*

#### 1. *[La déclaration et ses effets]*

L'Office d'une partie contractante désignée peut déclarer qu'un changement de titulaire inscrit au registre international est sans effet dans ladite partie contractante. Cette déclaration a pour effet que, à l'égard de ladite partie contractante, l'enregistrement international concerné reste au nom du cédant.

#### 2. *[Contenu de la déclaration]*

La déclaration visée à l'alinéa 1) doit indiquer

- a) les motifs pour lesquels le changement de titulaire est sans effet,
- b) les dispositions essentielles correspondantes de la loi,
- c) lorsque la déclaration ne concerne pas tous les dessins ou modèles industriels qui font l'objet du changement de titulaire, ceux qu'elle concerne, et
- d) le fait que cette déclaration est ou n'est pas susceptible de réexamen ou de recours et, dans l'affirmative, le délai, raisonnable eu égard aux circonstances, pour présenter une requête en réexamen de cette déclaration ou un recours contre celle-ci ainsi que l'autorité compétente pour connaître de cette requête en réexamen ou de ce recours, avec indication, le cas échéant, de l'obligation de présenter la requête en réexamen ou le recours par l'intermédiaire d'un mandataire qui a son adresse sur le territoire de la partie contractante dont l'Office a prononcé la déclaration.

#### 3. *[Délai pour envoyer la déclaration]*

La déclaration visée à l'alinéa 1) doit être envoyée au Bureau international dans les six mois suivant la date de la publication dudit changement de titulaire ou dans le délai de refus applicable en vertu de l'article 12.2) de l'Acte de 1999 ou de l'article 8.1) de l'Acte de 1960, le délai qui expire le plus tard étant retenu.

#### 4. *[Inscription et notification de la déclaration; modification corrélative du registre international]*

Le Bureau international inscrit au registre international toute déclaration faite conformément à l'alinéa 3) et modifie le registre international de sorte que la partie de l'enregistrement international qui a fait l'objet de ladite déclaration soit inscrite en tant qu'enregistrement international distinct au nom du précédent titulaire (cédant). Le Bureau international notifie ce fait au précédent titulaire (cédant) et au nouveau titulaire (cessionnaire).

#### 5. *[Retrait d'une déclaration]*

Toute déclaration faite conformément à l'alinéa 3) peut être retirée, en totalité ou en partie. Le retrait de la déclaration est notifié au Bureau international qui l'inscrit au registre international. Le Bureau international modifie le registre international en conséquence et notifie ce fait au précédent titulaire (cédant) et au nouveau titulaire (cessionnaire).

## Règle 22

### *Rectifications apportées au registre international*

#### 1. *[Rectification]*

Si le Bureau international, agissant d'office ou sur demande du titulaire, considère que le registre international contient une erreur relative à un enregistrement international, il modifie le registre et informe le titulaire en conséquence.

#### 2. *[Refus des effets de la rectification]*

L'Office de toute partie contractante désignée a le droit de déclarer, dans une notification adressée au Bureau international, qu'il refuse de reconnaître les effets de la rectification. Les règles 18 à 19 s'appliquent *mutatis mutandis*.

## CHAPITRE 5

### RENOUVELLEMENTS

## Règle 23

### *Avis officiels d'échéance*

Six mois avant l'expiration d'une période de cinq ans, le Bureau international adresse au titulaire et au mandataire éventuel un avis indiquant la date d'expiration de l'enregistrement international. Le fait que cet avis d'échéance n'est pas reçu ne constitue pas une excuse de l'inobservation de l'un quelconque des délais prévus à la règle 24.

## Règle 24

### *Précisions relatives au renouvellement*

#### 1. *[Taxes]*

- a) L'enregistrement international est renouvelé moyennant le paiement des taxes suivantes :
  - i) une taxe de base,
  - ii) une taxe de désignation standard pour chaque partie contractante désignée en vertu de l'Acte de 1999 qui n'a pas fait la déclaration prévue à l'article 7.2) de l'Acte de 1999, et pour chaque partie contractante désignée en vertu de l'Acte de 1960, pour lesquelles l'enregistrement international doit être renouvelé,
  - iii) une taxe de désignation individuelle pour chaque partie contractante désignée en vertu de l'Acte de 1999 qui a fait la déclaration prévue à l'article 7.2) de l'Acte de 1999 et pour laquelle l'enregistrement international doit être renouvelé.
- b) Le montant des taxes visées aux points i) et ii) du sous-alinéa a) est fixé dans le barème des taxes.
- c) Le paiement des taxes visées au sous-alinéa a) doit être fait au plus tard à la date à laquelle le renouvellement de l'enregistrement international doit être effectué. Toutefois, il peut encore être fait dans un délai de six mois à compter de la date à laquelle le renouvellement de l'enregistrement international doit être effectué, à condition que la surtaxe indiquée dans le barème des taxes soit payée en même temps.
- d) Tout paiement aux fins du renouvellement qui est reçu par le Bureau international plus de trois mois avant la date à laquelle le renouvellement de l'enregistrement international doit être effectué est considéré comme ayant été reçu trois mois avant cette date.

#### 2. *[Précisions supplémentaires]*

- a) Lorsque le titulaire ne souhaite pas renouveler l'enregistrement international
  - i) à l'égard d'une partie contractante désignée, ou
  - ii) à l'égard de l'un quelconque des dessins ou modèles industriels qui font l'objet de l'enregistrement international,le paiement des taxes requises doit être accompagné d'une déclaration indiquant la partie contractante ou les numéros des dessins ou modèles industriels pour lesquels l'enregistrement international ne doit pas être renouvelé.
- b) Lorsque le titulaire souhaite renouveler l'enregistrement international à l'égard d'une partie contractante désignée nonobstant le fait que la durée maximale de protection des dessins ou modèles industriels dans cette partie contractante a expiré, le paiement des taxes requises, y compris la taxe de désignation standard ou la taxe de désignation individuelle, selon le cas, pour cette partie contractante, doit être accompagné d'une déclaration selon laquelle le renouvellement de l'enregistrement international doit être inscrit au registre international à l'égard de cette partie contractante.
- c) Lorsque le titulaire souhaite renouveler l'enregistrement international à l'égard d'une partie contractante désignée nonobstant le fait qu'un refus est inscrit au registre international pour cette partie contractante en ce qui concerne l'ensemble des dessins ou modèles industriels concernés, le paiement des taxes requises, y compris la taxe de désignation standard ou la taxe de désignation individuelle, selon le cas, pour cette partie contractante, doit être accompagné d'une déclaration spécifiant que le renouvellement de l'enregistrement international doit être inscrit au registre international à l'égard de cette partie contractante.
- d) L'enregistrement international ne peut pas être renouvelé à l'égard d'une partie contractante désignée à l'égard de laquelle une invalidation a été inscrite pour tous les dessins ou modèles industriels en vertu de la règle 20 ou à l'égard de laquelle une renonciation a été inscrite en vertu de la règle 21. L'enregistrement international ne peut pas être renouvelé à l'égard d'une partie contractante désignée pour les dessins ou modèles industriels pour lesquels une invalidation dans cette partie contractante a été inscrite en vertu de la règle 20 ou pour lesquels une limitation a été inscrite en vertu de la règle 21.

#### 3. *[Paiement insuffisant]*

- a) Si le montant des taxes reçu est inférieur à celui qui est requis pour le renouvellement, le Bureau international notifie ce fait à bref délai et en même temps au titulaire et au mandataire éventuel. La notification précise le montant restant dû.
- b) Si, à l'expiration du délai de six mois visé à l'alinéa 1)c), le montant des taxes reçu est inférieur à celui qui est requis pour le renouvellement, le Bureau international n'inscrit pas le renouvellement, rembourse le montant reçu et notifie cet état de fait au titulaire et au mandataire éventuel.

## Règle 25

### *Inscription du renouvellement; certificat*

#### 1. *[Inscription et date d'effet du renouvellement]*

Le renouvellement est inscrit au registre international et porte la date à laquelle il devait être effectué, même si les taxes requises sont payées pendant le délai de grâce visé à la règle 24.1)c).

## 2. [Certificat]

Le Bureau international envoie un certificat de renouvellement au titulaire.

## CHAPITRE 6

### PUBLICATION

#### Règle 26

##### *Publication*

#### 1. [Informations concernant les enregistrements internationaux]

Le Bureau international publie dans le bulletin les données pertinentes relatives

- i) aux enregistrements internationaux, conformément à la règle 17;
- ii) aux refus, en indiquant s'il y a une possibilité de réexamen ou de recours, mais sans publier les motifs de refus, et aux autres communications inscrites en vertu des règles 18.5) et 18bis.3);
- iii) aux invalidations inscrites en vertu de la règle 20.2);
- iv) aux changements de titulaire et fusions, modifications du nom ou de l'adresse du titulaire, renoncations et limitations inscrits en vertu de la règle 21;
- v) aux rectifications effectuées en vertu de la règle 22;
- vi) aux renouvellements inscrits en vertu de la règle 25.1);
- vii) aux enregistrements internationaux qui n'ont pas été renouvelés;
- viii) aux radiations inscrites en vertu de la règle 12.3)d);
- ix) aux déclarations selon lesquelles un changement de titulaire est sans effet, et au retrait de telles déclarations, inscrits en vertu de la règle 21bis.

#### 2. [Informations concernant les déclarations; autres informations]

Le Bureau international publie sur le site Internet de l'Organisation toute déclaration faite par une partie contractante en vertu de l'Acte de 1999, de l'Acte de 1960 ou du présent règlement d'exécution ainsi que la liste des jours où il est prévu que le Bureau international ne sera pas ouvert au public pendant l'année civile en cours et l'année suivante.

#### 3. [Mode de publication du bulletin]

Le bulletin est publié sur le site Internet de l'Organisation. La publication de chaque numéro du bulletin est réputée remplacer l'envoi du bulletin visé aux articles 10.3)b) et 16.4) de l'Acte de 1999 et à l'article 6.3)b) de l'Acte de 1960, et, aux fins de l'article 8.2) de l'Acte de 1960, chaque numéro du bulletin est réputé être reçu par chaque Office concerné à la date de sa publication sur le site Internet de l'Organisation.

## CHAPITRE 7

### TAXES

#### Règle 27

##### *Montants et paiement des taxes*

#### 1. [Montants des taxes]

Les montants des taxes dues en vertu de l'Acte de 1999, de l'Acte de 1960 et du présent règlement d'exécution, autres que la taxe de désignation individuelle visée à la règle 12.1)a)iii), sont indiqués dans le barème des taxes qui est annexé au présent règlement d'exécution et en fait partie intégrante.

#### 2. [Paiement]

- a) Sous réserve du sous-alinéa b) et de la règle 12.3)c), les taxes sont payées directement au Bureau international.
- b) Lorsque la demande internationale est déposée par l'intermédiaire de l'Office de la partie contractante du déposant, les taxes qui doivent être payées en relation avec cette demande peuvent l'être par l'intermédiaire de cet Office si celui-ci accepte de les percevoir et de les transférer et que le déposant ou le titulaire le souhaite. Tout Office qui accepte de percevoir et de transférer lesdites taxes notifie ce fait au Directeur général.

#### 3. [Modes de paiement]

Les taxes sont payées au Bureau international conformément aux instructions administratives.

#### 4. [Indications accompagnant le paiement]

Lors du paiement d'une taxe au Bureau international, il y a lieu d'indiquer,

- i) avant l'enregistrement international, le nom du déposant, le dessin ou modèle industriel concerné et l'objet du paiement;

- ii) après l'enregistrement international, le nom du titulaire, le numéro de l'enregistrement international concerné et l'objet du paiement.

5. *[Date du paiement]*

- a) Sous réserve de la règle 24.1)d) et du sous-alinéa b), une taxe est réputée payée au Bureau international le jour où le Bureau international reçoit le montant requis.
- b) Lorsque le montant requis est disponible sur un compte ouvert auprès du Bureau international et que le Bureau a reçu du titulaire du compte l'instruction d'opérer un prélèvement, la taxe est réputée payée au Bureau international le jour où le Bureau international reçoit une demande internationale, une demande d'inscription de modification ou l'instruction de renouveler un enregistrement international.

6. *[Modification du montant des taxes]*

- a) Lorsqu'une demande internationale est déposée par l'intermédiaire de l'Office de la partie contractante du déposant et que le montant des taxes dues pour le dépôt de la demande internationale est modifié entre, d'une part, la date de réception par cet Office de la demande internationale et, d'autre part, la date de réception de la demande internationale par le Bureau international, la taxe applicable est celle qui était en vigueur à la première de ces deux dates.
- b) Lorsque le montant des taxes dues pour le renouvellement d'un enregistrement international est modifié entre la date du paiement et la date à laquelle le renouvellement doit être effectué, le montant qui est applicable est celui qui était en vigueur à la date du paiement, ou à la date considérée comme étant celle du paiement conformément à la règle 24.1)d). Lorsque le paiement a lieu après la date à laquelle le renouvellement devait être effectué, le montant qui est applicable est celui qui était en vigueur à cette date.
- c) Lorsque le montant d'une taxe autre que les taxes visées aux sous-alinéas a) et b) est modifié, le montant applicable est celui qui était en vigueur à la date à laquelle la taxe a été reçue par le Bureau international.

## Règle 28

### *Monnaie de paiement*

1. *[Obligation d'utiliser la monnaie suisse]*

Tous les paiements adressés au Bureau international en application du présent règlement d'exécution doivent être effectués en monnaie suisse nonobstant le fait que, si les taxes sont payées par l'intermédiaire d'un Office, cet Office a pu les percevoir dans une autre monnaie.

2. *[Établissement du montant des taxes de désignation individuelles en monnaie suisse]*

- a) Lorsqu'une partie contractante fait, en vertu de l'article 7.2) de l'Acte de 1999 ou en vertu de la règle 36.1), une déclaration selon laquelle elle désire recevoir une taxe de désignation individuelle, elle indique au Bureau international le montant de cette taxe exprimé dans la monnaie utilisée par son Office.
- b) Lorsque, dans la déclaration visée au sous-alinéa a), la taxe est indiquée dans une monnaie autre que la monnaie suisse, le Directeur général établit le montant de la taxe en monnaie suisse, après consultation de l'Office de la partie contractante intéressée, sur la base du taux de change officiel des Nations Unies.
- c) Lorsque, pendant plus de trois mois consécutifs, le taux de change officiel des Nations Unies entre la monnaie suisse et la monnaie dans laquelle le montant d'une taxe de désignation individuelle a été indiqué par une partie contractante est supérieur ou inférieur d'au moins 5% au dernier taux de change appliqué pour la détermination du montant de la taxe en monnaie suisse, l'Office de cette partie contractante peut demander au Directeur général d'établir un nouveau montant de la taxe en monnaie suisse sur la base du taux de change officiel des Nations Unies applicable le jour précédant celui où cette demande est faite. Le Directeur général prend les dispositions nécessaires à cet effet. Le nouveau montant est applicable à partir de la date fixée par le Directeur général, étant entendu que cette date est située au plus tôt un mois et au plus tard deux mois après la date de la publication dudit montant sur le site Internet de l'Organisation.
- d) Lorsque, pendant plus de trois mois consécutifs, le taux de change officiel des Nations Unies entre la monnaie suisse et la monnaie dans laquelle le montant d'une taxe de désignation individuelle a été indiqué par une partie contractante est inférieur d'au moins 10% au dernier taux de change appliqué pour la détermination du montant de la taxe en monnaie suisse, le Directeur général établit un nouveau montant de la taxe en monnaie suisse, sur la base du taux de change officiel des Nations Unies applicable. Le nouveau montant est applicable à partir de la date fixée par le Directeur général, étant entendu que cette date est située au plus tôt un mois et au plus tard deux mois après la date de la publication dudit montant sur le site Internet de l'Organisation.

## Règle 29

### *Inscription du montant des taxes au crédit des parties contractantes concernées*

Toute taxe de désignation standard ou toute taxe de désignation individuelle payée au Bureau international à l'égard d'une partie contractante est créditée sur le compte de cette partie contractante auprès du Bureau international au cours du mois qui suit celui de l'inscription de l'enregistrement international ou du renou-



vement pour lequel cette taxe a été payée ou, en ce qui concerne la seconde partie de la taxe de désignation individuelle, dès sa réception par le Bureau international.

## CHAPITRE 8

[Supprimé]

### Règle 30

[Supprimé]

### Règle 31

[Supprimé]

## CHAPITRE 9

### DISPOSITIONS DIVERSES

### Règle 32

#### *Extraits, copies et renseignements concernant les enregistrements internationaux publiés*

#### 1. [Modalités]

Contre paiement d'une taxe dont le montant est fixé dans le barème des taxes, toute personne peut obtenir du Bureau international, à l'égard de tout enregistrement international publié :

- i) des extraits du registre international;
- ii) des copies certifiées conformes des inscriptions faites au registre international ou des pièces du dossier de l'enregistrement international;
- iii) des copies non certifiées conformes des inscriptions faites au registre international ou des pièces du dossier de l'enregistrement international;
- iv) des renseignements écrits sur le contenu du registre international ou sur les pièces du dossier de l'enregistrement international;
- v) une photographie d'un spécimen.

#### 2. [Dispense d'authentification, de légalisation ou de toute autre certification]

Lorsqu'un document visé à l'alinéa 1)i) et ii) porte le sceau du Bureau international et qu'il est signé du Directeur général ou d'une personne agissant en son nom, aucune autorité d'une partie contractante ne peut demander une authentification, légalisation ou toute autre certification de ce document, sceau ou signature, par une autre personne ou une autre autorité. Le présent alinéa s'applique *mutatis mutandis* au certificat d'enregistrement international visé à la règle 15.1).

### Règle 33

#### *Modification de certaines règles*

#### 1. [Exigence de l'unanimité]

La modification des dispositions ci-après du présent règlement d'exécution requiert l'unanimité des parties contractantes liées par l'Acte de 1999 :

- i) la règle 13.4);
- ii) la règle 18.1).

#### 2. [Exigence d'une majorité des quatre cinquièmes]

La modification des dispositions ci-après du présent règlement d'exécution et de l'alinéa 3) de la présente règle requiert une majorité des quatre cinquièmes des parties contractantes liées par l'Acte de 1999 :

- i) la règle 7.7);
- ii) la règle 9.3)b);
- iii) la règle 16.1)(a);
- iv) la règle 17.1)iii).

#### 3. [Procédure]

Toute proposition à l'effet de modifier une disposition visée à l'alinéa 1) ou 2) est envoyée à l'ensemble des parties contractantes au moins deux mois avant l'ouverture de la session de l'Assemblée qui est convoquée pour se prononcer sur cette proposition.

## Règle 34

### *Instructions administratives*

#### 1. *[Établissement des instructions administratives et matières traitées]*

- a) Le Directeur général établit des instructions administratives. Le Directeur général peut les modifier. Le Directeur général consulte les Offices des parties contractantes sur les instructions administratives proposées ou sur leurs modifications proposées.
- b) Les instructions administratives traitent des questions pour lesquelles le présent règlement d'exécution renvoie expressément auxdites instructions et des détails relatifs à l'application du présent règlement d'exécution.

#### 2. *[Contrôle par l'Assemblée]*

L'Assemblée peut inviter le Directeur général à modifier toute disposition des instructions administratives, et le Directeur général agit en conséquence.

#### 3. *[Publication et entrée en vigueur]*

- a) Les instructions administratives et toute modification qui leur est apportée sont publiées sur le site Internet de l'Organisation.
- b) Chaque publication précise la date à laquelle les dispositions publiées entrent en vigueur. Les dates peuvent être différentes pour des dispositions différentes, étant entendu qu'aucune disposition ne peut entrer en vigueur avant sa publication sur le site Internet de l'Organisation.

#### 4. *[Divergence entre les instructions administratives et l'Acte de 1999, l'Acte de 1960 ou le présent règlement d'exécution]*

En cas de divergence entre une disposition des instructions administratives, d'une part, et une disposition de l'Acte de 1999, de l'Acte de 1960 ou du présent règlement d'exécution, d'autre part, c'est cette dernière qui prime.

## Règle 35

### *Déclarations faites par les parties contractantes à l'Acte de 1999*

#### 1. *[Établissement et prise d'effet des déclarations]*

L'article 30.1) et 2) de l'Acte de 1999 s'applique *mutatis mutandis* à toute déclaration faite en vertu des règles 8.1), 9.3)a), 13.4) ou 18.1)b) et à sa prise d'effet.

#### 2. *[Retrait des déclarations]*

Toute déclaration visée à l'alinéa 1) peut être retirée en tout temps au moyen d'une notification adressée au Directeur général. Le retrait prend effet à la date de réception de cette notification par le Directeur général ou à toute date ultérieure indiquée dans cette notification. Dans le cas d'une déclaration faite en vertu de la règle 18.1)b), le retrait n'a pas d'incidence sur un enregistrement international dont la date est antérieure à celle de la prise d'effet du retrait.

## Règle 36

### *Déclarations faites par les parties contractantes à l'Acte de 1960*

#### 1. *[Taxe de désignation individuelle]<sup>2)</sup>*

Aux fins de l'article 15.1)2°b) de l'Acte de 1960, toute partie contractante à l'Acte de 1960 dont l'Office est un Office procédant à un examen peut, dans une déclaration, notifier au Directeur général que, pour toute demande internationale dans laquelle elle est désignée en vertu de l'Acte de 1960, la taxe de désignation prescrite visée à la règle 12.1)a)ii) est remplacée par une taxe de désignation individuelle dont le montant est

<sup>2)</sup> [Note de l'OMPI] : Recommandation adoptée par l'Assemblée de l'Union de La Haye :

«Les parties contractantes qui font, ou qui ont fait, la déclaration prévue à l'article 7.2) de l'Acte de 1999 ou à la règle 36.1) du règlement d'exécution commun sont encouragées à indiquer, dans cette déclaration ou dans une nouvelle déclaration, que, pour les demandes internationales déposées par des déposants dont le droit à cet égard découle exclusivement d'un rattachement à un pays de la catégorie des pays les moins avancés, conformément à la liste établie par l'Organisation des Nations Unies, ou à une organisation intergouvernementale dont la majorité des États membres sont des pays de la catégorie des pays les moins avancés, la taxe individuelle à payer pour leur désignation est ramenée à 10% du montant normalement perçu (arrondi, le cas échéant, au nombre entier le plus proche). Ces parties contractantes sont en outre encouragées à indiquer que la réduction s'applique également à l'égard d'une demande internationale déposée par un déposant dont le droit à cet égard ne découle pas exclusivement d'un rattachement à une telle organisation intergouvernementale, pour autant que tout autre droit du déposant à cet égard découle d'un rattachement à une partie contractante qui appartient à la catégorie des pays les moins avancés ou, à défaut, qui est un État membre de cette organisation intergouvernementale et que, dans ce cas, la demande internationale soit régie exclusivement par l'Acte de 1999.»

indiqué dans la déclaration et peut être modifié dans des déclarations ultérieures. Ce montant ne peut pas dépasser le montant équivalant à celui que l'Office de ladite partie contractante aurait le droit de recevoir du déposant pour une protection accordée, pour une durée équivalente, au même nombre de dessins et modèles industriels, le montant en question étant diminué du montant des économies résultant de la procédure internationale.

### 2. [Durée maximum de protection]

Chaque partie contractante à l'Acte de 1960 notifie au Directeur général, dans une déclaration, la durée maximale de protection prévue dans sa législation.

### 3. [Moment auquel les déclarations peuvent être faites]

Toute déclaration selon les alinéas 1) et 2) peut être faite

- i) au moment du dépôt d'un instrument visé à l'article 26.2) de l'Acte de 1960, auquel cas elle prend effet à la date à laquelle l'État ayant fait la déclaration devient lié par le présent Acte, ou
- ii) après le dépôt d'un instrument visé à l'article 26.2) de l'Acte de 1960, auquel cas elle prend effet un mois après la date de sa réception par le Directeur général ou à toute date ultérieure qui y est indiquée mais ne s'applique qu'aux enregistrements internationaux dont la date est identique ou postérieure à la date à laquelle elle a pris effet.

## Règle 37

### Disposition transitoire

#### 1. [Dispositions transitoires relatives à l'Acte de 1934]

- a) Aux fins de la présente disposition,
  - i) «Acte de 1934» s'entend de l'acte signé à Londres le 2 juin 1934 de l'Arrangement de La Haye;
  - ii) «partie contractante désignée en vertu de l'Acte de 1934» s'entend d'une partie contractante inscrite en tant que telle au registre international;
  - iii) une référence aux expressions «demande internationale» ou «enregistrement international» est réputée inclure, le cas échéant, une référence à l'expression «dépôt international» visée à l'Acte de 1934.
- b) Le Règlement d'exécution commun à l'Acte de 1999, l'Acte de 1960 et l'Acte de 1934 de l'Arrangement de La Haye tel qu'il était applicable avant le [1<sup>er</sup> janvier 2010] reste applicable à l'égard d'une demande internationale déposée avant cette date et encore en instance à cette date, et à l'égard de toute partie contractante désignée en vertu de l'Acte de 1934 dans un enregistrement international issu d'une demande internationale déposée avant cette date.

#### 2. [Disposition transitoire relative aux langues]

La règle 6 telle qu'elle était applicable avant le 1<sup>er</sup> avril 2010 reste applicable à l'égard d'une demande internationale déposée avant cette date et de l'enregistrement international qui en est issu.

## Barème des taxes

(en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2015)

Francs suisses

### I. Demandes internationales

1.	Taxe de base <sup>1)</sup>	
1.1	Pour un dessin ou modèle	397
1.2	Pour chaque dessin ou modèle supplémentaire compris dans la même demande internationale	19
2.	Taxe de publication <sup>1)</sup>	
2.1	Pour chaque reproduction à publier	17
2.2	Pour chaque page, en sus de la première, sur laquelle sont présentées une ou plusieurs reproductions (lorsque les reproductions sont présentées sur papier)	150
3.	Taxe supplémentaire lorsque la description excède 100 mots (par mot au-delà du 100 <sup>ème</sup> ) <sup>1)</sup>	2
4.	Taxe de désignation standard <sup>2)</sup>	
4.1	Lorsque le niveau un s'applique :	
4.1.1	Pour un dessin ou modèle	42
4.1.2	Pour chaque dessin ou modèle supplémentaire compris dans la même demande internationale	2

4.2	Lorsque le niveau deux s'applique :	
4.2.1	Pour un dessin ou modèle	60
4.2.2	Pour chaque dessin ou modèle supplémentaire compris dans la même demande internationale	20
4.3	Lorsque le niveau trois s'applique :	
4.3.1	Pour un dessin ou modèle	90
4.3.2	Pour chaque dessin ou modèle supplémentaire compris dans la même demande internationale	50
5.	Taxe de désignation individuelle (le montant de la taxe de désignation individuelle est fixé par chaque partie contractante concernée) <sup>3)</sup>	
II.	[Supprimé]	
6.	[Supprimé]	
III.	<i>Renouvellement d'un enregistrement international issu d'une demande internationale régie exclusivement ou partiellement par l'Acte de 1960 ou par l'Acte de 1999</i>	
7.	Taxe de base	
7.1	Pour un dessin ou modèle	200
7.2	Pour chaque dessin ou modèle supplémentaire compris dans le même enregistrement international	17
8.	Taxe de désignation standard	
8.1	Pour un dessin ou modèle	21
8.2	Pour chaque dessin ou modèle supplémentaire compris dans le même enregistrement international	1
9.	Taxe de désignation individuelle (le montant de la taxe de désignation individuelle est fixé par chaque partie contractante concernée)	
10.	Surtaxe (délai de grâce)	4)
IV.	[Supprimé]	
11.	[Supprimé]	
12.	[Supprimé]	
V.	<i>Inscriptions diverses</i>	
13.	Changement de titulaire	144
14.	Changement de nom ou d'adresse du titulaire	
14.1	Pour un enregistrement international	144
14.2	Pour chaque enregistrement international supplémentaire du même titulaire inclus dans la même demande d'inscription	72
15.	Renonciation	144
16.	Limitation	144
VI.	<i>Informations concernant les enregistrements internationaux publiés</i>	
17.	Fourniture d'un extrait du registre international relatif à un enregistrement international publié	144
18.	Fourniture de copies, non certifiées conformes, du registre international ou de pièces du dossier d'un enregistrement international publié	
18.1	Jusqu'à cinq pages	26
18.2	Par page en sus de la cinquième, si les copies sont demandées en même temps et se rapportent au même enregistrement international publié	2
19.	Fourniture de copies, certifiées conformes, du registre international ou de pièces du dossier d'un enregistrement international publié	
19.1	Jusqu'à cinq pages	46
19.2	Par page en sus de la cinquième, si les copies sont demandées en même temps et se rapportent au même enregistrement International	2

20. Fourniture d'une photographie d'un spécimen	57
21. Fourniture par écrit d'un renseignement sur le contenu du registre international ou du dossier d'un enregistrement international publié	
21.1 Pour un enregistrement international	82
21.2 Pour tout enregistrement international supplémentaire concernant le titulaire, si le même renseignement est demandé en même temps	10
22. Recherche dans la liste des titulaires d'enregistrements internationaux publiés	
22.1 Par recherche portant sur le nom d'une personne physique ou morale déterminée	82
22.2 Pour chaque enregistrement international trouvé en sus du premier	10
23. Surtaxe pour la communication d'extraits, de copies, de renseignements ou de rapports de recherche par télécopie (par page)	4

#### VII. Services fournis par le Bureau international

24. Le Bureau international est autorisé à percevoir une taxe, dont il fixe lui-même le montant, pour les services qui ne sont pas couverts par le présent barème des taxes.
- 1) Pour les demandes internationales déposées par des déposants dont le droit à cet égard découle exclusivement d'un rattachement à un pays de la catégorie des pays les moins avancés (PMA), conformément à la liste établie par l'Organisation des Nations Unies, ou à une organisation intergouvernementale dont la majorité des États membres sont des PMA, les taxes à l'intention du Bureau international sont ramenées à 10% du montant prescrit (arrondi au nombre entier le plus proche). Cette réduction s'applique également à l'égard d'une demande internationale déposée par un déposant dont le droit à cet égard ne découle pas exclusivement d'un rattachement à une telle organisation intergouvernementale, pour autant que tout autre droit du déposant à cet égard découle d'un rattachement à une partie contractante qui appartient à la catégorie des PMA ou, à défaut, qui est un État membre de cette organisation intergouvernementale et que, dans ce cas, la demande internationale soit régie exclusivement par l'Acte de 1999. En cas de pluralité de déposants, chacun d'entre eux doit satisfaire à ces critères.
- Lorsque cette réduction de taxe s'applique, la taxe de base s'établit à 40 francs suisses (pour un dessin ou modèle) et à 2 francs suisses (pour chaque dessin ou modèle supplémentaire compris dans la même demande internationale), la taxe de publication s'établit à 2 francs suisses pour chaque reproduction et à 15 francs suisses pour chaque page, en sus de la première, sur laquelle sont présentées une ou plusieurs reproductions, et la taxe supplémentaire lorsque la description excède 100 mots s'établit à 1 franc suisse par groupe de cinq mots au-delà du 100<sup>ème</sup>.
- 2) Pour les demandes internationales déposées par des déposants dont le droit à cet égard découle exclusivement d'un rattachement à un pays de la catégorie des pays les moins avancés (PMA), conformément à la liste établie par l'Organisation des Nations Unies, ou à une organisation intergouvernementale dont la majorité des États membres sont des PMA, les taxes standard sont ramenées à 10% du montant prescrit (arrondi au nombre entier le plus proche). Cette réduction s'applique également à l'égard d'une demande internationale déposée par un déposant dont le droit à cet égard ne découle pas exclusivement d'un rattachement à une telle organisation intergouvernementale, pour autant que tout autre droit du déposant à cet égard découle d'un rattachement à une partie contractante qui appartient à la catégorie des PMA ou, à défaut, qui est un État membre de cette organisation intergouvernementale et que, dans ce cas, la demande internationale soit régie exclusivement par l'Acte de 1999. En cas de pluralité de déposants, chacun d'entre eux doit satisfaire à ces critères.
- Lorsque cette réduction de taxe s'applique, la taxe de désignation standard s'établit à 4 francs suisses (pour un dessin ou modèle) et à 1 franc suisse (pour chaque dessin ou modèle supplémentaire compris dans la même demande internationale) pour le niveau un, à 6 francs suisses (pour un dessin ou modèle) et à 2 francs suisses (pour chaque dessin ou modèle supplémentaire compris dans la même demande internationale) pour le niveau deux et à 9 francs suisses (pour un dessin ou modèle) et à 5 francs suisses (pour chaque dessin ou modèle supplémentaire compris dans la même demande internationale) pour le niveau trois.
- 3) [Note de l'OMPI] : Recommandation adoptée par l'Assemblée de l'Union de La Haye :
- «Les parties contractantes qui font, ou qui ont fait, la déclaration prévue à l'article 7.2) de l'Acte de 1999 ou à la règle 36.1) du règlement d'exécution commun sont encouragées à indiquer, dans cette déclaration ou dans une nouvelle déclaration, que, pour les demandes internationales déposées par des déposants dont le droit à cet égard découle exclusivement d'un rattachement à un pays de la catégorie des pays les moins avancés, conformément à la liste établie par l'Organisation des Nations Unies, ou à une organisation intergouvernementale dont la majorité des États membres sont des pays de la catégorie des pays les moins avancés, la taxe individuelle à payer pour leur désignation est ramenée à 10% du montant normalement perçu (arrondi, le cas échéant, au nombre entier le plus proche). Ces parties contractantes sont en outre encouragées à indiquer que la réduction s'applique également à l'égard d'une demande internationale déposée par un déposant dont le droit à cet égard ne découle pas exclusivement d'un rattachement à une telle organisation intergouvernementale, pour autant que tout autre droit du déposant à cet égard découle d'un rattachement à une partie contractante qui appartient à la catégorie des pays les moins avancés ou, à défaut, qui est un État membre de cette organisation intergouvernementale et que, dans ce cas, la demande internationale soit régie exclusivement par l'Acte de 1999.»
- 4) 50% de la taxe de base de renouvellement.

## C. VERTALING

Zie *Trb.* 2008, 55.

In dat Tractatenblad dienen de volgende correcties te worden aangebracht.

Op blz. 14, in artikel 14, tweede lid, onder b, vierde regel, dient het woord „voorzover” te worden vervangen door „voor zover”.

Op blz. 15, in de titel van artikel 16, dient een spatie te worden ingevoegd tussen de woorden „aangelegenheden” en „betreffende”.

Op blz. 34, in regel 4, vierde lid, vierde regel, dient een spatie te worden ingevoegd tussen de woorden „publiek,” en „loopt”.

Op blz. 35, in regel 6, tweede lid, eerste regel, dient een spatie te worden ingevoegd tussen de woorden „en” en „publicatie”.

Op blz. 42, in regel 12, tweede lid, op een na laatste regel, dient een spatie te worden ingevoegd tussen de woorden „de” en „publicatie”.

Op blz. 45, in regel 16, derde lid, derde regel, dient een spatie te worden ingevoegd tussen de woorden „bedoelde” en „publicatietaks”.

Op blz. 50, in regel 20, eerste lid, onder iv, dient een spatie te worden ingevoegd tussen de woorden „modellen” en „van”.

Op blz. 51, in regel 21, tweede lid, onder v, vierde regel, dient een spatie te worden ingevoegd tussen de woorden „modellen” en „van”.

---

De vertaling van het Reglement bij de Akte luidt als volgt:

### **Reglement van uitvoering bij de Akte van 1999 en de Akte van 1960 bij de Overeenkomst van 's-Gravenhage**

#### HOOFDSTUK 1

#### ALGEMENE BEPALINGEN

#### Regel 1

#### *Begripsomschrijvingen*

##### 1. [Verkorte uitdrukkingen]

Voor de toepassing van dit Reglement van uitvoering:

- i. wordt verstaan onder de „Akte van 1999” de Akte bij de Overeenkomst van 's-Gravenhage die op 2 juli 1999 in Genève is ondertekend;
- ii. wordt verstaan onder de „Akte van 1960” de Akte bij de Overeenkomst van 's-Gravenhage die op 28 november 1960 in 's-Gravenhage is ondertekend;
- iii. heeft een uitdrukking die in dit Reglement van uitvoering wordt gebruikt en waarnaar wordt verwezen in artikel 1 van de Akte van 1999 dezelfde betekenis als in die Akte;
- iv. worden onder „administratieve instructies” verstaan de in regel 34 bedoelde administratieve instructies;
- v. wordt onder „mededeling” verstaan elke internationale aanvraag of elk verzoek, elke verklaring, elke uitnodiging, elke kennisgeving of alle informatie met betrekking tot of gevoegd bij een internationale aanvraag of een internationale inschrijving die aan het Bureau van een Verdragsluitende Partij, aan het Internationaal Bureau, aan de aanvrager of aan de houder wordt gericht via elk door dit Reglement van uitvoering of de administratieve instructies toegestaan middel;
- vi. wordt onder „officieel formulier” verstaan een formulier dat is opgesteld door het Internationaal Bureau of een elektronische interface die door het Internationaal Bureau op de website van de organisatie beschikbaar wordt gesteld, of elk ander formulier of een andere elektronische interface met dezelfde inhoud en opmaak;
- vii. wordt onder „internationale classificatie” verstaan de classificatie die is ingesteld ingevolge de Overeenkomst van Locarno tot instelling van een internationale classificatie voor tekeningen en modellen van nijverheid;
- viii. wordt onder „voorgescreven taks” verstaan de in het overzicht van taken vervatte toepasselijke taks;
- ix. wordt onder „publicatieblad” verstaan het geregeld verschijnende blad waarin het Internationaal Bureau de in de Akte van 1999, de Akte van 1960, de Akte van 1934 of in dit Reglement van uitvoering genoemde publicaties plaatst, ongeacht het hiervoor gebruikte medium;
- x. wordt onder „Verdragsluitende Partij aangewezen uit hoofde van de Akte van 1999” verstaan een aangewezen Verdragsluitende Partij waarop de Akte van 1999 van toepassing is, hetzij als enige gezamenlijke Akte waardoor deze aangewezen Verdragsluitende Partij en de Verdragsluitende Partij van de aanvrager worden gebonden, of krachtens artikel 31, eerste lid, eerste volzin, van de Akte van 1999;

- xi. wordt onder „Verdragsluitende Partij aangewezen uit hoofde van de Akte van 1960” verstaan een aangewezen Verdragsluitende Partij waarop de Akte van 1960 van toepassing is, hetzij als enige gezamenlijke Akte waardoor deze aangewezen Verdragsluitende Partij en de Staat van oorsprong bedoeld in artikel 2 van de Akte van 1960 worden gebonden, of krachtens artikel 31, eerste lid, tweede volzin, van de Akte van 1999;
- xii. wordt onder „internationale aanvraag waarop uitsluitend de Akte van 1999 van toepassing is” verstaan een internationale aanvraag waarbij alle aangewezen Verdragsluitende Partijen Verdragsluitende Partijen zijn die zijn aangewezen uit hoofde van de Akte van 1999;
- xiii. wordt onder „internationale aanvraag waarop uitsluitend de Akte van 1960 van toepassing is” verstaan een internationale aanvraag waarbij alle aangewezen Verdragsluitende Partijen Verdragsluitende Partijen zijn die zijn aangewezen uit hoofde van de Akte van 1960;
- xiv. wordt onder „internationale aanvraag waarop zowel de Akte van 1999 als de Akte van 1960 van toepassing zijn” verstaan een internationale aanvraag waarbij
  - ten minste één Verdragsluitende Partij is aangewezen uit hoofde van de Akte van 1999,
  - ten minste één Verdragsluitende Partij is aangewezen uit hoofde van de Akte van 1960.

2. [Overeenstemming tussen bepaalde uitdrukkingen die in de Akte van 1999 en de Akte van 1960 worden gebruikt]

Voor de toepassing van dit Reglement van uitvoering

- i. wordt een verwijzing naar „internationale aanvraag” of „internationale inschrijving” geacht, in voorkomend geval, een verwijzing te omvatten naar „internationaal depot” zoals bedoeld in de Akte van 1960;
- ii. wordt een verwijzing naar „aanvrager” of „houder” geacht, in voorkomend geval, een verwijzing te omvatten naar respectievelijk „deposant” of „houder” zoals bedoeld in de Akte van 1960;
- iii. wordt een verwijzing naar „Verdragsluitende Partij” geacht, in voorkomend geval, een verwijzing te omvatten naar een Staat die partij is bij de Akte van 1960;
- iv. wordt een verwijzing naar „Verdragsluitende Partij waarvan het Bureau een Bureau is dat overgaat tot een onderzoek” geacht, in voorkomend geval, een verwijzing te omvatten naar een „Staat waar een nieuwheidsonderzoek wordt ingesteld” zoals omschreven in artikel 2 van de Akte van 1960;
- v. wordt een verwijzing naar „individuele aanwijzingstaks” geacht, in voorkomend geval, een verwijzing te omvatten naar de taks genoemd in artikel 15, eerste lid, onderdeel 2, onder b, van de Akte van 1960.

Regel 2

*Mededelingen aan het Internationaal Bureau*

De aan het Internationaal Bureau gerichte mededelingen dienen te worden gedaan op de in de administratieve instructies vermelde wijze.

Regel 3

*Vertegenwoordiging bij het Internationaal Bureau*

1. [Gemachtigde; aantal gemachtigden]

- a. De aanvrager of de houder kan bij het Internationaal Bureau vertegenwoordigd worden door een gemachtigde.
- b. Voor een gegeven internationale aanvraag of een gegeven internationale inschrijving kan slechts één gemachtigde worden aangewezen. Wanneer in de aanwijzing meerdere gemachtigden worden genoemd, wordt alleen degene die het eerst wordt genoemd als gemachtigde beschouwd en als zodanig ingeschreven.
- c. Wanneer een advocatenkantoor of een bureau van octrooi- of merkenadviseurs als gemachtigde bij het Internationaal Bureau wordt aangewezen, wordt dit beschouwd als één gemachtigde.

2. [Aanwijzing van een gemachtigde]

- a. De aanwijzing van een gemachtigde kan worden gedaan in de internationale aanvraag, mits de aanvraag wordt ondertekend door de aanvrager.
- b. De aanwijzing van een gemachtigde kan ook worden gedaan door middel van een afzonderlijke mededeling die betrekking kan hebben op één of meerdere aangeduide internationale aanvragen of internationale inschrijvingen van dezelfde aanvrager of houder. Deze mededeling wordt door de aanvrager of de houder ondertekend.
- c. Wanneer het Internationaal Bureau van mening is dat de aanwijzing van de gemachtigde onregelmatig is, deelt hij dit aan de aanvrager of de houder en de veronderstelde gemachtigde mede.

3. [Inschrijving en mededeling van de aanwijzing van een gemachtigde; ingangsdatum van de aanwijzing]

- a. Wanneer het Internationaal Bureau vaststelt dat de aanwijzing van een gemachtigde aan de toepasselijke voorwaarden voldoet, schrijft hij in het internationale register in dat de aanvrager of de houder een gemachtigde heeft, alsmede de naam en het adres van de gemachtigde. In dat geval is de ingangsdatum

van de aanwijzing de datum waarop het Internationaal Bureau de internationale aanvraag of de afzonderlijke mededeling waarin de gemachtigde wordt aangewezen, heeft ontvangen.

- b. Het Internationaal Bureau deelt de in onderdeel a bedoelde inschrijving mede aan zowel de aanvrager of de houder als aan de gemachtigde.
4. [*Rechtsgevolgen van de aanwijzing van een gemachtigde*]
    - a. Behoudens uitdrukkelijk andersluidende bepalingen in dit Reglement van uitvoering, vervangt de handtekening van een ingevolge het derde lid, onderdeel a, ingeschreven gemachtigde de handtekening van de aanvrager of van de houder.
    - b. Behalve wanneer dit Reglement van uitvoering uitdrukkelijk vereist dat een mededeling zowel aan de aanvrager of de houder als aan de gemachtigde wordt gericht, richt het Internationaal Bureau aan de ingevolge het derde lid, onderdeel a, ingeschreven gemachtigde elke mededeling die, bij gebreke van een gemachtigde, dient te worden verzonden aan de aanvrager of aan de houder; elke aldus aan de genoemde gemachtigde gerichte mededeling heeft dezelfde rechtsgevolgen als wanneer deze mededeling aan de aanvrager of aan de houder zou zijn gericht.
    - c. Elke door de ingevolge het derde lid, onderdeel a, ingeschreven gemachtigde aan het Internationaal Bureau gerichte mededeling, heeft dezelfde rechtsgevolgen als wanneer deze mededeling door de aanvrager of de houder aan het genoemde Bureau zou zijn gericht.
  5. [*Doorhaling van de inschrijving; ingangsdatum van de doorhaling*]
    - a. Elke ingevolge het derde lid, onderdeel a, gedane inschrijving wordt doorgehaald wanneer de doorhaling wordt verzocht door middel van een door de aanvrager, de houder of de gemachtigde ondertekende mededeling. De inschrijving wordt door het Internationaal Bureau ambtshalve doorgehaald, hetzij wanneer een nieuwe gemachtigde wordt aangewezen, hetzij wanneer een wijziging in de eigendom wordt ingeschreven en de nieuwe houder van de internationale inschrijving geen gemachtigde heeft aangewezen.
    - b. De doorhaling wordt van kracht op de datum waarop het Internationaal Bureau de desbetreffende mededeling ontvangt.
    - c. Het Internationaal Bureau doet van de doorhaling en van de datum waarop deze van kracht wordt mededeling aan de gemachtigde wiens inschrijving is doorgehaald en aan de aanvrager of de houder.

#### Regel 4

##### *Berekening van termijnen*

1. [*Termijnen uitgedrukt in jaren*]

Elke termijn uitgedrukt in jaren loopt af in het in aanmerking te nemen volgende jaar, in de maand met dezelfde naam en op de dag met hetzelfde nummer als de maand en de dag van de gebeurtenis waarop de termijn begint te lopen; indien de gebeurtenis zich evenwel op 29 februari heeft voorgedaan en de maand februari van het in aanmerking te nemen volgende jaar op de 28<sup>ste</sup> eindigt, loopt de termijn af op 28 februari.
2. [*Termijnen uitgedrukt in maanden*]

Elke termijn uitgedrukt in maanden loopt af in de in aanmerking te nemen volgende maand, op de dag met hetzelfde nummer als de dag van de gebeurtenis waarop de termijn begint te lopen; indien de in aanmerking te nemen volgende maand evenwel geen dag heeft met hetzelfde nummer, loopt de termijn af op de laatste dag van die maand.
3. [*Termijnen uitgedrukt in dagen*]

De berekening van elke termijn uitgedrukt in dagen begint te lopen op de dag volgend op de dag waarop de in aanmerking te nemen gebeurtenis plaatsvindt en loopt dienovereenkomstig af.
4. [*Afloop van een termijn op een dag waarop het Internationaal Bureau of een Bureau niet open is voor het publiek*]

Indien een termijn afloopt op een dag waarop het Internationaal Bureau of het betrokken Bureau niet open is voor het publiek, loopt de termijn, onverminderd het bepaalde in het eerste tot en met derde lid, af op de eerstvolgende dag waarop het Internationaal Bureau of het betrokken Bureau open is voor het publiek.

#### Regel 5

##### *Onregelmatigheden bij post- en besteldiensten*

1. [*Mededelingen verzonden door tussenkomst van een postdienst*]

Het niet-naleven door een betrokken partij van een termijn voor een aan het Internationaal Bureau gerichte mededeling die wordt verzonden door tussenkomst van een postdienst, is toelaatbaar indien de betrokken partij ten genoegen van het Internationaal Bureau het bewijs levert;

  - i. dat de mededeling ten minste vijf dagen voor het verstrijken van de termijn is verzonden of, wanneer de postdienst op een van de tien dagen voorafgaand aan de dag waarop de termijn verstrijkt, is onderbro-



- ken vanwege oorlog, revolutie, burgerlijke ongeregelheden, stakingen, natuurrampen of andere soortgelijke redenen, dat de mededeling uiterlijk vijf dagen na de hervatting van de postdienst is verzonden;
- ii. dat de postdienst de mededeling aangetekend heeft verzonden of dat de gegevens met betrekking tot de verzending door de postdienst op het moment van verzending zijn geregistreerd; en
  - iii. dat, wanneer sommige categorieën van post doorgaans niet binnen twee dagen na de verzending bij het Internationaal Bureau aankomen, de mededeling is verzonden in een categorie van post die doorgaans binnen twee dagen na de verzending bij het Internationaal Bureau aankomt, of is verzonden per luchtpost.

#### 2. [Mededelingen verzonden door tussenkomst van een besteldienst]

Het niet-naleven door een betrokken partij van een termijn voor een aan het Internationaal Bureau gerichte mededeling die wordt verzonden door tussenkomst van een besteldienst, is toelaatbaar indien de betrokken partij ten genoegen van het Internationaal Bureau het bewijs levert:

- i. dat de mededeling ten minste vijf dagen voor het verstrijken van de termijn is verzonden of, wanneer de besteldienst op een van de tien dagen voorafgaand aan de dag waarop de termijn verstrijkt, is onderbroken vanwege oorlog, revolutie, burgerlijke ongeregelheden, natuurrampen of andere soortgelijke redenen, dat de mededeling uiterlijk vijf dagen na de hervatting van de besteldienst is verzonden; en
- ii. dat de besteldienst de gegevens met betrekking tot de verzending van de mededeling op het moment van verzending heeft geregistreerd.

#### 3. [Beperking van de toelaatbaarheid]

Het niet-naleven van een termijn is slechts toelaatbaar ingevolge deze regel indien het in het eerste of tweede lid bedoelde bewijs en de mededeling of een afschrift hiervan uiterlijk zes maanden na het verstrijken van de termijn door het Internationaal Bureau worden ontvangen.

### Regel 6

#### Talen

##### 1. [Internationale aanvraag]

De internationale aanvraag dient te worden opgesteld in het Engels, het Frans of het Spaans.

##### 2. [Aantekening en publicatie]

De aantekening in het internationale register en de publicatie in het publicatieblad van de internationale inschrijving en van alle gegevens met betrekking tot deze internationale inschrijving die ingevolge dit Reglement van uitvoering dienen te worden aangetekend en gepubliceerd, worden gesteld in het Engels, het Frans en het Spaans. De aantekening en de publicatie van de internationale inschrijving bevatten de aanduiding van de taal waarin het Internationaal Bureau de internationale aanvraag heeft ontvangen.

##### 3. [Mededelingen]

Elke mededeling met betrekking tot een internationale aanvraag of een internationale inschrijving dient te worden gesteld:

- i. in het Engels, in het Frans of in het Spaans wanneer deze mededeling door de aanvrager of de houder of door een Bureau aan het Internationaal Bureau wordt gericht;
- ii. in de taal van de internationale aanvraag wanneer de mededeling door het Internationaal Bureau aan een Bureau wordt gericht, tenzij dit Bureau het Internationaal Bureau ervan kennisgeving heeft gedaan dat alle mededelingen dienen te worden gesteld in het Engels, of in het Frans, of in het Spaans;
- iii. in de taal van de internationale aanvraag wanneer de mededeling door het Internationaal Bureau aan de aanvrager of aan de houder wordt gericht, tenzij de aanvrager of de houder aangeeft dat hij alle mededelingen in het Engels, of in het Frans, of in het Spaans wenst te ontvangen.

##### 4. [Vertaling]

De vertalingen die nodig zijn ten behoeve van de aantekeningen en publicaties ingevolge het tweede lid, worden gemaakt door het Internationaal Bureau. De aanvrager kan bij zijn internationale aanvraag een voorstel voor een vertaling voegen van elke in de internationale aanvraag voorkomende tekst. Wanneer het Internationaal Bureau van mening is dat de voorgestelde vertaling niet juist is, verbetert het Internationaal Bureau deze na de aanvrager te hebben verzocht, binnen een maand te rekenen vanaf het verzoek, commentaar te leveren op de voorgestelde verbeteringen.

## HOOFDSTUK 2

### INTERNATIONALE AANVRAGEN EN INTERNATIONALE INSCHRIJVINGEN

#### Regel 7

##### *Vereisten met betrekking tot de internationale aanvraag*

##### 1. *[Formulier en ondertekening]*

De internationale aanvraag dient te worden ingediend op het officiële formulier. De internationale aanvraag dient door de aanvrager te worden ondertekend.

##### 2. *[Taksen]*

De voorgeschreven taksen die van toepassing zijn op de internationale aanvraag dienen te worden betaald overeenkomstig de regels 27 en 28.

##### 3. *[Verplichte inhoud van de internationale aanvraag]*

De internationale aanvraag dient te bevatten of te vermelden:

- i. de naam van de aanvrager, vermeld overeenkomstig de administratieve instructies;
- ii. het adres van de aanvrager, vermeld overeenkomstig de administratieve instructies;
- iii. de Verdragsluitende Partij of Partijen ten aanzien waarvan de aanvrager aan de vereisten voldoet om houder van een internationale inschrijving te worden;
- iv. het voortbrengsel dat of de voortbrengselen die de tekening of het model van nijverheid vormt respectievelijk vormen of in samenhang waarmee de tekening of het model van nijverheid dient te worden gebruikt, en aangeven of het voortbrengsel of de voortbrengselen de tekening of het model van nijverheid vormt respectievelijk vormen dan wel voortbrengsel is of voortbrengselen zijn in samenhang waarmee de tekening of het model van nijverheid dient te worden gebruikt; het voortbrengsel dient of de voortbrengselen dienen bij voorkeur te worden vermeld door middel van termen die voorkomen op de lijst van voortbrengselen van de internationale classificatie;
- v. het aantal tekeningen of modellen van nijverheid dat is opgenomen in de internationale aanvraag, dat ten hoogste 100 mag bedragen, en het aantal reproducties of specimens van de tekeningen of modellen van nijverheid dat de internationale aanvraag overeenkomstig regel 9 of 10 vergezelt;
- vi. de aangewezen Verdragsluitende Partijen;
- vii. het bedrag van de betaalde taksen en de wijze van betaling, of opdrachten het vereiste bedrag van de taksen af te schrijven van een bij het Internationaal Bureau geopende rekening, en de identiteit van degene die de betaling verricht of de instructies geeft.

##### 4. *[Aanvullende verplichte inhoud van de internationale aanvraag]*

- a. Met betrekking tot Verdragsluitende Partijen aangewezen uit hoofde van de Akte van 1999 in een internationale aanvraag, dient deze aanvraag, naast de in het derde lid, onderdeel iii, bedoelde vermeldingen, de vermelding van de Verdragsluitende Partij van de aanvrager te bevatten.
- b. Wanneer een Verdragsluitende Partij aangewezen uit hoofde van de Akte van 1999 de Directeur-Generaal, overeenkomstig artikel 5, tweede lid, onderdeel a, van de Akte van 1999 kennisgeving heeft gedaan dat haar wetgeving een of meerdere van de in artikel 5, tweede lid, onderdeel b, van de Akte van 1999 bedoelde kenmerken vereist, dient de internationale aanvraag dit kenmerk of deze kenmerken te bevatten, op de in regel 11 voorgeschreven wijze.
- c. Wanneer regel 8 van toepassing is, dient de internationale aanvraag, naargelang van toepassing, de in regel 8, tweede of derde lid, bedoelde vermeldingen te bevatten en vergezeld te gaan van een relevant(e) toelichting, document, eed of verklaring als bedoeld in die regel.

##### 5. *[Facultatieve inhoud van de internationale aanvraag]*

- a. Een kenmerk bedoeld in artikel 5, tweede lid, onderdeel b, onder i of ii, van de Akte van 1999 of in artikel 8, vierde lid, onderdeel a, van de Akte van 1960 kan, naar keuze van de aanvrager, worden inbegrepen bij de internationale aanvraag, zelfs indien zulks niet vereist is ingevolge een kennisgeving overeenkomstig artikel 5, tweede lid, onderdeel a, van de Akte van 1999 of ingevolge een vereiste ingevolge artikel 8, vierde lid, onderdeel a, van de Akte van 1960.
- b. Wanneer de aanvrager een gemachtigde heeft, dient de internationale aanvraag de naam en het adres van de gemachtigde te bevatten, vermeld overeenkomstig de administratieve instructies.
- c. Wanneer de aanvrager, krachtens artikel 4 van het Verdrag van Parijs, van de voorrang van een eerdere aanvraag gebruik wenst te maken, dient de internationale aanvraag een verklaring te bevatten waarin aanspraak wordt gemaakt op de voorrang van die eerdere aanvraag, onder vermelding van de naam van het Bureau waarbij deze aanvraag werd ingediend alsmede de datum en, indien beschikbaar, het nummer van die aanvraag en, wanneer deze voorrang niet op alle in de internationale aanvraag inbegrepen tekeningen of modellen van nijverheid van toepassing is, de vermelding op welke tekeningen of modellen van nijverheid de voorrang wel van toepassing is en op welke niet.
- d. Wanneer de aanvrager een beroep wenst te doen op artikel 11 van het Verdrag van Parijs, dient de internationale aanvraag een verklaring te bevatten dat het voortbrengsel dat of de voortbrengselen die de

tekening of het model van nijverheid vormt respectievelijk vormen of belichamen, is respectievelijk zijn tentoongesteld op een officiële of officieel erkende internationale tentoonstelling, tezamen met de plaats waar de tentoonstelling werd gehouden en de datum waarop dit voortbrengsel of deze voortbrengselen daarvoor het eerst is respectievelijk zijn tentoongesteld en, wanneer dit geen betrekking heeft op alle in de internationale aanvraag inbegrepen tekeningen of modellen van nijverheid, dient in de internationale aanvraag te worden vermeld op welke tekeningen of modellen van nijverheid de verklaring wel van toepassing is en op welke niet.

- e. Wanneer de aanvrager wenst dat de publicatie van de tekening of het model van nijverheid wordt opgeschort, dient de internationale aanvraag een verzoek tot opschorting van publicatie te bevatten.
- f. De internationale aanvraag kan eveneens een verklaring, toelichting of andere relevante aanduiding bevatten, zoals nader kan worden aangegeven in de administratieve instructies.
- g. De internationale aanvraag kan vergezeld gaan van een toelichting waarin bij de aanvrager bekende informatie wordt vermeld die van belang is om vast te stellen of de desbetreffende tekening of het desbetreffende model van nijverheid in aanmerking komt voor bescherming.

#### 6. *[Uitsluiting van aanvullende onderdelen]*

Wanneer de internationale aanvraag andere aanduidingen bevat dan vereist of toegestaan bij de Akte van 1999, de Akte van 1960, dit Reglement van uitvoering of bij de administratieve instructies, haalt het Internationaal Bureau deze ambtshalve door. Wanneer de internationale aanvraag vergezeld gaat van andere documenten dan die welke vereist of toegestaan zijn, kan het Internationaal Bureau deze verwijderen.

#### 7. *[Alle voortbrengselen dienen te behoren tot dezelfde klasse]*

Alle voortbrengselen die de in de internationale aanvraag inbegrepen tekeningen of modellen van nijverheid vormen, of in samenhang waarmee deze tekeningen of modellen dienen te worden gebruikt, dienen te behoren tot dezelfde klasse van de internationale classificatie.

### Regel 8

#### *Bijzondere vereisten met betrekking tot de aanvrager en de ontwerper*

#### 1. *[Kennisgeving van bijzondere vereisten met betrekking tot de aanvrager en de ontwerper]*

- a. i. Wanneer de wetgeving van een Verdragsluitende Partij die wordt gebonden door de Akte van 1999 vereist dat een aanvraag tot bescherming van een tekening of model van nijverheid wordt ingediend namens de ontwerper van de tekening of het model van nijverheid, kan die Verdragsluitende Partij van dit feit in een verklaring kennisgeving doen aan de Directeur-Generaal.
- ii. Wanneer de wetgeving van een Verdragsluitende Partij die wordt gebonden door de Akte van 1999 vereist dat de ontwerper een eed aflegt of verklaring indient, kan die Verdragsluitende Partij van dit feit in een verklaring kennisgeving doen aan de Directeur-Generaal.
- b. In de in onderdeel a, onder i, bedoelde verklaring dienen de vorm en de verplichte inhoud te worden aangegeven van elke toelichting die of elk document dat vereist is voor de toepassing van het tweede lid. In de in onderdeel a, onder ii, bedoelde verklaring dienen de vorm en verplichte inhoud van de eed of verklaring te worden aangegeven.

#### 2. *[Identiteit van de ontwerper en overdracht van de internationale aanvraag]*

Wanneer een internationale aanvraag de aanwijzing bevat van een Verdragsluitende Partij die de in het eerste lid, onderdeel a, onder i, bedoelde verklaring heeft gedaan:

- i. dient de aanvraag eveneens vermeldingen te bevatten betreffende de identiteit van de ontwerper van de tekening of het model van nijverheid, alsmede een toelichting, in overeenstemming met de ingevolge het eerste lid, onderdeel b, bedoelde vereisten, waaruit blijkt dat deze de ontwerper van de tekening of het model van nijverheid meent te zijn; de aldus als ontwerper vermelde persoon wordt ten behoeve van de aanwijzing van die Verdragsluitende Partij geacht de aanvrager te zijn, ongeacht welke persoon wordt vermeld als de aanvrager ingevolge regel 7, derde lid, onderdeel i;
- ii. indien de als ontwerper vermelde persoon niet de persoon is die is vermeld als aanvrager ingevolge regel 7, derde lid, onderdeel i, dient de internationale aanvraag vergezeld te gaan van een toelichting of van een document, in overeenstemming met de vereisten die overeenkomstig het eerste lid, onderdeel b, zijn gespecificeerd, dat de internationale aanvraag door de als ontwerper vermelde persoon is overgedragen aan de als aanvrager vermelde persoon. Deze laatste wordt ingeschreven als houder van de internationale inschrijving.

#### 3. *[Identiteit van de ontwerper en eed of verklaring van de ontwerper]*

Wanneer een internationale aanvraag de aanwijzing bevat van een Verdragsluitende Partij die een in het eerste lid, onderdeel a, onder ii, bedoelde verklaring heeft gedaan, dient de aanvraag tevens vermeldingen te omvatten over de identiteit van de ontwerper van de tekening of het model van nijverheid.

## Regel 9

### *Reproducties van de tekening of het model van nijverheid*

1. [*Vorm en aantal van de reproducties van de tekening of het model van nijverheid*]
  - a. De reproducties van de tekening of het model van nijverheid dienen, naar keuze van de aanvrager, te bestaan uit fotografische of andere grafische weergaven van de tekening of het model van nijverheid zelf of van het voortbrengsel dat of de voortbrengselen die de tekening of het model vormt respectievelijk vormen. Hetzelfde voortbrengsel kan vanuit verschillende hoeken worden getoond; beelden vanuit verschillende hoeken worden op afzonderlijke fotografische of andere grafische weergaven opgenomen.
  - b. Elke reproductie wordt overgelegd in een in de administratieve instructies vermeld aantal exemplaren.
2. [*Vereisten met betrekking tot de reproducties*]
  - a. De reproducties dienen van zodanige kwaliteit te zijn dat alle details van de tekening of het model van nijverheid duidelijk kunnen worden onderscheiden en dat publicatie mogelijk is.
  - b. De kenmerken die in een reproductie worden weergegeven maar waarvoor niet om bescherming wordt verzocht, kunnen op de in de administratieve instructies voorziene wijze worden vermeld.
3. [*Vereiste afbeeldingen*]
  - a. Onverminderd het bepaalde onder b, dient elke Verdragsluitende Partij die wordt gebonden door de Akte van 1999 die bepaalde specifieke afbeeldingen vereist van het voortbrengsel dat of de voortbrengselen die de tekening of het model van nijverheid vormt respectievelijk vormen of in samenhang waarmee de tekening of het model van nijverheid dient te worden gebruikt, daarvan in een verklaring kennisgeving te doen aan de Directeur-Generaal, met aanduiding van de afbeeldingen die worden vereist en de omstandigheden waaronder zij worden vereist.
  - b. Geen enkele Verdragsluitende Partij kan meer dan één afbeelding vereisen in geval de tekening of het model van nijverheid of het voortbrengsel tweedimensionaal is, of meer dan zes afbeeldingen wanneer het voortbrengsel driedimensionaal is.
4. [*Weigering op gronden die samenhangen met de reproducties van de tekening of het model van nijverheid*]

Een Verdragsluitende Partij kan de rechtsgevolgen van de internationale inschrijving niet weigeren op grond van het feit dat de vereisten met betrekking tot de vorm van de reproducties van de tekening of het model van nijverheid die worden toegevoegd aan of afwijken van de vereisten waarvan door die Verdragsluitende Partij overeenkomstig het derde lid, onderdeel a, kennisgeving wordt gedaan, volgens haar wetgeving, niet zijn vervuld. Een Verdragsluitende Partij kan de rechtsgevolgen van de internationale inschrijving evenwel weigeren op grond van het feit dat de in de internationale inschrijving weergegeven reproducties onvoldoende zijn om de tekening of het model van nijverheid volledig te tonen.

## Regel 10

### *Specimens van de tekening of het model van nijverheid in geval van een verzoek tot opschorting van de publicatie*

1. [*Aantal specimens*]

Wanneer een internationale aanvraag waarop uitsluitend de Akte van 1999 van toepassing is een verzoek tot opschorting van de publicatie met betrekking tot een tekening die of een model van nijverheid dat tweedimensionaal is, bevat en, in plaats van vergezeld te gaan van de in regel 9 bedoelde reproducties, vergezeld gaat van specimens van de tekening of het model van nijverheid, dient de internationale aanvraag vergezeld te gaan van het volgende aantal specimens:

  - i. één specimen voor het Internationaal Bureau; en
  - ii. één specimen voor elk aangewezen Bureau dat het Internationaal Bureau, ingevolge artikel 10, vijfde lid, van de Akte van 1999 ervan kennisgeving heeft gedaan dat het afschriften van de internationale inschrijving wenst te ontvangen.
2. [*Specimens*]

Alle specimens worden ingesloten in één pakket. De specimens mogen worden gevouwen. De maximumafmetingen en het maximumgewicht van het pakket worden vermeld in de administratieve instructies.

## Regel 11

### *Identiteit van de ontwerper; beschrijving; aanspraak*

1. [*Identiteit van de ontwerper*]

Wanneer de internationale aanvraag vermeldingen bevat met betrekking tot de identiteit van de ontwerper van de tekening of het model van nijverheid, dienen zijn naam en adres overeenkomstig de administratieve instructies te worden gegeven.

## 2. [Beschrijving]

Wanneer de internationale aanvraag een beschrijving bevat, dient deze betrekking te hebben op de kenmerken die voorkomen op de reproducties van de tekening of het model van nijverheid en geen betrekking te hebben op technische kenmerken van de werking van de tekening of het model van nijverheid of het mogelijke gebruik ervan. Indien de beschrijving meer dan 100 woorden telt, dient een in het overzicht van taksen vervatte aanvullende taks te worden betaald.

## 3. [Aanspraak]

In een verklaring gedaan ingevolge artikel 5, tweede lid, onderdeel a, van de Akte van 1999 dat de wetgeving van een Verdragsluitende Partij een aanspraak vereist teneinde ingevolge die wetgeving een datum van indiening toe te kennen aan een aanvraag tot bescherming van een tekening of model van nijverheid, dienen de exacte bewoordingen van de vereiste aanspraak te worden vermeld. Wanneer de internationale aanvraag een aanspraak bevat, dienen de bewoordingen van die aanspraak te luiden zoals vermeld in de genoemde verklaring.

### Regel 12

#### *Taksen met betrekking tot de internationale aanvraag*

##### 1. [Voorgescreven taksen]

- a. De internationale aanvraag is onderworpen aan de betaling van de volgende taksen:
  - i. een basistaks;
  - ii. een standaard aanwijzingstaks voor elke aangewezen Verdragsluitende Partij die geen verklaring heeft gedaan ingevolge artikel 7, tweede lid, van de Akte van 1999 of ingevolge regel 36, eerste lid, waarvan het niveau afhangt van de verklaring gedaan ingevolge onderdeel c;
  - iii. een individuele aanwijzingstaks voor elke aangewezen Verdragsluitende Partij die een verklaring heeft gedaan ingevolge artikel 7, tweede lid, van de Akte van 1999 of ingevolge regel 36, eerste lid;
  - iv. een publicatietaks.
- b. Het niveau van de standaard aanwijzingstaks bedoeld in onderdeel a, onder ii, is als volgt:
  - i. voor Verdragsluitende Partijen waarvan het Bureau geen onderzoek instelt op inhoudelijke gronden: ..... één
  - ii. voor Verdragsluitende Partijen waarvan het Bureau onderzoek instelt op inhoudelijke gronden dat geen nieuwheidsonderzoek is: ..... twee
  - iii. voor Verdragsluitende Partijen waarvan het Bureau onderzoek instelt op inhoudelijke gronden, met inbegrip van een nieuwheidsonderzoek dat ambtshalve of na oppositie van derden wordt uitgevoerd: ..... drie
- c.
  - i. Elke Verdragsluitende Partij die op grond van haar wetgeving recht heeft op toepassing van niveau twee of drie ingevolge onderdeel b, kan hiervan in een verklaring kennisgeving doen aan de Directeur-Generaal. Een Verdragsluitende Partij kan tevens in een verklaring aangeven dat zij voor toepassing van niveau twee kiest, zelfs wanneer haar wetgeving recht geeft op de toepassing van niveau drie.
  - ii. Een verklaring gedaan uit hoofde van onderdeel i wordt van kracht drie maanden na ontvangst ervan door de Directeur-Generaal of op een latere datum die in de verklaring staat vermeld. De verklaring kan ook te allen tijde worden ingetrokken door middel van een aan de Directeur-Generaal gerichte kennisgeving, in welk geval deze intrekking van kracht wordt een maand na ontvangst ervan door de Directeur-Generaal of op een latere datum die in de kennisgeving staat vermeld. Bij gebreke van een dergelijke verklaring of wanneer een verklaring is ingetrokken, wordt niveau één geacht het niveau te zijn dat voor die Verdragsluitende Partij van toepassing is op de standaard aanwijzingstaks.

##### 2. [Datum waarop de taksen dienen te worden betaald]

De in het eerste lid bedoelde taksen dienen, onverminderd het bepaalde in het derde lid, te worden betaald op het tijdstip van de indiening van de internationale aanvraag, met uitzondering van de publicatietaks, die, wanneer de internationale aanvraag een verzoek tot opschorting van de publicatie bevat, overeenkomstig regel 16, derde lid, onderdeel a, later kan worden betaald.

##### 3. [Individuele aanwijzingstaks betaalbaar in twee gedeelten]

- a. In een verklaring ingevolge artikel 7, tweede lid, van de Akte van 1999 of ingevolge regel 36, eerste lid, kan eveneens worden vermeld dat de voor de betrokken Verdragsluitende Partij verschuldigde individuele aanwijzingstaks uit twee gedeelten bestaat, waarvan het eerste gedeelte dient te worden betaald op het tijdstip van de indiening van de internationale aanvraag en het tweede gedeelte dient te worden betaald op een latere datum die wordt vastgesteld overeenkomstig de wetgeving van de betrokken Verdragsluitende Partij.
- b. Wanneer het bepaalde onder a van toepassing is, wordt onder de in het eerste lid, onder iii, bedoelde verwijzing naar een individuele aanwijzingstaks verstaan een verwijzing naar het eerste gedeelte van de individuele aanwijzingstaks.
- c. Het tweede gedeelte van de individuele aanwijzingstaks kan, naar keuze van de houder, hetzij rechtstreeks aan het betrokken Bureau worden betaald, hetzij door tussenkomst van het Internationaal Bureau. Wanneer de taks rechtstreeks aan het betrokken Bureau wordt betaald, doet het Bureau van dit feit kennisge-

ving aan het Internationaal Bureau, en het Internationaal Bureau tekent deze kennisgeving aan in het internationale register. Wanneer de taks wordt betaald door tussenkomst van het Internationaal Bureau, tekent het Internationaal Bureau de betaling aan in het internationale register en doet het hiervan kennisgeving aan het betrokken Bureau.

- d. Wanneer het tweede gedeelte van de individuele aanwijzingstaks niet binnen de toepasselijke termijn wordt betaald, doet het betrokken Bureau hiervan kennisgeving aan het Internationaal Bureau en verzoekt het Internationaal Bureau de inschrijving van de internationale inschrijving in het internationale register ten aanzien van de betrokken Verdragsluitende Partij door te halen. Het Internationaal Bureau handelt dienovereenkomstig en doet hiervan kennisgeving aan de houder.

### Regel 13

#### *Door tussenkomst van een Bureau ingediende internationale aanvraag*

1. *[Datum van ontvangst door het Bureau en doorzending naar het Internationaal Bureau]*

Wanneer de internationale aanvraag waarop uitsluitend de Akte van 1999 van toepassing is wordt ingediend door tussenkomst van het Bureau van de Verdragsluitende Partij van de aanvrager, doet dit Bureau de aanvrager kennisgeving van de datum waarop het de aanvraag heeft ontvangen. Op hetzelfde tijdstip waarop het Bureau de internationale aanvraag doorzendt naar het Internationaal Bureau, doet het Bureau het Internationaal Bureau kennisgeving van de datum waarop het de aanvraag heeft ontvangen. Het Bureau doet de aanvrager kennisgeving van het feit dat het de internationale aanvraag heeft doorgezonden naar het Internationaal Bureau.

2. *[Taks voor doorzending]*

Een Bureau dat een taks voor doorzending vereist zoals voorzien in artikel 4, tweede lid, van de Akte van 1999 doet het Internationaal Bureau kennisgeving van het bedrag van deze taks, dat de administratiekosten die verband houden met de ontvangst en de doorzending van de internationale aanvraag niet mag overschrijden, alsmede van de datum waarop dit bedrag opeisbaar is.

3. *[Datum van indiening van een indirect ingediende internationale aanvraag]*

Onverminderd artikel 14, tweede lid, is de datum van indiening van een door tussenkomst van een Bureau ingediende internationale aanvraag:

- i. wanneer op de internationale aanvraag uitsluitend de Akte van 1999 van toepassing is, de datum waarop dat Bureau de internationale aanvraag heeft ontvangen, mits de aanvraag binnen een maand, te rekenen vanaf die datum, door het Internationaal Bureau wordt ontvangen;
- ii. in alle andere gevallen, de datum waarop het Internationaal Bureau de internationale aanvraag ontvangt.

4. *[Datum van indiening wanneer de Verdragsluitende Partij van de aanvrager een veiligheidscontrole verlangt]*

Niettegenstaande het derde lid, kan een Verdragsluitende Partij waarvan de wetgeving op de datum waarop zij partij wordt bij de Akte van 1999, een veiligheidscontrole verlangt, in een verklaring de Directeur-Generaal kennisgeving doen van het feit dat de in dat lid genoemde termijn van een maand wordt vervangen door een termijn van zes maanden.

### Regel 14

#### *Onderzoek door het Internationaal Bureau*

1. *[Termijn voor het corrigeren van onregelmatigheden]*

Indien het Internationaal Bureau vaststelt dat de internationale aanvraag, ten tijde van de ontvangst hiervan door het Internationaal Bureau, niet voldoet aan de gestelde vereisten, verzoekt het de aanvrager de vereiste correcties binnen drie maanden, te rekenen vanaf de datum van het door het Internationaal Bureau verzonden verzoek, aan te brengen.

2. *[Onregelmatigheden die leiden tot uitstel van de datum van indiening van de internationale aanvraag]*

Wanneer de internationale aanvraag op de datum van de ontvangst hiervan door het Internationaal Bureau, een onregelmatigheid bevat die wordt voorgeschreven als onregelmatigheid die leidt tot uitstel van de datum van indiening van de internationale aanvraag, is de datum van indiening de datum waarop de correctie van deze onregelmatigheid door het Internationaal Bureau wordt ontvangen. De onregelmatigheden die worden voorgeschreven als onregelmatigheden die leiden tot uitstel van de datum van indiening van de internationale aanvraag, zijn de volgende:

- a. de internationale aanvraag is niet opgesteld in één van de voorgeschreven talen;
- b. één van de volgende elementen ontbreekt in de internationale aanvraag:
  - i. de uitdrukkelijke of impliciete vermelding dat een internationale inschrijving wordt gevraagd ingevolge de Akte van 1999 of de Akte van 1960;
  - ii. vermeldingen die het mogelijk maken de identiteit van de aanvrager vast te stellen;

- iii. voldoende vermeldingen om in contact te treden met de aanvrager of diens eventuele gemachtigde;
- iv. een reproductie of, overeenkomstig artikel 5, eerste lid, onder iii, van de Akte van 1999, een specimen van elke tekening of elk model van nijverheid dat het onderwerp is van de internationale aanvraag;
- v. de aanwijzing van ten minste één Verdragsluitende Partij.

### 3. *[Als geannuleerd beschouwde internationale aanvraag; Terugbetaling van taksen]*

Wanneer een onregelmatigheid, anders dan een onregelmatigheid bedoeld in artikel 8, tweede lid, onderdeel b, van de Akte van 1999, niet binnen de in het eerste lid genoemde termijn wordt gecorrigeerd, wordt de internationale aanvraag geacht te zijn geannuleerd en betaalt het Internationaal Bureau de voor die aanvraag betaalde taksen terug, onder aftrek van een bedrag dat overeenkomt met de basistaks.

## Regel 15

### *Inschrijving van de tekening of het model van nijverheid in het internationale register*

#### 1. *[Inschrijving van de tekening of het model van nijverheid in het internationale register]*

Wanneer het Internationaal Bureau van mening is dat de internationale aanvraag voldoet aan de gestelde vereisten, schrijft het de tekening of het model van nijverheid in in het internationale register en zendt het een certificaat aan de houder.

#### 2. *[Inhoud van de inschrijving]*

De internationale inschrijving bevat:

- i. alle gegevens die zijn vermeld in de internationale aanvraag, met uitzondering van elke aanspraak op voorrang op grond van regel 7, vijfde lid, onderdeel c, wanneer de datum van de eerdere indiening meer dan zes maanden eerder is dan de datum van indiening van de internationale aanvraag;
- ii. elke reproductie van de tekening of het model van nijverheid;
- iii. de datum van de internationale inschrijving;
- iv. het nummer van de internationale inschrijving;
- v. de desbetreffende klasse van de internationale classificatie, zoals vastgesteld door het Internationaal Bureau.

## Regel 16

### *Opschorting van de publicatie*

#### 1. *[Maximumtijdvak van opschorting]*

- a. Het voorgeschreven tijdvak voor opschorting van publicatie van een internationale aanvraag waarop uitsluitend de Akte van 1999 van toepassing is, bedraagt 30 maanden, te rekenen vanaf de datum van indiening of, indien aanspraak wordt gemaakt op voorrang, te rekenen vanaf de datum van voorrang van de desbetreffende aanvraag.
- b. Het maximumtijdvak voor opschorting van publicatie van een internationale aanvraag waarop uitsluitend de Akte van 1960 van toepassing is of waarop zowel de Akte van 1999 als de Akte van 1960 van toepassing is, bedraagt 12 maanden, te rekenen vanaf de datum van indiening of, indien aanspraak wordt gemaakt op voorrang, te rekenen vanaf de datum van voorrang van de desbetreffende aanvraag.

#### 2. *[Termijn voor intrekking van een aanwijzing wanneer opschorting volgens de toepasselijke wetgeving niet mogelijk is]*

De in artikel 11, derde lid, onder i, van de Akte van 1999 bedoelde termijn voor intrekking door de aanvrager van de aanwijzing van een Verdragsluitende Partij waarvan de wetgeving de opschorting van de publicatie niet toestaat, bedraagt een maand, te rekenen vanaf de datum van de door het Internationaal Bureau verzonden kennisgeving.

#### 3. *[Betalingstermijn van de publicatietaks]*

- a. De in regel 12, eerste lid, onderdeel a, onder iv, bedoelde publicatietaks dient te worden betaald uiterlijk drie weken voor het verstrijken van het tijdvak van opschorting dat van toepassing is ingevolge artikel 11, tweede lid, van de Akte van 1999 of ingevolge artikel 6, vierde lid, onderdeel a, van de Akte van 1960 of uiterlijk drie weken voordat het tijdvak van opschorting overeenkomstig artikel 11, vierde lid, onderdeel a, van de Akte van 1999 of artikel 6, vierde lid, onderdeel b, van de Akte van 1960 wordt geacht te zijn verstreken.
- b. Drie maanden voor het verstrijken van het tijdvak van opschorting van publicatie bedoeld in onderdeel a, zendt het Internationaal Bureau een onofficieel bericht aan de houder van de internationale inschrijving om deze, in voorkomend geval, te herinneren aan de datum waarop de publicatietaks bedoeld in onderdeel a dient te zijn betaald.

#### 4. *[Termijn voor het overleggen van reproducties en inschrijving van reproducties]*

- a. Wanneer overeenkomstig regel 10 in plaats van reproducties specimens zijn overgelegd, dienen deze reproducties te worden overgelegd uiterlijk drie maanden voor het verstrijken van de betalingstermijn van de publicatietaks zoals voorzien in het derde lid, onderdeel a.
- b. Het Internationaal Bureau tekent elke reproductie die wordt overgelegd ingevolge onderdeel a aan in het internationale register, op voorwaarde dat aan de vereisten ingevolge regel 9, eerste en tweede lid, is voldaan.

5. *[Niet aan vereisten voldaan]*

Indien niet aan de vereisten van het derde en vierde lid wordt voldaan, wordt de internationale inschrijving doorgehaald en niet gepubliceerd.

Regel 17

*Publicatie van de internationale inschrijving*

1. *[Datum van de publicatie]*

De internationale inschrijving wordt gepubliceerd:

- i. wanneer de aanvrager daarom verzoekt, onmiddellijk na de inschrijving;
- ii. wanneer om opschorting van de publicatie is verzocht en het verzoek niet genegeerd wordt, onmiddellijk na de datum waarop het tijdvak van opschorting is verstreken of wordt geacht te zijn verstreken;
- iii. in alle overige gevallen, zes maanden na de datum van de internationale inschrijving of zo snel mogelijk daarna.

2. *[Inhoud van de publicatie]*

De publicatie van de internationale inschrijving in het publicatieblad dient te bevatten:

- i. de in het internationale register ingeschreven gegevens;
- ii. de reproductie of reproducties van de tekening of het model van nijverheid;
- iii. wanneer de publicatie is opgeschort, de vermelding van de datum waarop het tijdvak van opschorting is verstreken of wordt geacht te zijn verstreken.

HOOFDSTUK 3

WEIGERINGEN EN ONGELDIGVERKLARINGEN

Regel 18

*Kennisgeving van weigering*

1. *[Termijn voor kennisgeving van weigering]*

- a. De voorgeschreven termijn voor de kennisgeving van weigering van de rechtsgevolgen van een internationale inschrijving overeenkomstig artikel 12, tweede lid, van de Akte van 1999 of artikel 8, eerste lid, van de Akte van 1960 bedraagt zes maanden, te rekenen vanaf de publicatie van de internationale inschrijving zoals voorzien in regel 26, derde lid.
- b. Niettegenstaande het bepaalde in onderdeel a, kan elke Verdragsluitende Partij waarvan het Bureau een Bureau is dat overgaat tot onderzoek, of waarvan de wetgeving in de mogelijkheid voorziet bezwaar te maken tegen toekenning van bescherming, de Directeur-Generaal in een verklaring ervan kennisgeving doen dat, wanneer zij is aangewezen uit hoofde van de Akte van 1999, de in dat onderdeel vermelde termijn van zes maanden wordt vervangen door een termijn van twaalf maanden.
- c. In de in onderdeel b bedoelde verklaring kan ook worden vermeld dat de internationale inschrijving de in artikel 14, tweede lid, onderdeel a, van de Akte van 1999 vermelde rechtsgevolgen heeft, uiterlijk:
  - i. op een in de verklaring aangeduid tijdstip, dat later kan vallen dan de in het genoemde artikel bedoelde datum, doch uiterlijk zes maanden na de bedoelde datum, of
  - ii. op het tijdstip waarop de bescherming overeenkomstig de wetgeving van de Verdragsluitende Partij wordt toegekend, wanneer de mededeling van een beslissing inzake de toekenning van de bescherming onbedoeld niet binnen de ingevolge onder a of b toepasselijke termijn is gedaan; in dat geval doet het Bureau van de betrokken Verdragsluitende Partij hiervan kennisgeving aan het Internationaal Bureau en spant het Bureau zich ervoor in het besluit onverwijld daarna mede te delen aan de houder van de desbetreffende internationale inschrijving.

2. *[Kennisgeving van weigering]*

- a. De kennisgeving van elke weigering dient betrekking te hebben op één enkele internationale inschrijving, gedateerd te worden en te worden ondertekend door het Bureau dat de kennisgeving doet.
- b. De kennisgeving dient te bevatten of te vermelden:
  - i. het Bureau dat de kennisgeving doet;
  - ii. het nummer van de internationale inschrijving;
  - iii. alle gronden waarop de weigering is gebaseerd, tezamen met een verwijzing naar de overeenkomstige wezenlijke bepalingen van de wet;



- iv. indien in de gronden waarop de weigering is gebaseerd wordt verwezen naar de gelijkenis met een tekening of model van nijverheid die of dat het onderwerp is geweest van een eerdere nationale, regionale of internationale aanvraag of inschrijving, de datum en het nummer van de indiening, de datum van voorrang (in voorkomend geval), de datum en het nummer van inschrijving (indien beschikbaar), een afschrift van een reproductie van de eerdere tekening of het eerdere model van nijverheid (indien deze reproductie voor het publiek toegankelijk is) en de naam en het adres van de eigenaar van de bedoelde tekening of het bedoelde model van nijverheid, zoals bedoeld in de administratieve instructies;
- v. indien de weigering geen betrekking heeft op alle tekeningen of modellen van nijverheid die het onderwerp zijn van de internationale inschrijving, die tekeningen of modellen waarop de weigering betrekking heeft of geen betrekking heeft;
- vi. het feit of de weigering al dan niet in aanmerking komt voor herziening of beroep en, indien dat wel het geval is, de – gezien de omstandigheden – redelijke termijn om een verzoek tot herziening van of beroep tegen de weigering in te dienen, alsmede de autoriteit die bevoegd is tot kennisneming van dit verzoek tot herziening of van dit beroep, met vermelding, in voorkomend geval, van de verplichting het verzoek tot herziening of het beroep in te dienen door tussenkomst van een gemachtigde die zijn adres heeft op het grondgebied van de Verdragsluitende Partij waarvan het Bureau de weigering heeft uitgesproken; en
- vii. de datum waarop de weigering is uitgesproken.

### 3. [Kennisgeving van de splitsing van een internationale inschrijving]

Indien, naar aanleiding van een kennisgeving van weigering bedoeld in artikel 13, tweede lid, van de Akte van 1999 een internationale inschrijving bij het Bureau van een aangewezen Verdragsluitende Partij wordt gesplitst teneinde een in de genoemde kennisgeving aangegeven weigeringsgrond te ondervangen, doet dat Bureau aan het Internationaal Bureau kennisgeving van de gegevens inzake de splitsing, zoals aangegeven in de administratieve instructies.

### 4. [Kennisgeving van intrekking van een weigering]

- a. Elke kennisgeving van de intrekking van een weigering dient betrekking te hebben op één enkele internationale inschrijving, gedateerd te worden en te worden ondertekend door het Bureau dat de kennisgeving doet.
- b. De kennisgeving dient te bevatten of te vermelden:
  - i. het Bureau dat de kennisgeving doet;
  - ii. het nummer van de internationale inschrijving;
  - iii. indien de intrekking geen betrekking heeft op alle tekeningen of modellen van nijverheid waarop de weigering van toepassing was, die tekeningen of modellen waarop de intrekking wel betrekking heeft of geen betrekking heeft;
  - iv. de datum waarop de internationale inschrijving het rechtsgevolg van toekenning van bescherming ingevolge het toepasselijke recht had, en
  - v. de datum waarop de weigering is ingetrokken.
- c. Wanneer de internationale inschrijving is gewijzigd in een procedure voor het Bureau, dient de kennisgeving tevens alle wijzigingen te bevatten of te vermelden.

### 5. [Aantekening]

Het Internationaal Bureau tekent elke ingevolge het eerste lid, onderdeel c, onder ii, tweede lid of vierde lid, ontvangen kennisgeving aan in het internationale register met vermelding, in geval van een kennisgeving van weigering, van de datum waarop deze kennisgeving van weigering aan het Internationaal Bureau is verzonden.

### 6. [Doorzending van afschriften van de kennisgevingen]

Het Internationaal Bureau zendt de houder een afschrift van de ingevolge het eerste lid, onderdeel c, onder ii, tweede lid of vierde lid, ontvangen kennisgevingen.

## Regel 18bis

### *Verklaring van toekenning van bescherming*

#### 1. [Verklaring van toekenning van bescherming indien geen kennisgeving van weigering is gedaan]

- a. Een Bureau dat geen kennisgeving van weigering heeft gedaan kan, binnen het tijdvak dat van toepassing is ingevolge regel 18, eerste lid, onderdeel a of b, het Internationaal Bureau een verklaring doen toekomen met de mededeling dat bescherming is toegekend aan de tekeningen of modellen van nijverheid, of sommige van de tekeningen of modellen van nijverheid, naargelang van het geval, die het onderwerp zijn van de internationale inschrijving in de betreffende Verdragsluitende Partij, met dien verstande dat, indien regel 12, derde lid, van toepassing is, de toekenning van bescherming geschiedt op voorwaarde van betaling van het tweede deel van de individuele aanwijzingsstaks.
- b. De verklaring vermeldt:
  - i. het Bureau dat de verklaring afgeeft;

- ii. het nummer van de internationale inschrijving;
  - iii. indien de verklaring geen betrekking heeft op alle tekeningen of modellen van nijverheid die het onderwerp zijn van de internationale inschrijving, die tekeningen of modellen waarop de verklaring betrekking heeft;
  - iv. de datum waarop de internationale inschrijving het rechtsgevolg van toekenning van bescherming ingevolge het toepasselijke recht had of zal hebben, en
  - v. de datum van de verklaring.
- c. Wanneer de internationale inschrijving is gewijzigd in een procedure voor het Bureau, dient de verklaring tevens alle wijzigingen te bevatten of te vermelden.
- d. Niettegenstaande onderdeel a, wanneer regel 18, eerste lid, onderdeel c, onder i of ii, van toepassing is, naargelang van het geval, of wanneer bescherming wordt toegekend aan de tekeningen of modellen van nijverheid na een wijziging in een procedure voor het Bureau, dient genoemd Bureau het Internationaal Bureau de in onderdeel a bedoelde verklaring te zenden.
- e. Het in onderdeel a bedoelde tijdvak dat van toepassing is, is het tijdvak dat is toegestaan ingevolge regel 18, eerste lid, onderdeel c, onder i of ii, naargelang van het geval, om hetzelfde rechtsgevolg van toekenning van bescherming ingevolge het toepasselijke recht te hebben, met betrekking tot de aanwijzing van een Verdragsluitende Partij die een verklaring heeft gedaan ingevolge een van de voornoemde regels.
2. *[Verklaring van toekenning van bescherming na een weigering]*
- a. Een Bureau dat kennisgeving van weigering heeft gedaan en dat besloten heeft deze weigering gedeeltelijk dan wel volledig in te trekken kan, in plaats van kennisgeving van intrekking van een weigering te doen overeenkomstig regel 18, vierde lid, onderdeel a, het Internationaal Bureau een verklaring doen toekomen met de mededeling dat bescherming is toegekend aan de tekeningen of modellen van nijverheid, of aan sommige tekeningen of modellen van nijverheid, naargelang van het geval, die het onderwerp zijn van de internationale inschrijving in de betreffende Verdragsluitende Partij, met dien verstande dat, indien regel 12, derde lid, van toepassing is, de toekenning van bescherming geschiedt op voorwaarde van betaling van het tweede deel van de individuele aanwijzingstaks.
- b. De verklaring vermeldt:
- i. het Bureau dat de kennisgeving doet;
  - ii. het nummer van de internationale inschrijving;
  - iii. indien de verklaring geen betrekking heeft op alle tekeningen of modellen van nijverheid die het onderwerp zijn van de internationale inschrijving, die tekeningen of modellen waarop de verklaring wel betrekking heeft of geen betrekking heeft;
  - iv. de datum waarop de internationale inschrijving het rechtsgevolg van toekenning van bescherming ingevolge het toepasselijke recht had, en
  - v. de datum van de verklaring.
- c. Wanneer de internationale inschrijving is gewijzigd in een procedure voor het Bureau, dient de verklaring tevens alle wijzigingen te bevatten of te vermelden.
3. *[Aantekening, informatie aan de houder en doorzending van afschriften]*
- Het Internationaal Bureau tekent elke verklaring ontvangen uit hoofde van deze regel aan in het internationale register, brengt de houder hiervan op de hoogte en, indien van de verklaring melding is gemaakt, of deze kan worden gereproduceerd, in de vorm van een specifiek document, zendt een afschrift van dat document naar de houder.

## Regel 19

### *Onregelmatige weigeringen*

1. *[Kennisgeving die niet als zodanig wordt beschouwd]*
- a. Een kennisgeving van weigering wordt niet als zodanig beschouwd door het Internationaal Bureau en wordt niet in het internationale register aangetekend:
- i. indien hierin niet het nummer van de desbetreffende internationale inschrijving wordt vermeld, tenzij deze inschrijving kan worden vastgesteld uit andere vermeldingen in bedoelde kennisgeving;
  - ii. indien hierin geen enkele weigeringsgrond wordt vermeld; of
  - iii. indien de kennisgeving aan het Internationaal Bureau wordt gericht na het verstrijken van de ingevolge regel 18, eerste lid, toepasselijke termijn.
- b. Wanneer het bepaalde onder a van toepassing is, zendt het Internationaal Bureau, tenzij het de desbetreffende internationale inschrijving niet kan vaststellen, een afschrift van de kennisgeving aan de houder, en brengt tegelijkertijd de houder en het Bureau dat de kennisgeving van weigering heeft verzonden ervan op de hoogte dat de kennisgeving van weigering door het Internationaal Bureau niet als zodanig wordt beschouwd en niet is aangetekend in het internationale register, en vermeldt hiervoor de redenen.
2. *[Onregelmatige kennisgeving]*
- Indien de kennisgeving van weigering:
- i. niet is ondertekend namens het Bureau dat mededeling van de weigering heeft gedaan, of niet aan de krachtens regel 2 vastgestelde vereisten voldoet;

- ii. in voorkomend geval, niet voldoet aan de vereisten van regel 18, tweede lid, onderdeel b, onder iv;
  - iii. in voorkomend geval, niet de autoriteit vermeldt die bevoegd is tot kennisgeving van het verzoek tot herziening of van het beroep en de – gezien de omstandigheden – redelijke termijn waarbinnen dit verzoek of dit beroep dient te worden ingediend (regel 18, tweede lid, onderdeel b, onder vi);
  - iv. niet de datum bevat waarop de weigering is uitgesproken (regel 18, tweede lid, onderdeel b, onder vii)
- tekent het Internationaal Bureau de weigering niettemin aan in het internationale register en zendt het de houder een afschrift van de kennisgeving. Indien de houder daarom verzoekt, verzoekt het Internationaal Bureau het Bureau dat mededeling van de weigering heeft gedaan, zijn kennisgeving onverwijld te rectificeren.

## Regel 20

### *Ongeldigverklaring in aangewezen Verdragsluitende Partijen*

#### 1. *[Inhoud van de kennisgeving van ongeldigverklaring]*

Wanneer de rechtsgevolgen van een internationale inschrijving in een aangewezen Verdragsluitende Partij ongeldig worden verklaard en de ongeldigverklaring niet langer vatbaar is voor herziening of beroep, doet het Bureau van de Verdragsluitende Partij waarvan de bevoegde autoriteit de ongeldigheid heeft uitgesproken dienovereenkomstig kennisgeving van dit feit aan het Internationaal Bureau, indien het hiervan kennis heeft. De kennisgeving vermeldt:

- i. de autoriteit die de ongeldigheid heeft uitgesproken;
- ii. het feit dat de ongeldigverklaring niet langer vatbaar is voor beroep;
- iii. het nummer van de internationale inschrijving;
- iv. wanneer de ongeldigverklaring geen betrekking heeft op alle tekeningen of modellen van nijverheid die het onderwerp zijn van de internationale inschrijving, die tekeningen of modellen waarop de ongeldigverklaring wel betrekking heeft of geen betrekking heeft;
- v. de datum waarop de ongeldigverklaring is uitgesproken alsmede de datum waarop deze van kracht wordt.

#### 2. *[Aantekening van de ongeldigverklaring]*

Het Internationaal Bureau tekent de ongeldigverklaring aan in het internationale register, tezamen met de in de kennisgeving van ongeldigverklaring vermelde gegevens.

## HOOFDSTUK 4

### WIJZIGINGEN EN CORRECTIES

## Regel 21

### *Aantekening van wijzigingen*

#### 1. *[Indiening van het verzoek]*

- a. Een verzoek tot aantekening dient bij het Internationaal Bureau te worden ingediend op het desbetreffende officiële formulier wanneer dit verzoek betrekking heeft op:
  - i. een wijziging in de eigendom van de internationale inschrijving voor alle of een deel van de tekeningen of modellen van nijverheid die het onderwerp zijn van de internationale inschrijving;
  - ii. een wijziging van de naam of van het adres van de houder;
  - iii. een afstand van een internationale inschrijving ten aanzien van een, meerdere of alle aangewezen Verdragsluitende Partijen;
  - iv. een beperking ten aanzien van een, meerdere of alle aangewezen Verdragsluitende Partijen, met betrekking tot alle of een deel van de tekeningen of modellen van nijverheid die het onderwerp zijn van de internationale inschrijving.
- b. Het verzoek dient te worden ingediend en ondertekend door de houder; een verzoek tot inschrijving van een wijziging in de eigendom kan evenwel worden ingediend door de nieuwe eigenaar, mits dit verzoek:
  - i. door de houder is ondertekend; of
  - ii. is ondertekend door de nieuwe eigenaar en vergezeld gaat van een door de bevoegde autoriteit van de Verdragsluitende Partij van de houder opgestelde verklaring dat de nieuwe eigenaar de rechtverrijgende lijkt te zijn van de houder.

#### 2. *[Inhoud van het verzoek]*

Het verzoek tot aantekening van een wijziging dient, naast de gevraagde wijziging, de volgende gegevens te bevatten of te vermelden:

- i. het nummer van de desbetreffende internationale inschrijving;
- ii. de naam van de houder, behalve wanneer de wijziging betrekking heeft op de naam of op het adres van de gemachtigde;

- iii. in geval van een wijziging in de eigendom van de internationale inschrijving, de naam en het adres, vermeld overeenkomstig de administratieve instructies, van de nieuwe eigenaar van de internationale inschrijving;
- iv. in geval van een wijziging in de eigendom van de internationale inschrijving, de Verdragsluitende Partij of Partijen ten aanzien waarvan de nieuwe eigenaar aan de voorwaarden voldoet om houder te zijn van een internationale inschrijving;
- v. in geval van een wijziging in de eigendom van de internationale inschrijving die niet op alle tekeningen of modellen van nijverheid en op alle Verdragsluitende Partijen betrekking heeft, de nummers van de tekeningen of modellen van nijverheid en de aangewezen Verdragsluitende Partijen waarop de wijziging in de eigendom betrekking heeft; en
- vi. het bedrag van de taksen die worden betaald en de wijze van betaling, of de opdracht het vereiste bedrag van de taksen af te schrijven van een bij het Internationaal Bureau geopende rekening, alsmede de identiteit van degene die de betaling verricht of de opdrachten geeft.

### 3. *[Verzoek niet ontvankelijk]*

Een wijziging in de eigendom van een internationale inschrijving kan niet worden aangetekend ten aanzien van een aangewezen Verdragsluitende Partij indien deze Verdragsluitende Partij niet gebonden wordt door een Akte waardoor de Verdragsluitende Partij, of een van de Verdragsluitende Partijen, bedoeld in het tweede lid, onder iv, gebonden is.

### 4. *[Onregelmatig verzoek]*

Wanneer het verzoek niet aan de toepasselijke vereisten voldoet, doet het Internationaal Bureau van dit feit kennisgeving aan de houder en, indien het verzoek is ingediend door een persoon die stelt de nieuwe eigenaar te zijn, aan die persoon.

### 5. *[Termijn voor het corrigeren van de onregelmatigheid]*

De onregelmatigheid kan worden gecorrigeerd binnen drie maanden, te rekenen vanaf de datum van de kennisgeving van de onregelmatigheid door het Internationaal Bureau. Indien de onregelmatigheid niet is gecorrigeerd binnen deze termijn, wordt het verzoek geacht te zijn geannuleerd en doet het Internationaal Bureau van dit feit tegelijkertijd dienovereenkomstig kennisgeving aan de houder en, indien het verzoek is ingediend door een persoon die stelt de nieuwe eigenaar te zijn, aan die persoon, en betaalt het Internationaal Bureau alle betaalde taksen terug, onder aftrek van een bedrag dat overeenkomt met de helft van de relevante taksen.

### 6. *[Aantekening en kennisgeving van een wijziging]*

- a. Voor zover het verzoek regelmatig is, tekent het Internationaal Bureau de wijziging onverwijld aan in het internationale register en informeert het de houder. Indien het de aantekening van een wijziging in de eigendom betreft, informeert het Internationaal Bureau zowel de nieuwe als de vorige houder.
- b. De wijziging dient te worden aangetekend op de datum van ontvangst door het Internationaal Bureau van het verzoek dat aan de toepasselijke vereisten voldoet. Wanneer in het verzoek evenwel wordt vermeld dat de wijziging dient te worden aangetekend na een andere wijziging, of na de vernieuwing van de internationale inschrijving, geeft het Internationaal Bureau hieraan gevolg.

### 7. *[Aantekening van een gedeeltelijke wijziging in de eigendom]*

De overdracht of elke andere overgang van de internationale inschrijving voor slechts een deel van de tekeningen of modellen van nijverheid of voor slechts enkele aangewezen Verdragsluitende Partijen, wordt aangetekend in het internationale register onder het nummer van de internationale inschrijving waarvan een gedeelte is overgedragen of op andere wijze is overgegaan; het gedeelte dat is overgedragen of dat op andere wijze is overgegaan, wordt doorgehaald onder het nummer van genoemde internationale inschrijving en wordt aangetekend als een afzonderlijke internationale inschrijving. Deze afzonderlijke internationale inschrijving draagt het nummer, voorzien van een hoofdletter, van de internationale inschrijving waarvan een gedeelte is overgedragen of op andere wijze is overgegaan.

### 8. *[Aantekening van de samenvoeging van internationale inschrijvingen]*

Wanneer een en dezelfde persoon houder wordt van meerdere internationale inschrijvingen als gevolg van een gedeeltelijke wijziging in de eigendom, worden deze inschrijvingen op verzoek van genoemde persoon samengevoegd en zijn het eerste tot en met zesde lid van overeenkomstige toepassing. De uit de samenvoeging resulterende internationale inschrijving draagt het nummer, in voorkomend geval voorzien van een hoofdletter, van de internationale inschrijving waarvan een gedeelte is overgedragen of op andere wijze is overgegaan.

## Regel 21bis

### *Verklaring dat een wijziging in de eigendom geen rechtsgevolg heeft*

#### 1. *[Verklaring en het rechtsgevolg ervan]*

Het Bureau van een aangewezen Verdragsluitende Partij kan verklaren dat een wijziging in de eigendom aangetekend in het internationale register geen rechtsgevolg heeft in genoemde Verdragsluitende Partij. Het rechtsgevolg van deze verklaring is dat, ten aanzien van genoemde Verdragsluitende Partij, de betreffende internationale inschrijving op naam van de vervreemder blijft staan.

#### 2. *[Inhoud van de verklaring]*

De in het eerste lid bedoelde verklaring vermeldt:

- a. de redenen waarom de wijziging in de eigendom geen rechtsgevolg heeft;
- b. de overeenkomstige essentiële bepalingen van de wet;
- c. indien de verklaring geen betrekking heeft op alle tekeningen of modellen van nijverheid die het onderwerp zijn van de wijziging in de eigendom, die tekeningen of modellen waarop de verklaring betrekking heeft; en
- d. het feit of de verklaring al dan niet in aanmerking komt voor herziening of beroep en, indien dat wel het geval is, de – gezien de omstandigheden – redelijke termijn om een verzoek tot herziening van of beroep tegen deze verklaring in te dienen, alsmede de autoriteit die bevoegd is tot kennisneming van dit verzoek tot herziening of van dit beroep, met vermelding, in voorkomend geval, van de verplichting het verzoek tot herziening of het beroep in te dienen door tussenkomst van een gemachtigde die zijn adres heeft op het grondgebied van de Verdragsluitende Partij waarvan het Bureau de verklaring heeft gedaan.

#### 3. *[Termijn voor verklaring]*

De in het eerste lid bedoelde verklaring wordt naar het Internationaal Bureau verzonden binnen zes maanden na de datum van publicatie van genoemde wijziging in de eigendom of binnen de van toepassing zijnde termijn voor weigering in overeenstemming met artikel 12, tweede lid, van de Akte van 1999 of artikel 8, eerste lid, van de Akte van 1960, naargelang van welke termijn het laatst verstrijkt.

#### 4. *[Aantekening en kennisgeving van de verklaring; eruit voortvloeiende wijziging van het internationale register]*

Het Internationaal Bureau tekent elke verklaring gedaan in overeenstemming met het derde lid aan in het internationale register en wijzigt het internationale register waarbij het deel van de internationale inschrijving dat het onderwerp van genoemde verklaring is wordt aangetekend als een afzonderlijke internationale inschrijving op naam van de vorige houder (vervreemder). Het Internationaal Bureau doet daarvan kennisgeving aan de vorige houder (vervreemder) en de nieuwe houder (verkrijger).

#### 5. *[Intrekking van een verklaring]*

Elke verklaring gedaan in overeenstemming met het derde lid kan geheel of gedeeltelijk worden ingetrokken. Van de intrekking van de verklaring wordt kennisgeving gedaan aan het Internationaal Bureau, dat deze in het internationale register aantekent. Het Internationaal Bureau past het internationale register dienovereenkomstig aan en doet daarvan kennisgeving aan de vorige houder (vervreemder) en de nieuwe houder (verkrijger).

### Regel 22

#### *Correcties in het internationale register*

##### 1. *[Correctie]*

Indien het Internationaal Bureau, dat ambtshalve of op verzoek van de houder optreedt, van mening is dat het internationale register een fout bevat met betrekking tot een internationale inschrijving, wijzigt het Internationaal Bureau het register en brengt het de houder hiervan op de hoogte.

##### 2. *[Weigering van rechtsgevolgen van de correctie]*

Het Bureau van elke aangewezen Verdragsluitende Partij heeft het recht te verklaren, in een aan het Internationaal Bureau gerichte kennisgeving, dat het de rechtsgevolgen van de correctie weigert te erkennen. De regels 18 en 19 zijn van overeenkomstige toepassing.

### HOOFDSTUK 5

#### VERNIEUWINGEN

### Regel 23

#### *Officiële mededeling van de vervaldatum*

Zes maanden voor het verstrijken van een termijn van vijf jaar zendt het Internationaal Bureau aan de houder en aan de eventuele gemachtigde een mededeling waarin de vervaldatum van de internationale inschrijving wordt vermeld. Het feit dat deze mededeling van de vervaldatum niet is ontvangen, vormt geen verschooningsgrond voor niet-naleving van de in regel 24 bedoelde termijnen.

*Details betreffende de vernieuwing*

## 1. [Taksen]

- a. De internationale inschrijving wordt vernieuwd door middel van betaling van de volgende taksen:
  - i. een basistaks;
  - ii. een standaard aanwijzingstaks voor elke Verdragsluitende Partij die is aangewezen uit hoofde van de Akte van 1999 die niet de in artikel 7, tweede lid, van de Akte van 1999 bedoelde verklaring heeft gedaan, en elke Verdragsluitende Partij die is aangewezen uit hoofde van de Akte van 1960, waarvoor de internationale inschrijving dient te worden vernieuwd;
  - iii. een individuele aanwijzingstaks voor elke Verdragsluitende Partij die is aangewezen uit hoofde van de Akte van 1999 die de in artikel 7, tweede lid, van de Akte van 1999 bedoelde verklaring heeft gedaan en waarvoor de internationale inschrijving dient te worden vernieuwd.
- b. Het bedrag van de in onderdeel a, onder i en ii, bedoelde taksen is vervat in het overzicht van taksen.
- c. De betaling van de in onderdeel a bedoelde taksen dient uiterlijk te worden gedaan op de datum waarop de vernieuwing van de internationale inschrijving dient te worden verricht. De betaling kan evenwel nog plaatsvinden binnen een termijn van zes maanden, te rekenen vanaf de datum waarop de vernieuwing van de internationale inschrijving dient te worden verricht, mits de in het overzicht van taksen vermelde toeslag tegelijkertijd wordt betaald.
- d. Elke betaling ten behoeve van de vernieuwing die door het Internationaal Bureau meer dan drie maanden voor de datum waarop de vernieuwing van de internationale inschrijving dient te worden verricht, wordt ontvangen, wordt beschouwd als zijnde ontvangen drie maanden voor die datum.

## 2. [Aanvullende details]

- a. Wanneer de houder de internationale inschrijving niet wenst te vernieuwen
  - i. ten aanzien van een aangewezen Verdragsluitende Partij; of
  - ii. ten aanzien van elk van de tekeningen of modellen van nijverheid die het onderwerp zijn van internationale inschrijving;
 dient de betaling van de vereiste taksen vergezeld te gaan van een verklaring waarin de Verdragsluitende Partij of de nummers van de tekeningen of modellen van nijverheid worden vermeld waarvoor de internationale inschrijving niet dient te worden vernieuwd.
- b. Wanneer de houder de internationale inschrijving ten aanzien van een aangewezen Verdragsluitende Partij wenst te vernieuwen, niettegenstaande het feit dat de maximumduur van de bescherming van de tekeningen of modellen van nijverheid in die Verdragsluitende Partij is verstreken, dient de betaling van de vereiste taksen, met inbegrip van de standaard aanwijzingstaks of de individuele aanwijzingstaks, naargelang van het geval, voor die Verdragsluitende Partij, vergezeld te gaan van een verklaring dat de vernieuwing van de internationale inschrijving in het internationale register dient te worden aangetekend ten aanzien van die Verdragsluitende Partij.
- c. Wanneer de houder de internationale inschrijving ten aanzien van een aangewezen Verdragsluitende Partij wenst te vernieuwen, niettegenstaande het feit dat een weigering is aangetekend in het internationale register voor die Verdragsluitende Partij met betrekking tot alle desbetreffende tekeningen of modellen van nijverheid, dient de betaling van de vereiste taksen, met inbegrip van de standaard aanwijzingstaks of de individuele aanwijzingstaks, naargelang van het geval, voor die Verdragsluitende Partij, vergezeld te gaan van een verklaring dat de vernieuwing van de internationale inschrijving in het internationale register dient te worden aangetekend ten aanzien van die Verdragsluitende Partij.
- d. De internationale inschrijving kan niet worden vernieuwd ten aanzien van een aangewezen Verdragsluitende Partij waarvoor een ongeldigverklaring is aangetekend voor alle tekeningen of modellen van nijverheid ingevolge regel 20 of waarvoor een afstand is aangetekend ingevolge regel 21. De internationale inschrijving kan niet worden vernieuwd ten aanzien van een aangewezen Verdragsluitende Partij voor de tekeningen of modellen van nijverheid waarvoor in die Verdragsluitende Partij een ongeldigverklaring is aangetekend ingevolge regel 20 of voor welke een beperking is aangetekend ingevolge regel 21.

## 3. [Ontoereikende betaling]

- a. Indien het bedrag van de ontvangen taksen lager is dan voor de vernieuwing vereist is, doet het Internationaal Bureau van dit feit onverwijld kennisgeving aan zowel de houder als aan de eventuele gemachtigde. In de kennisgeving wordt het nog verschuldigde bedrag aangegeven.
- b. Wanneer, bij het verstrijken van de in het eerste lid, onderdeel c, bedoelde termijn van zes maanden het bedrag van de ontvangen taksen lager is dan vereist is voor de vernieuwing, tekent het Internationaal Bureau de vernieuwing niet aan, betaalt het het ontvangen bedrag terug en doet het hiervan kennisgeving aan de houder en aan de eventuele gemachtigde.

## Regel 25

### *Aantekening van de vernieuwing; certificaat*

#### 1. *[Aantekening en ingangsdatum van de vernieuwing]*

De vernieuwing wordt aangetekend in het internationale register met de datum waarop de vernieuwing diende te worden verricht, zelfs indien de vereiste taksen zijn betaald gedurende de in regel 24, eerste lid, onderdeel c, bedoelde termijn van uitstel van betaling.

#### 2. *[Certificaat]*

Het Internationaal Bureau zendt de houder een vernieuwingscertificaat.

## HOOFDSTUK 6

### PUBLICATIE

#### Regel 26

##### *Publicatie*

#### 1. *[Informatie betreffende internationale inschrijvingen]*

Het Internationaal Bureau publiceert in het publicatieblad de relevante gegevens met betrekking tot:

- i. internationale inschrijvingen, overeenkomstig regel 17;
- ii. weigeringen, met een mededeling of er een mogelijkheid voor herziening of beroep bestaat, doch zonder vermelding van de weigeringsgronden en andere mededelingen aangetekend ingevolge regel 18, vijfde lid, en regel 18*bis*, derde lid;
- iii. ongeldigverklaringen aangetekend ingevolge regel 20, tweede lid;
- iv. veranderingen in de eigendom en samenvoegingen, wijzigingen van de naam of het adres van de houder, gevallen van afstand en beperkingen aangetekend ingevolge regel 21;
- v. correcties verricht ingevolge regel 22;
- vi. vernieuwingen aangetekend ingevolge regel 25, eerste lid;
- vii. internationale inschrijvingen die niet zijn vernieuwd;
- viii. doorhalingen aangetekend ingevolge regel 12, derde lid, onderdeel d;
- ix. ingevolge regel 12*bis* aangetekende verklaringen dat een wijziging in de eigendom geen rechtsgevolgen heeft en intrekkingen van deze verklaringen.

#### 2. *[Informatie betreffende de verklaringen; overige informatie]*

Het Internationaal Bureau publiceert op de website van de organisatie elke verklaring die is gedaan door een Verdragsluitende Partij ingevolge de Akte van 1999, de Akte van 1960 of ingevolge dit Reglement van uitvoering alsmede de lijst van de dagen waarop het Internationaal Bureau gedurende het lopende en het volgende kalenderjaar niet open zal zijn voor het publiek.

#### 3. *[Wijze van publicatie van het publicatieblad]*

Het publicatieblad wordt gepubliceerd op de website van de organisatie. De publicatie van elke uitgave van het publicatieblad wordt geacht in de plaats te komen van het verzenden van het publicatieblad zoals bedoeld in artikel 10, derde lid, onderdeel b en artikel 16, vierde lid, van de Akte van 1999 en artikel 6, derde lid, onderdeel b van de Akte van 1960, en, ten behoeve van de toepassing van artikel 8, tweede lid, van de Akte van 1960, wordt elke uitgave van het publicatieblad geacht te zijn ontvangen door elk betrokken Bureau op de datum van publicatie ervan op de website van de Organisatie.

## HOOFDSTUK 7

### TAKSEN

#### Regel 27

##### *Bedragen en betaling van de taksen*

#### 1. *[Bedragen van de taksen]*

De bedragen van de ingevolge de Akte van 1999, de Akte van 1960 en dit Reglement van uitvoering verschuldigde taksen, anders dan de in regel 12, eerste lid, onderdeel a, onder iii, bedoelde individuele aanwijzings-taksen, worden vermeld in het overzicht van taksen dat aan dit Reglement van uitvoering is toegevoegd en hiervan een integrerend onderdeel uitmaakt.

#### 2. *[Betaling]*

- a. Onverminderd het bepaalde onder b en onder regel 12, derde lid, onderdeel c, worden de taksen rechtstreeks aan het Internationaal Bureau betaald.

- b. Wanneer de internationale aanvraag wordt ingediend door tussenkomst van het Bureau van de Verdragsluitende Partij van de aanvrager, kunnen de taksen die in verband met die aanvraag dienen te worden betaald, worden betaald door tussenkomst van dat Bureau indien het aanvaardt deze te ontvangen en over te maken en dat de aanvrager of de houder zulks wenst. Elk Bureau dat aanvaardt de genoemde taksen te ontvangen en over te maken, doet van dit feit kennisgeving aan de Directeur-Generaal.

3. [*Wijzen van betaling*]

De taksen worden aan het Internationaal Bureau betaald overeenkomstig de administratieve instructies.

4. [*Vermeldingen bij de betaling*]

Bij de betaling van taksen aan het Internationaal Bureau dient te worden vermeld:

- i. vóór de internationale inschrijving, de naam van de aanvrager, de desbetreffende tekening of het desbetreffende model van nijverheid en het doel van de betaling;
- ii. na de internationale inschrijving, de naam van de houder, het nummer van de desbetreffende internationale inschrijving en het doel van de betaling.

5. [*Datum van de betaling*]

- a. Onverminderd het bepaalde in regel 24, eerste lid, onderdeel d en onder b, worden de taksen geacht aan het Internationaal Bureau te zijn betaald op de dag waarop het Internationaal Bureau het vereiste bedrag ontvangt.
- b. Wanneer het vereiste bedrag beschikbaar is op een bij het Internationaal Bureau geopende rekening en dat Bureau van de rekeninghouder de opdracht heeft ontvangen een bedrag af te schrijven, worden de taksen geacht aan het Internationaal Bureau te zijn betaald op de dag waarop het Internationaal Bureau een internationale aanvraag ontvangt, een verzoek tot aantekening van een wijziging of de opdracht een internationale inschrijving te vernieuwen.

6. [*Wijzigingen van het bedrag van de taksen*]

- a. Wanneer een internationale aanvraag is ingediend door tussenkomst van het Bureau van de Verdragsluitende Partij van de aanvrager en het bedrag van de voor de indiening van de internationale aanvraag verschuldigde taksen wordt gewijzigd tussen, enerzijds, de datum van ontvangst van de internationale aanvraag door dat Bureau en, anderzijds, de datum van ontvangst van de internationale aanvraag door het Internationaal Bureau, is de taks van toepassing die gold op de eerste van deze twee data.
- b. Wanneer het bedrag van de verschuldigde taksen voor de vernieuwing van een internationale inschrijving wordt gewijzigd tussen de datum van betaling en de datum waarop de vernieuwing dient te worden verricht, is het bedrag van toepassing dat gold op de datum van de betaling, of op de datum die geacht wordt de datum van betaling te zijn overeenkomstig regel 24, eerste lid, onderdeel d. Wanneer de betaling plaatsvindt na de datum waarop de vernieuwing diende te worden verricht, is het bedrag van toepassing dat gold op die datum.
- c. Wanneer het bedrag van de taks, anders dan de in de onder a en b bedoelde taksen, wordt gewijzigd, is het bedrag van toepassing dat gold op de datum waarop de taks door het Internationaal Bureau werd ontvangen.

## Regel 28

### *Munteenheid van de betalingen*

1. [*Verplichting de Zwitserse munteenheid te gebruiken*]

Alle uit hoofde van dit Reglement van uitvoering voor het Internationaal Bureau bestemde betalingen dienen te worden verricht in de Zwitserse munteenheid, ongeacht het feit dat, indien de taksen worden betaald door tussenkomst van een Bureau, dat Bureau deze taksen kan hebben ontvangen in een andere munteenheid.

2. [*Vaststelling van het bedrag van de individuele aanwijzingstaksen in de Zwitserse munteenheid*]

- a. Wanneer een Verdragsluitende Partij ingevolge artikel 7, tweede lid, van de Akte van 1999 of ingevolge regel 36, eerste lid, verklaart dat zij een individuele aanwijzingstaks wenst te ontvangen, vermeldt zij het bedrag van deze taksen aan het Internationaal Bureau, uitgedrukt in de door haar Bureau gebruikte munteenheid.
- b. Wanneer de taks, in de in onderdeel a bedoelde verklaring wordt vermeld in een andere munteenheid dan de Zwitserse munteenheid, stelt de Directeur-Generaal het bedrag van de taks in de Zwitserse munteenheid vast, na overleg met het Bureau van de betrokken Verdragsluitende Partij, op basis van de officiële wisselkoers van de Verenigde Naties.
- c. Wanneer, gedurende meer dan drie opeenvolgende maanden, de officiële wisselkoers van de Verenigde Naties tussen de Zwitserse munteenheid en de munteenheid waarin het bedrag van een individuele aanwijzingstaks door een Verdragsluitende Partij is vermeld ten minste 5 % hoger of lager is dan de laatste wisselkoers die is toegepast voor de vaststelling van het bedrag van de taks in de Zwitserse munteenheid, kan het Bureau van die Verdragsluitende Partij de Directeur-Generaal verzoeken een nieuw bedrag van de taks in de Zwitserse munteenheid vast te stellen op basis van de officiële wisselkoers van de Verenigde Naties die van toepassing was op de dag voorafgaand aan die waarop het verzoek is gedaan. De Directeur-



- Generaal handelt dienovereenkomstig. Het nieuwe bedrag is van toepassing vanaf de door de Directeur-Generaal vastgestelde datum, met dien verstande dat die datum ten minste een maand en uiterlijk twee maanden valt na de datum van de publicatie van het genoemde bedrag op de website van de organisatie.
- d. Wanneer, gedurende meer dan drie opeenvolgende maanden, de officiële wisselkoers van de Verenigde Naties tussen de Zwitserse munteenheid en de munteenheid waarin het bedrag van een individuele aanwijzingstaks door een Verdragsluitende Partij is vermeld ten minste 10 % lager is dan de laatste wisselkoers die is toegepast voor de vaststelling van het bedrag van de taks in de Zwitserse munteenheid, stelt de Directeur-Generaal een nieuw bedrag van de taks in de Zwitserse munteenheid vast, op basis van de actuele officiële wisselkoers van de Verenigde Naties. Het nieuwe bedrag is van toepassing vanaf de door de Directeur-Generaal vastgestelde datum, met dien verstande dat die datum ten minste een maand en uiterlijk twee maanden valt na de datum van de publicatie van het genoemde bedrag op de website van de organisatie.

#### Regel 29

#### *Storting van taksen op de rekeningen van de betrokken Verdragsluitende Partijen*

Elke ten aanzien van een Verdragsluitende Partij aan het Internationaal Bureau betaalde standaard aanwijzingstaks of individuele aanwijzingstaks wordt op de rekening van die Verdragsluitende Partij bij het Internationaal Bureau gestort binnen de maand volgend op de maand waarin de aantekening van de internationale inschrijving of de vernieuwing waarvoor deze taks is betaald, is verricht, of, wat betreft het tweede gedeelte van de individuele aanwijzingstaks, onmiddellijk na ontvangst hiervan door het Internationaal Bureau.

#### HOOFDSTUK 8

[Geschrapt]

#### Regel 30

[Geschrapt]

#### Regel 31

[Geschrapt]

#### HOOFDSTUK 9

#### DIVERSEN

#### Regel 32

#### *Uittreksels, afschriften en informatie met betrekking tot de gepubliceerde internationale inschrijvingen*

##### 1. [Handelwijze]

Tegen betaling van een taks, waarvan het bedrag wordt vastgesteld in het overzicht van taksen, kan eenieder van het Internationaal Bureau met betrekking tot een gepubliceerde internationale inschrijving het volgende verkrijgen:

- i. uittreksels uit het internationale register;
- ii. voor eensluidend gewaarmerkte afschriften van aantekeningen in het internationale register of van stukken in het dossier van de internationale inschrijving;
- iii. niet voor eensluidend gewaarmerkte afschriften van aantekeningen in het internationale register of van stukken in het dossier van de internationale inschrijving;
- iv. schriftelijke informatie over de inhoud van het internationale register of over het dossier van de internationale inschrijving;
- v. een foto van een specimen.

##### 2. [Vrijstelling van authenticatie, legalisatie of andere certificering]

Ten aanzien van een document bedoeld in het eerste lid, onder i en ii, met het stempel van het Internationaal Bureau en de handtekening van de Directeur-Generaal of een persoon die namens hem optreedt, vereist geen van de autoriteiten van een Verdragsluitende Partij authenticatie, legalisatie of een andere certificatie van dit document, stempel of deze handtekening, door een andere persoon of autoriteit. Dit lid is van overeenkomstige toepassing op het certificaat van internationale inschrijving bedoeld in regel 15, eerste lid.

## Regel 33

### *Wijziging van bepaalde regels*

#### 1. [Vereiste van unanimiteit]

Voor wijziging van de volgende bepalingen van dit Reglement van uitvoering is unanimiteit van de Verdragsluitende Partijen die gebonden worden door de Akte van 1999 vereist.

- i. regel 13, vierde lid;
- ii. regel 18, eerste lid.

#### 2. [Vereiste van een vier vijfde meerderheid]

Voor wijziging van de volgende bepalingen van dit Reglement van uitvoering en van het derde lid van deze regel is een meerderheid van vier vijfde van de Verdragsluitende Partijen die gebonden worden door de Akte van 1999 vereist:

- i. regel 7, zevende lid;
- ii. regel 9, derde lid, onderdeel b;
- iii. regel 16, eerste lid, onderdeel a;
- iv. regel 17, eerste lid, onder iii.

#### 3. [Procedure]

Elk voorstel tot wijziging van een in het eerste of tweede lid bedoelde bepaling wordt ten minste twee maanden voor de opening van de zitting van de Algemene Vergadering die bijeen wordt geroepen teneinde over dit voorstel te besluiten, naar alle Verdragsluitende Partijen gezonden.

## Regel 34

### *Administratieve instructies*

#### 1. [Opstelling van de administratieve instructies en daaronder vallende onderwerpen]

- a. De Directeur-Generaal stelt de administratieve instructies vast. De Directeur-Generaal kan de administratieve instructies wijzigen. De Directeur-Generaal pleegt overleg met de Bureaus die rechtstreeks betrokken zijn bij de voorgestelde administratieve instructies of bij de voorgestelde wijziging ervan.
- b. De administratieve instructies hebben betrekking op zaken ten aanzien waarvan dit Reglement van uitvoering uitdrukkelijk verwijst naar deze instructies en op details met betrekking tot de toepassing van dit Reglement van uitvoering.

#### 2. [Controle door de Algemene Vergadering]

De Algemene Vergadering kan de Directeur-Generaal verzoeken bepalingen van de administratieve instructies te wijzigen, en de Directeur-Generaal handelt dienovereenkomstig.

#### 3. [Publicatie en inwerkingtreding]

- a. De administratieve instructies en elke hierin aangebrachte wijziging worden gepubliceerd op de website van de organisatie.
- b. In elke publicatie wordt aangegeven op welke datum de gepubliceerde bepalingen in werking treden. De data kunnen uiteenlopen voor verschillende bepalingen, met dien verstande dat geen enkele bepaling in werking kan treden vóór de publicatie hiervan op de website van de organisatie.

#### 4. [Verschillen tussen de administratieve instructies en de Akte van 1999, de Akte van 1960 of dit Reglement van uitvoering]

In geval van verschillen tussen een bepaling van de administratieve instructies, enerzijds, en een bepaling van de Akte van 1999, de Akte van 1960 of van dit Reglement van uitvoering, anderzijds, is het laatste doorslaggevend.

## Regel 35

### *Verklaringen gedaan door de Verdragsluitende Partijen bij de Akte van 1999*

#### 1. [Opstelling en het van kracht worden van verklaringen]

Artikel 30, eerste en tweede lid, van de Akte van 1999 is van overeenkomstige toepassing op elke verklaring gedaan ingevolge de regels 8, eerste lid, 9, derde lid, onderdeel a, 13, vierde lid, of 18, eerste lid, onderdeel b, en op het van kracht worden daarvan.

#### 2. [Intrekking van de verklaringen]

Elke in het eerste lid bedoelde verklaring kan te allen tijde worden ingetrokken door middel van een aan de Directeur-Generaal gerichte kennisgeving. De intrekking wordt van kracht op de datum van ontvangst van deze kennisgeving door de Directeur-Generaal of op een in die kennisgeving vermelde latere datum. In het

geval van een verklaring gedaan ingevolge regel 18, eerste lid, onderdeel b, heeft de intrekking geen gevolgen voor een internationale inschrijving waarvan de datum eerder valt dan die waarop de intrekking van kracht wordt.

## Regel 36

### *Verklaringen gedaan door de Verdragsluitende Partijen bij de Akte van 1960*

#### 1. *[Individuele aanwijzingstaks]*<sup>1)</sup>

Voor de toepassing van artikel 15, eerste lid, onderdeel 2, onder b, van de Akte van 1960, kan elke Verdragsluitende Partij bij de Akte van 1960 waarvan het Bureau een Bureau is dat overgaat tot een onderzoek in een verklaring, aan de Directeur-Generaal kennisgeving doen dat, ten aanzien van elke internationale aanvraag waarbij zij is aangewezen uit hoofde van de Akte van 1960, de in regel 12, eerste lid, onderdeel a, onder ii, bedoelde standaard aanwijzingstaks wordt vervangen door een individuele aanwijzingstaks waarvan het bedrag wordt vermeld in de verklaring en kan worden gewijzigd in latere verklaringen. Het genoemde bedrag kan evenwel niet hoger zijn dan hetzelfde bedrag dat het Bureau van die Verdragsluitende Partij van een aanvrager zou mogen ontvangen voor een toegekende bescherming, voor hetzelfde tijdvak, ten aanzien van eenzelfde aantal tekeningen of modellen van nijverheid, met dien verstande dat dit bedrag wordt verminderd met de besparingen die voortvloeien uit de internationale procedure.

#### 2. *[Maximale duur van de bescherming]*

Elke Verdragsluitende Partij bij de Akte van 1960 doet de Directeur-Generaal in een verklaring kennisgeving van de maximale duur van de bescherming zoals in haar wetgeving is vastgelegd.

#### 3. *[Tijdstip waarop verklaringen kunnen worden gedaan]*

Een verklaring uit hoofde van het eerste en tweede lid kan worden gedaan:

- i. op het tijdstip van de nederlegging van een akte bedoeld in artikel 26, tweede lid, van de Akte van 1960, in welk geval deze van kracht wordt op de datum waarop de Staat die de verklaring heeft gedaan door deze Akte gebonden wordt, of
- ii. na de nederlegging van een akte bedoeld in artikel 26, tweede lid, van de Akte van 1960, in welk geval deze van kracht wordt een maand na de datum van ontvangst ervan door de Directeur-Generaal of op een latere datum die in de verklaring is aangegeven. De verklaring is evenwel alleen van toepassing op internationale inschrijvingen waarvan de datum van internationale inschrijving dezelfde is als, of later dan, de datum waarop de verklaring van kracht wordt.

## Regel 37

### *Overgangsbepalingen*

#### 1. *[Overgangsbepalingen met betrekking tot de Akte van 1934]*

- a. Voor de toepassing van deze bepaling:
  - i. wordt verstaan onder „Akte van 1934” de Akte bij de Overeenkomst van ‘s-Gravenhage die op 2 juni 1934 in Londen is ondertekend;
  - ii. wordt verstaan onder „Verdragsluitende Partij die is aangewezen uit hoofde van de Akte van 1934” een Verdragsluitende Partij die als zodanig is aangetekend in het internationale register;
  - iii. wordt een verwijzing naar „internationale aanvraag” of „internationale inschrijving” geacht, in voorkomend geval, een verwijzing te omvatten naar „internationaal depot” zoals bedoeld in de Akte van 1934.

<sup>1)</sup> [WIPO-noot]: Aanbeveling aangenomen door de Algemene Vergadering van de Unie van ‘s-Gravenhage: „Verdragsluitende Partijen die een verklaring doen, of hebben gedaan, uit hoofde van artikel 7, tweede lid, van de Akte van 1999 of uit hoofde van regel 36, eerste lid, van het Reglement van uitvoering worden aangemoedigd aan te geven, in deze verklaring of in een nieuwe verklaring, dat voor internationale aanvragen die worden ingediend door aanvragers die hun bevoegdheid uitsluitend ontleen aan een verbintenis met een minstontwikkeld land, overeenkomstig de door de Verenigde Naties opgestelde lijst, of met een intergouvernementele organisatie waarvan de meerderheid van de lidstaten minstontwikkeld landen zijn, de individuele taks die betaald dient te worden voor hun aanwijzing wordt vermindert tot 10% van het vastgestelde bedrag (afgerond, waar nodig, tot het dichtstbijzijnde gehele getal). Deze Verdragsluitende Partijen worden voorts aangemoedigd aan te geven dat deze vermindering tevens geldt voor een internationale aanvraag die wordt ingediend door een aanvrager waarvan de bevoegdheid niet uitsluitend ontleend wordt aan een verbintenis met een dergelijke intergouvernementele organisatie, mits elk ander recht van de aanvrager wordt ontleend aan een verbintenis met een Verdragsluitende Partij die een minstontwikkeld land is of, indien het geen minstontwikkeld land is, een lidstaat is van die internationale organisatie en op de internationale aanvraag uitsluitend de Akte van 1999 van toepassing is.”

- b. Het Reglement van uitvoering uit hoofde van de Akte van 1999, de Akte van 1960 en de Akte van 1934 bij de Overeenkomst van 's-Gravenhage, zoals van toepassing voor 1 januari 2010, blijft van toepassing op elke internationale aanvraag die voor die datum is ingediend en op die datum nog aanhangig is, alsmede voor elke Verdragsluitende Partij die is aangewezen uit hoofde van de Akte van 1934 in een internationale inschrijving die voortvloeit uit een internationale aanvraag die voor die datum is ingediend.

2. *[Overgangsbepaling met betrekking tot talen]*

Regel 6, zoals van toepassing voor 1 april 2010, blijft van toepassing op elke internationale aanvraag die voor die datum is ingediend en op de internationale inschrijving die daaruit voortvloeit.

### Overzicht van taksen

(zoals van kracht op 1 januari 2015)

Zwitserse  
frank

I.	<i>Internationale aanvragen</i>	
1.	Basistaks <sup>1)</sup>	
1.1	Voor één tekening of model	397
1.2	Voor elke extra tekening of elk extra model opgenomen in dezelfde internationale aanvraag	19
2.	Publicatietaks <sup>1)</sup>	
2.1	Voor elke te publiceren reproductie	17
2.2	Voor elke pagina, in aanvulling op de eerste, waarop een of meer reproducties worden afgebeeld (waarbij de reproducties op papier worden ingediend)	150
3.	Aanvullende taks wanneer de beschrijving meer dan 100 woorden telt (per woord dat het aantal van 100 woorden overschrijdt)	2
4.	Standaard aanwijzingstaks <sup>2)</sup>	
4.1	Wanneer niveau één van toepassing is:	
4.1.1	Voor één tekening of model	42
4.1.2	Voor elke extra tekening of elk extra model opgenomen in dezelfde internationale aanvraag	2
4.2	Wanneer niveau twee van toepassing is:	
4.2.1	Voor één tekening of model	60
4.2.2	Voor elke extra tekening of extra model opgenomen in dezelfde internationale aanvraag	20
4.3	Wanneer niveau drie van toepassing is:	
4.3.1	Voor één tekening of model	90
4.3.2	Voor elke extra tekening of elk extra model opgenomen in dezelfde internationale aanvraag	50
5.	Individuele aanwijzingstaks (het bedrag van de individuele aanwijzingstaks wordt door elke betrokken Verdragsluitende Partij vastgesteld) <sup>3)</sup>	
II.	[Geschrapt]	
6.	[Geschrapt]	
III.	<i>Vernieuwing van een internationale inschrijving die voortvloeit uit een internationale aanvraag waarop uitsluitend of deels de Akte van 1960 of de Akte van 1999 van toepassing is</i>	
7.	Basistaks	
7.1	Voor één tekening of model	200
7.2	Voor elke extra tekening of elk extra model opgenomen in dezelfde internationale aanvraag	17
8.	Standaard aanwijzingstaks	
8.1	Voor één tekening of model	21
8.2	Voor elke extra tekening of elk extra model opgenomen in dezelfde internationale aanvraag	1

9. Individuele aanwijzingstaks (het bedrag van de individuele aanwijzingstaks wordt door elke betrokken Verdragsluitende Partij vastgesteld)	
10. Toeslag (termijn van uitstel)	4)
IV. [Geschrapt]	
11. [Geschrapt]	
12. [Geschrapt]	
V. <i>Overige aantekeningen</i>	
13. Wijziging in de eigendom	144
14. Wijziging van de naam en/of van het adres van de houder	
14.1 Voor één internationale inschrijving	144
14.2 Voor elke extra internationale inschrijving van dezelfde houder die is opgenomen in dezelfde aanvraag	72
15. Afstand	144
16. Beperking	144
VI. <i>Informatie met betrekking tot gepubliceerde internationale inschrijvingen</i>	
17. Verstrekken van een uittreksel uit het internationale register met betrekking tot een gepubliceerde internationale inschrijving	144
18. Verstrekken van niet voor eensluidend gewaarmerkte afschriften uit het internationale register of van stukken in het dossier van een gepubliceerde internationale inschrijving	
18.1 Voor de eerste vijf pagina's	26
18.2 Voor elke extra pagina na de vijfde indien de afschriften tegelijkertijd worden aangevraagd en betrekking hebben op dezelfde internationale inschrijving	2
19. Verstrekken van voor eensluidend gewaarmerkte afschriften uit het internationale register of van stukken in het dossier van een gepubliceerde internationale inschrijving	
19.1 Voor de eerste vijf pagina's	46
19.2 Voor elke extra pagina na de vijfde indien de afschriften tegelijkertijd worden aangevraagd en betrekking hebben op dezelfde internationale inschrijving	2
20. Verstrekken van een foto van een specimen	57
21. Verstrekken van schriftelijke informatie over de inhoud van het internationale register of over het dossier van een gepubliceerde internationale inschrijving	
21.1 Met betrekking tot één internationale inschrijving	82
21.2 Met betrekking tot een extra internationale inschrijving van dezelfde houder indien dezelfde informatie tegelijkertijd wordt aangevraagd	10
22. Onderzoek in de lijst van eigenaren van gepubliceerde internationale inschrijvingen	
22.1 Per onderzoek aan de hand van de naam van een gegeven persoon of entiteit	82
22.2 Voor elke internationale inschrijving die na de eerste wordt gevonden	10
23. Toeslag voor de mededeling van uittreksels, afschriften, informatie of nieuwheidsonderzoeken per telefax (per pagina)	4

## VII. Diensten verleend door het Internationaal Bureau

24. Het Internationaal Bureau is gemachtigd een taks te innen, waarvan het zelf de hoogte vaststelt, voor diensten die niet door dit Overzicht van taken worden gedekt.

- 1) Voor internationale aanvragen die worden ingediend door aanvragers die hun recht uitsluitend ontleen aan een verbintenis met een minstontwikkeld land, overeenkomstig de door de Verenigde Naties opgestelde lijst, of met een intergouvernementele organisatie waarvan de meerderheid van de lidstaten minstontwikkelde landen zijn, worden de taken bestemd voor het internationale bureau verminderd tot 10% van de vastgestelde bedragen (afgerond tot het dichtstbijzijnde gehele getal). De vermindering geldt tevens voor een internationale aanvraag die wordt ingediend door een aanvrager waarvan het recht niet uitsluitend ontleend wordt aan een verbintenis met een dergelijke intergouvernementele organisatie, mits elk ander recht van de aanvrager wordt ontleend aan een verbintenis met een Verdragsluitende Partij die een minstontwikkeld land is of, indien zij geen minstontwikkeld land is, een lidstaat is van die internationale organisatie en op de internationale aanvraag uitsluitend de Akte van 1999 van toepassing is. Indien er verscheidene aanvragers zijn, dient elk van hen aan de genoemde criteria te voldoen.  
Wanneer een dergelijke vermindering van taken van toepassing is, wordt de basistaks vastgesteld op 40 Zwitserse franc (voor één tekening of model) en 2 Zwitserse franc (voor elke extra tekening of elk extra model opgenomen in dezelfde internationale aanvraag), wordt de publicatietaks vastgesteld op 2 Zwitserse franc voor elke reproductie en 15 Zwitserse franc voor elke pagina, in aanvulling op de eerste, waarop een of meer reproducties worden afgebeeld, en wordt de aanvullende taks wanneer de beschrijving meer dan 100 woorden telt vastgesteld op 1 Zwitserse franc per groep van 5 woorden die het aantal van 100 woorden overschrijdt.
- 2) Voor internationale aanvragen die worden ingediend door aanvragers die hun recht uitsluitend ontleen aan een verbintenis met een minstontwikkeld land, overeenkomstig de door de Verenigde Naties opgestelde lijst, of met een intergouvernementele organisatie waarvan de meerderheid van de lidstaten minstontwikkelde landen zijn, worden de standaardtaken verminderd tot 10% van de vastgestelde bedragen (afgerond tot het dichtstbijzijnde gehele getal). De vermindering geldt tevens voor een internationale aanvraag die wordt ingediend door een aanvrager waarvan het recht niet uitsluitend ontleend wordt aan een verbintenis met een dergelijke intergouvernementele organisatie, mits elk ander recht van de aanvrager wordt ontleend aan een verbintenis met een Verdragsluitende Partij die een minstontwikkeld land is of, indien zij geen minstontwikkeld land is, een lidstaat is van die internationale organisatie en op de internationale aanvraag uitsluitend de Akte van 1999 van toepassing is. Indien er verscheidene aanvragers zijn, dient elk van hen aan de genoemde criteria te voldoen.  
Wanneer een dergelijke vermindering van taken van toepassing is, wordt de standaard aanwijzingstaks vastgesteld op 4 Zwitserse franc (voor één tekening of model) en 1 Zwitserse franc (voor elke extra tekening of elk extra model opgenomen in dezelfde internationale aanvraag) onder niveau één, 6 Zwitserse franc (voor één tekening of model) en 2 Zwitserse franc (voor elke extra tekening of elk extra model opgenomen in dezelfde internationale aanvraag) onder niveau twee, en 9 Zwitserse franc (voor één tekening of model) en 5 Zwitserse franc (voor elke extra tekening of elk extra model opgenomen in dezelfde internationale aanvraag) onder niveau drie.
- 3) [WIPO-noot]: Aanbeveling aangenomen door de Algemene Vergadering van de Unie van 's-Gravenhage:  
„Verdragsluitende Partijen die een verklaring doen, of hebben gedaan, uit hoofde van artikel 7, tweede lid, van de Akte van 1999 of uit hoofde van regel 36, eerste lid, van het Reglement van uitvoering worden aangemoedigd aan te geven, in deze verklaring of in een nieuwe verklaring, dat voor internationale aanvragen die worden ingediend door aanvragers die hun bevoegdheid uitsluitend ontleen aan een verbintenis met een minstontwikkeld land, overeenkomstig de door de Verenigde Naties opgestelde lijst, of met een intergouvernementele organisatie waarvan de meerderheid van de lidstaten minstontwikkelde landen zijn, de individuele taks die betaald dient te worden voor hun aanwijzing wordt verminderd tot 10% van het vastgestelde bedrag (afgerond, waar nodig, tot het dichtstbijzijnde gehele getal). Deze Verdragsluitende Partijen worden voorts aangemoedigd aan te geven dat deze vermindering tevens geldt voor een internationale aanvraag die wordt ingediend door een aanvrager waarvan de bevoegdheid niet uitsluitend ontleend wordt aan een verbintenis met een dergelijke intergouvernementele organisatie, mits elk ander recht van de aanvrager wordt ontleend aan een verbintenis met een Verdragsluitende Partij die een minstontwikkeld land is of, indien zij geen minstontwikkeld land is, een lidstaat is van die internationale organisatie en op de internationale aanvraag uitsluitend de Akte van 1999 van toepassing is.”
- 4) 50% van de basistaks voor vernieuwing.

## D. PARLEMENT

Zie *Trb.* 2000, 102.

## E. PARTIJGEGEVENS

Zie *Trb.* 2000, 102 en *Trb.* 2008, 55.

Partij	Ondertekening	Voorlopige toepassing	Ratificatie	Type*	In werking	Opzegging	Buiten werking
Albanië			19-02-2007	T	19-05-2007		

Partij	Ondertekening	Voorlopige toepassing	Ratificatie	Type*	In werking	Opzegging	Buiten werking
Algerije	06-07-1999						
Armenië			13-04-2007	T	13-07-2007		
Azerbeidzjan			08-09-2010	T	08-12-2010		
België	06-07-1999		07-06-2013	R			
Bosnië en Herzegovina			24-09-2008	T	24-12-2008		
Botswana			05-09-2006	T	05-12-2006		
Brunei			24-09-2013	T	24-12-2013		
Bulgarije	06-07-1999		07-07-2008	R	07-10-2008		
Cuba	06-07-1999						
Denemarken	06-07-1999		09-09-2008	R	09-12-2008		
Duitsland	29-06-2000		13-11-2009	R	13-02-2010		
Egypte			27-05-2004	T	27-08-2004		
Estland	06-07-1999		21-03-2002	R	23-12-2003		
EU (Europese Unie)			24-09-2007	T	01-01-2008		
Finland			01-02-2011	T	01-05-2011		
Frankrijk	06-07-1999		18-12-2006	R	18-03-2007		
Georgië			06-05-2003	T	23-12-2003		
Ghana			16-06-2008	T	16-09-2008		
Griekenland	06-07-1999						
Hongarije	06-07-1999		01-02-2004	R	01-05-2004		
Ierland	30-06-2000						
IJsland			06-07-2001	T	23-12-2003		
Italië	06-07-1999						
Ivoorkust	17-12-1999						
Japan			13-02-2015	T	13-05-2015		
Kirgistan			17-02-2003	T	23-12-2003		
Kroatië	06-07-1999		12-01-2004	R	12-04-2004		
Letland	06-07-1999		26-04-2005	R	26-07-2005		
Liechtenstein			11-08-2003	T	23-12-2003		
Litouwen			26-06-2008	T	26-09-2008		
Luxemburg			03-09-2013	T			
Macedonië, de voormalige Joegoslavische Republiek			22-12-2005	T	22-03-2006		
Moldavië	06-07-1999		19-12-2001	R	23-12-2003		
Monaco	28-06-2000		09-03-2011	R	09-06-2011		
Mongolië			19-10-2007	T	19-01-2008		
Montenegro			05-12-2011	T	05-03-2012		
Namibië			31-03-2004	T	30-06-2004		
<b>Nederlanden, het Koninkrijk der</b>	06-07-1999						
Noorwegen			17-03-2010	T	17-06-2010		
OAPI (Afrikaanse Organisatie voor Intellectuele Eigendom)			16-06-2008	T	16-09-2008		
Oekraïne			28-05-2002	T	23-12-2003		

Partij	Ondertekening	Voorlopige toepassing	Ratificatie	Type*	In werking	Opzegging	Buiten werking
Oman			04-12-2008	T	04-03-2009		
Polen			02-04-2009	T	02-07-2009		
Portugal	06-07-1999						
Roemenië	06-07-1999		11-05-2001	R	23-12-2003		
Russische Federatie	06-07-1999						
Rwanda			31-05-2011	T	31-08-2011		
Sao Tomé en Principe			08-09-2008	T	08-12-2008		
Servië			09-09-2009	T	09-12-2009		
Singapore			17-01-2005	T	17-04-2005		
Slovenië	06-07-1999		08-05-2002	R	23-12-2003		
Spanje	06-07-1999		23-09-2003	R	23-12-2003		
Sudan	06-07-1999						
Syrië			07-02-2008	T	07-05-2008		
Tadzjikistan			21-12-2011	T	21-03-2012		
Tsjaad	06-07-1999						
Tunesië			13-03-2012	T	13-06-2012		
Turkije	04-02-2000		01-10-2004	R	01-01-2005		
Verenigd Koninkrijk	06-07-1999						
Verenigde Staten van Amerika	06-07-1999		13-02-2015	R	13-05-2015		
Zuid-Korea			31-03-2014	T	01-07-2014		
Zwitserland	06-07-1999		11-09-2002	R	23-12-2003		

\* O=Ondertekening zonder voorbehoud of vereiste van ratificatie, R=Bekrachtiging, aanvaarding, goedkeuring of kennisgeving, T=Toetreding, VG=Voortgezette gebondenheid, NB=Niet bekend

## Uitbreidingen

### Denemarken

Uitgebreed tot	In werking	Buiten werking
Groenland	11-01-2011	

## Verklaringen, voorbehouden en bezwaren

Azerbeidzjan, 8 september 2010

- the declaration as required under Article 17(3)(c) of the 1999 Act, specifying that the maximum duration of protection provided for by the law of Azerbaijan in respect of industrial designs is 15 years.

België, 7 juni 2013

- the declaration referred to in Article 4(1)(b) of the 1999 Act, whereby international applications may not be filed through the Benelux Office for Intellectual Property (BOIP);
- the declaration referred to in Article 11(1)(a) of the 1999 Act, whereby the maximum period for the deferment of the publication of an industrial design provided for by the legislation of Benelux is 12 months;
- the declaration required under Article 17(3)(c) of the 1999 Act, specifying that the maximum duration of protection provided for by the legislation of Benelux in respect of industrial designs is 25 years; and
- the declaration referred to in Article 19(1) of the 1999 Act, according to which the BOIP is designated as the common Office to the three Benelux countries and the territories of the three countries to which the Benelux Convention on Intellectual Property (trademarks and designs) applies is considered as one single Contracting Party for the application of Articles 1, 3 to 18 and 31 of the 1999 Act.

The 1999 Act will enter into force, with respect to Belgium, at a later date, in accordance with Articles 27 and 28 of the 1999 Act.



Bosnië en Herzegovina, 6 november 2012

- the declaration as required under Article 17(3)(c) of the Geneva (1999) Act of the Hague Agreement Concerning the International Registration of Industrial Designs, specifying that the maximum duration of protection provided for by the legislation of Bosnia and Herzegovina in respect of industrial designs is 25 years.

Botswana, 13 november 2009

- the declaration as required under Article 17(3)(c) of the 1999 Act of the Hague Agreement Concerning the International Registration of Industrial Designs, specifying that the maximum duration of protection provided for by the legislation of Botswana in respect of industrial designs is 15 years.

Brunei, 27 november 2013

- the declaration referred to in Article 11(1)(a) of the 1999 Act, whereby the maximum period for the deferment of the publication of an industrial design where Brunei Darussalam is designated in an international registration is 12 months from the filing date or, where priority is claimed, from the priority date;
- the declaration as required under Article 17(3)(c) of the 1999 Act, specifying that the maximum duration of protection provided for by the legislation of Brunei Darussalam in respect of industrial designs is 15 years; and
- the declaration for the application of level three of the standard designation fee, under Rule 12(1)(c)(i) of the Common Regulations.

These declarations will enter into force in respect of Brunei Darussalam on February 27, 2014.

Bulgarije, 12 januari 2004

- the declaration referred to in Rule 36(1) of the Common Regulations under the 1999 Act, the 1960 Act and the 1934 Act (which will enter into force on April 1, 2004), whereby Bulgaria wants to receive an individual designation fee in connection with any international application in which it is designated (instead of the prescribed designation fee).

Bulgarije, 7 juli 2008

- the declaration referred to in Article 7(2) of the 1999 Act, whereby Bulgaria wants to receive, instead of the prescribed designation fee, an individual designation fee in connection with any international application in which it is designated, and in connection with the renewal of an international registration designating Bulgaria under the 1999 Act;
- the declaration referred to in Article 11(1)(b) of the 1999 Act, whereby the law of Bulgaria does not provide for the deferment of the publication of an industrial design (it will therefore not be possible for an applicant to request the deferment of the publication in an international application designating Bulgaria under that Act);
- the declaration referred to in Article 14(3)(a) of the 1999 Act, to the effect that where Bulgaria is the applicant's Contracting Party, the designation of Bulgaria in an international registration shall have no effect;
- a declaration as required under Article 17(3)(c) of the 1999 Act, specifying that the maximum duration of protection provided for by the legislation of Bulgaria in respect of industrial designs is 25 years.

Bulgarije, 28 september 2011

The declarations under Articles 7(2), 11(1)(b) and 14(3)(a) of the Geneva (1999) Act and Rule 36(1) of the Common Regulations Under the 1999 Act and the 1960 Act are no longer applicable.

Denemarken, 9 september 2008

- the declaration referred to in Article 11(1)(a) of the 1999 Act, whereby the maximum period for the deferment of the publication of an industrial design where Denmark is designated in an international registration is 6 months from the filing date or, where priority is claimed, from the priority date;
- the declaration referred to in Article 16(2) of the 1999 Act, whereby any change in ownership of an international registration, recorded in the International Register in respect of Denmark and in respect of any or all of the industrial designs that are the subject of the international registration, shall not have effect with respect to Denmark until the Office of Denmark has received a document establishing the change in ownership or other documentation showing to the satisfaction of the Office that the change in ownership has taken place;
- the declaration as required under Article 17(3)(c) of the 1999 Act, specifying that the maximum duration of protection provided for by the legislation of Denmark in respect of industrial designs is 25 years. However, the declaration also specifies that the maximum duration of protection for a design which constitutes a component part of a complex product so as to restore its original appearance ("spare parts") is 15 years;
- the declaration for the application of level two of the standard designation fee, under Rule 12(1)(c)(i) of the Common Regulations under the 1999 Act, the 1960 Act and the 1934 Act of the Hague Agreement.

Denemarken, 9 december 2008

Not applicable to the Faroe Islands.

Duitsland, 13 november 2009

- the declaration as required under Article 17(3)(c) of the 1999 Act, specifying that the maximum duration of protection provided for by the law of Germany in respect of industrial designs is 25 years.
- a declaration for the application of level two of the standard designation fee, under Rule 12(1)(c)(i) of the Common Regulations under the 1999 Act, the 1960 Act and the 1934 Act of the Hague Agreement.

Estland, 12 januari 2004

- the declaration referred to in Article 4(1)(b) of the 1999 Act, whereby international applications may not be filed through its Office;
- the declaration referred to in Article 11(1)(a) of the 1999 Act, whereby the maximum period for the deferment of the publication of an industrial design where Estonia is designated in an international registration is 12 months from the filing date or, where priority is claimed, from the priority date;
- the declaration referred to in Article 13(1) of the 1999 Act, whereby designs that are the subject of the same international application must conform to a requirement of unity of design.

These declarations will enter into force on April 1, 2004.

Estland, 18 januari 2008

- Withdrawal of the declaration made under Article 4(1)(b) of the Geneva Act.

EU (Europese Unie), 24 september 2007

- a declaration as referred to in Article 4(1)(b) of the 1999 Act, to the effect that international applications may not be filed through the Office of the European Community;
- a declaration as required under Article 17(3)(c) of the 1999 Act, specifying that the maximum duration of protection provided for by the legislation of the European Community in respect of industrial designs is 25 years;
- a declaration as referred to in Article 7(2) of the 1999 Act, that, in connection with each international application in which it is designated, and in connection with the renewal of any international registration resulting from such an international application, the prescribed designation fee shall be replaced by an individual designation fee. The amount of the individual designation fee will be the subject of a further information notice.

Finland, 1 februari 2011

- the declaration referred to in Article 11(1)(a) of the 1999 Act, whereby the maximum period for the deferment of the publication of an industrial design where Finland is designated in an international registration is six months from the filing date or, where priority is claimed, from the priority date;
- the declaration required under Article 17(3)(c) of the 1999 Act, specifying that the maximum duration of protection provided for by the legislation of Finland in respect of industrial designs is 25 years. However, the declaration also specifies that the maximum duration of protection for a design which is a component part of a complex product and is used to restore the original appearance of the complex product is 15 years;
- the declaration referred to in Rule 8(1) of the Common Regulations Under the 1999 Act and the 1960 Act of the Hague Agreement, whereby the law of Finland requires that an application for the protection of an industrial design be filed in the name of the creator of the industrial design. Where, in an international application designating Finland, the person identified as the creator is a person other than the person named as the applicant, the international application shall be accompanied by a statement justifying the applicant's right to the registration of the industrial design;
- the declaration for the application of level three of the standard designation fee, under Rule 12(1)(c)(i) of the Common Regulations;
- the declaration referred to in Rule 18(1)(b) of the Common Regulations, whereby the prescribed period of six months for notifying a refusal of protection is replaced by a period of 12 months.

Frankrijk, 18 december 2006

- a declaration as referred to in Article 4(1)(b) of the 1999 Act, to the effect that international applications may not be filed through the Office of France;
- a declaration as required under Article 17(3)(c) of the 1999 Act, specifying that the maximum duration of protection provided for by the legislation of France in respect of industrial designs is 25 years.

Frankrijk, 18 maart 2007

Including all Overseas Departments and Territories.

Georgië, 12 juli 2012

- the declaration as required under Article 17(3)(c) of the Geneva (1999) Act of the Hague Agreement Concerning the International Registration of Industrial Designs, specifying that the maximum duration of protection provided for by the legislation of Georgia in respect of industrial designs is 25 years.

Ghana, 15 september 2008

- the declaration as required under Article 17(3)(c) of the 1999 Act, specifying that the maximum duration of protection provided for by the legislation of Ghana in respect of industrial designs is 15 years;
- the declaration referred to in Rule 8(1) of the Common Regulations Under the 1999 Act, the 1960 Act and the 1934 Act of the Hague Agreement, whereby the law of Ghana requires that an application for the protection of an industrial design be filed in the name of the creator of the industrial design. Where, in an international application designating Ghana, the person identified as the creator is a person other than the person named as the applicant, the international application shall be accompanied by a statement justifying the applicant's right to the registration of the industrial design;
- the declaration for the application of level three of the standard designation fee, under Rule 12(1)(c)(i) of the Common Regulations.
- these declarations will enter into force on September 16, 2008.

Hongarije, 12 januari 2004

- the declaration referred to in Rule 36(1) of the Common Regulations under the 1999 Act, the 1960 Act and the 1934 Act (which will enter into force on April 1, 2004), whereby Hungary wants to receive an individual designation fee in connection with any international application in which it is designated (instead of the prescribed designation fee).

Hongarije, 31 mei 2011

- the declaration referred to in Article 11(1)(b) of the 1999 Act, whereby the law of Hungary does not provide for the deferment of the publication of an industrial design. It will therefore not be possible for an applicant to request the deferment of the publication in an international application designating Hungary under the 1999 Act;
- the declaration referred to in Rule 8(1) of the Common Regulations, whereby the law of Hungary requires that an application for the protection of an industrial design be filed in the name of the creator of the industrial design. An international application designating Hungary under the 1999 Act shall contain indications concerning the identity of the creator of the industrial design, together with a statement that the latter believes himself to be the creator of the industrial design. Where, in an international application designating Hungary under the 1999 Act, the person identified as the creator is a person other than the person named as the applicant, the international application shall be accompanied by a document to the effect that it has been assigned by the person identified as the creator to the person named as the applicant.

These declarations will enter into force on August 31, 2011.

IJsland, 12 januari 2004

- the declaration referred to in Article 11(1)(b) of the 1999 Act, according to which the law of Iceland does not provide for the deferment of the publication of an industrial design, so that it will not be possible for an applicant to request the deferment of the publication in respect of an international registration designating Iceland;
- the declaration referred to in Rule 8(1) of the Common Regulations, whereby the law of Iceland requires that an application for the protection of an industrial design be filed in the name of the creator of the industrial design. Where, in an international application designating Iceland, the person identified as the creator is a person other than the person named as the applicant, the international application must be accompanied by a statement to the effect that it has been assigned by the person identified as the creator to the person named as the applicant. Pursuant to Rule 8(1)(b), the declaration made by Iceland has further specified the form and mandatory contents of that statement, which will be set out in the international application form;
- the declaration referred to in Rule 18(1)(b) of the Common Regulations, whereby the prescribed period of six months for notifying a refusal of protection is replaced by a period of 12 months.

These declarations will enter into force on April 1, 2004.

Kirgistan, 12 januari 2004

- the declaration referred to in Article 13(1) of the 1999 Act, whereby designs that are the subject of the same international application must conform to a requirement of unity of design;
- the declaration referred to in Rule 18(1)(b) of the Common Regulations under the 1999 Act, the 1960 Act and the 1934 Act, whereby, when Kyrgyzstan is designated under the 1999 Act, the prescribed period of six months for notifying a refusal of protection is replaced by a period of 12 months;
- the declaration referred to in Article 7(2) of the 1999 Act and Rule 36(1) of the Common Regulations, whereby Kyrgyzstan wants to receive, instead of the prescribed designation fee, an individual designation fee in connection with any international application in which it is designated, and in connection with the renewal of an international registration designating Kyrgyzstan under the 1999 Act.

These declarations will enter into force on April 1, 2004.

Kroatië, 7 april 2004

- the declaration referred to in Article 4(1)(b) of the 1999 Act, whereby international applications may not be filed through its Office;

- the declaration referred to in Article 11(1)(a) of the 1999 Act, whereby the maximum period for the deferment of the publication of an industrial design where Croatia is designated in an international registration is 12 months from the filing date or, where priority is claimed, from the priority date;
- the declaration referred to in Article 17(3)(c) of the 1999 Act, whereby the maximum duration of protection provided for industrial designs by the legislation of Croatia is 25 years.

These declarations will enter into force on July 7, 2004.

Letland, 26 april 2005

- a declaration as referred to in Article 4(1)(b) of the 1999 Act, to the effect that international applications may not be filed through the Office of Latvia;
- a declaration as required under Article 17(3)(c) of the 1999 Act, specifying that the maximum duration of protection provided for by the legislation of Latvia in respect of industrial designs is 25 years.

Liechtenstein, 11 augustus 2003

- the declaration that, under Article 17(3)(c) of the said Act, the maximum duration of protection provided for by the law of the Principality of Liechtenstein is 25 years.

Litouwen, 26 juni 2008

- the declaration as required under Article 17(3)(c) of the 1999 Act, specifying that the maximum duration of protection provided for by the legislation of Lithuania in respect of industrial designs is 25 years;
- the declaration referred to in Rule 18(1)(b) of the Common Regulations, whereby the prescribed period of six months for notifying a refusal of protection is replaced by a period of 12 months.

Luxemburg, 3 september 2013

- the declaration referred to in Article 4(1)(b) of the 1999 Act, whereby international applications may not be filed through the Benelux Office for Intellectual Property (BOIP);
- the declaration referred to in Article 11(1)(a) of the 1999 Act, whereby the maximum period for the deferment of the publication of an industrial design provided for by the legislation of Benelux is 12 months;
- the declaration required under Article 17(3)(c) of the 1999 Act, specifying that the maximum duration of protection provided for by the legislation of Benelux in respect of industrial designs is 25 years; and
- the declaration referred to in Article 19(1) of the 1999 Act, according to which the BOIP is designated as the common Office to the three Benelux countries and the territories of the three countries to which the Benelux Convention on Intellectual Property (trademarks and designs) applies is considered as one single Contracting Party for the application of Articles 1, 3 to 18 and 31 of the 1999 Act.

The 1999 Act will enter into force, with respect to Luxembourg, at a later date, in accordance with Articles 27 and 28 of the 1999 Act.

Macedonië, de voormalige Joegoslavische Republiek, 29 mei 2012

- the declaration as referred to in Article 4(1)(b) of the Geneva (1999) Act of the Hague Agreement Concerning the International Registration of Industrial Designs, whereby international applications may not be filed through SOIP.

This declaration will enter into force on August 29, 2012.

Moldavië, 19 december 2001

- the declaration referred to in Article 7(2) of the 1999 Act and Rule 36(1) of the Common Regulations under the 1999 Act, the 1960 Act and the 1934 Act (which will enter into force on April 1, 2004), whereby the Republic of Moldova wants to receive, instead of the prescribed designation fee, an individual designation fee in connection with any international application in which it is designated, and in connection with the renewal of an international registration designating the Republic of Moldova under the 1999 Act.

Monaco, 9 maart 2011

- the declaration as referred to in Article 4(1)(b) of the 1999 Act, to the effect that international applications may not be filed through the Office of Monaco;
- the declaration referred to in Article 11(1)(b) of the 1999 Act, whereby the law of Monaco does not provide for the deferment of the publication of an industrial design. It will therefore not be possible for an applicant to request the deferment of the publication in an international application designating Monaco;
- the declaration required under Article 17(3)(c) of the 1999 Act, specifying that the maximum duration of protection provided for by the legislation of Monaco in respect of industrial designs is 50 years.

Montenegro, 21 maart 2012

- the declaration as required under Article 17(3)(c) of the Geneva (1999) Act of the Hague Agreement Concerning the International Registration of Industrial Designs, specifying that the maximum duration of protection provided for by the legislation of Montenegro in respect of industrial designs is 25 years.

Montenegro, 29 mei 2012

- the declaration as referred to in Article 4(1)(b) of the Geneva (1999) Act of the Hague Agreement Concerning the International Registration of Industrial Designs, whereby international applications may not be filed through the Intellectual Property Office of Montenegro.

This declaration will enter into force on August 29, 2012.

Noorwegen, 17 maart 2010

- the declaration referred to in Article 11(1)(a) of the 1999 Act, whereby the maximum period for the deferment of the publication of an industrial design where Norway is designated in an international registration is six months from the filing date or, where priority is claimed, from the priority date;
- the declaration required under Article 17(3)(c) of the 1999 Act, specifying that the maximum duration of protection provided for by the legislation of Norway in respect of industrial designs is 25 years;
- the declaration for the application of level two of the standard designation fee, under Rule 12(1)(c)(i) of the Common Regulations under the 1999 Act and the 1960 Act of the Hague Agreement.

OAPI (Afrikaanse Organisatie voor Intellectuele Eigendom), 16 juni 2008

- a declaration as referred to in Article 4(1)(b) of the 1999 Act, to the effect that international applications may not be filed through the Office of OAPI;
- a declaration as referred to in Article 7(2) of the 1999 Act, that, in connection with each international application in which OAPI is designated, and in connection with the renewal of any international registration resulting from such an international application, the prescribed designation fee shall be replaced by an individual designation fee. The amount of the individual designation fee will be the subject of a further information notice;
- the declaration referred to in Article 11(1)(a) of the 1999 Act, whereby the maximum period for the deferment of the publication of an industrial design where OAPI is designated in an international registration is 12 months from the filing date or, where priority is claimed, from the priority date;
- the declaration referred to in Article 16(2) of the 1999 Act, whereby any change in ownership of an international registration, recorded in the International Register in respect of OAPI and in respect of any or all of the industrial designs that are the subject of the international registration, shall not have effect with respect to OAPI until the Office of OAPI has received a copy of the deed of change of ownership;
- a declaration as required under Article 17(3)(c) of the 1999 Act, specifying that the maximum duration of protection provided for by the legislation of OAPI in respect of industrial designs is 15 years;

OAPI (Afrikaanse Organisatie voor Intellectuele Eigendom), 30 januari 2013

With reference to its declaration made in 2008, under Article 7(2) of the 1999 Act of the Hague Agreement, OAPI further indicates that, for international applications filed by applicants whose sole entitlement is a connection with a least developed country (LDC), in accordance with the list established by the United Nations, or with an intergovernmental organization the majority of whose member States are LDCs, the individual fees intended for the designation of OAPI are reduced to 10 per cent of the prescribed amounts (rounded to the nearest full figure).

Through that declaration OAPI further indicates that this reduction also applies in respect of an international application filed by an applicant whose entitlement is not solely a connection with such an intergovernmental organization, provided that any other entitlement of the applicant is a connection with a Contracting Party which is an LDC or, if not an LDC, is a member State of that intergovernmental organization and the international application is governed exclusively by the 1999 Act.

This change will take effect on April 30, 2013.

Oekraïne, 29 april 2004

- the declaration referred to in Article 4(1)(b) of the 1999 Act, whereby international applications may not be filed through its Office;
- the declaration referred to in Article 11(1)(b) of the 1999 Act, according to which the law of Ukraine does not provide for the deferment of the publication of an industrial design, so that it will not be possible for an applicant to request the deferment of the publication in an international application designating Ukraine under the 1999 Act.

These declarations will enter into force on July 29, 2004.

Oman, 12 januari 2010

- the declaration as required under Article 17(3)(c) of the 1999 Act of the Hague Agreement Concerning the International Registration of Industrial Designs, specifying that the maximum duration of protection provided for by the legislation of Oman in respect of industrial designs is 15 years.

Polen, 2 april 2009

- the declaration referred to in Article 11(1)(b) of the 1999 Act, whereby the law of Poland does not provide for the deferment of the publication of an industrial design (it will therefore not be possible for an applicant to request the deferment of the publication in an international application designating Poland);
- the declaration as required under Article 17(3)(c) of the 1999 Act, specifying that the maximum duration of protection provided for by the law of Poland in respect of industrial designs is 25 years.

Roemenië, 12 januari 2004

- the declarations referred to in Article 7(2) of the 1999 Act and Rule 36(1) of the Common Regulations under the 1999 Act, the 1960 Act and the 1934 Act (which will enter into force on April 1, 2004), whereby Romania wants to receive, instead of the prescribed designation fee, an individual designation fee in connection with any international application in which it is designated, and in connection with the renewal of an international registration designating Romania under the 1999 Act.

Roemenië, 12 augustus 2004

- the declaration referred to in Article 5(2)(a) of the 1999 Act, whereby an international application designating Romania under the 1999 Act must contain:
  - (i) indications concerning the identity of the creator of the industrial design, and
  - (ii) a brief description of the characteristic features of the industrial design;
- the declaration referred to in Article 13(1) of the 1999 Act, whereby designs that are the subject of a multiple international application must conform to “a requirement of unity of design, unity of production or unity of use, or belong to the same set or composition of items”;
- the declaration referred to in Rule 18(1)(b) of the Common Regulations under the 1999 Act, the 1960 Act and the 1934 Act, whereby when Romania is designated under the 1999 Act, the period of six months for notifying a refusal of protection is replaced by a period of 12 months.

These declarations will enter into force on November 12, 2004.

Servië, 1 december 2009

- the declaration as required under Article 17(3)(c) of the 1999 Act of the Hague Agreement Concerning the International Registration of Industrial Designs, and Rule 36(2) of the Common Regulations Under the 1999 Act, the 1960 Act and the 1934 Act of the Hague Agreement, specifying that the maximum duration of protection provided for by the legislation of Serbia in respect of industrial designs is 25 years.

Singapore, 17 januari 2005

- the declaration referred to in Article 11(1)(b) of the 1999 Act, according to which the law of Singapore does not provide for the deferment of the publication of an industrial design (so that it will not be possible for an applicant to request the deferment of the publication in an international application designating Singapore);
- the declaration referred to in Article 13(1) of the 1999 Act, whereby designs that are the subject of the same international application must conform to a requirement of unity of design, unity of production or unity of use, or must belong to the same set or composition of items, or that only one independent and distinct design may be claimed in a single application;
- the declaration referred to in Article 17(3)(c) of the 1999 Act, whereby the maximum duration of protection provided by the legislation of Singapore for industrial designs is 15 years.

Spanje, 23 september 2003

- the declaration referred to in Rule 18(1)(b) of the Common Regulations, whereby the period of six months to notify a refusal of protection is replaced by a period of 12 months;
- the declaration referred to in Rule 18(1)(c) of the Common Regulations, whereby the international registration shall produce its effects, at the latest, six months from the date of expiration of the applicable refusal period.

Syrië, 25 juli 2008

- the declaration referred to in Article 11(1)(a) of the 1999 Act, whereby the maximum period for the deferment of the publication of an industrial design where the Syrian Arab Republic is designated in an international registration is 12 months from the filing date or, where priority is claimed, from the priority date;
- the declaration as required under Article 17(3)(c) of the 1999 Act, specifying that the maximum duration of protection provided for by the legislation of the Syrian Arab Republic in respect of industrial designs is 15 years;
- the declaration for the application of level three of the standard designation fee, under Rule 12(1)(c)(i) of the Common Regulations under the 1999 Act, the 1960 Act and the 1934 Act of the Hague Agreement;
- the declaration referred to in Rule 18(1)(b) of the Common Regulations, whereby the prescribed period of six months for notifying a refusal of protection is replaced by a period of 12 months.

These declarations will enter into force on October 25, 2008.

Syrië, 5 februari 2009

- the declaration referred to in Article 5(2)(a) of the 1999 Act, whereby, in accordance with the law of the Syrian Arab Republic, an application for the grant of protection to an industrial design shall contain a brief description of the reproduction or of the characteristic features of the industrial design that is the subject of that application. Accordingly, where the Syrian Arab Republic is designated in an international application, the international application shall contain the required description;
- the declaration referred to in Article 13(1) of the 1999 Act, whereby, in accordance with the law of the Syrian Arab Republic, designs that are the subject of the same application shall form a homogeneous unit.

These declarations will enter into force on May 5, 2009.

Tadzjikistan, 31 mei 2012

- the declaration as required under Article 17(3)(c) of the Geneva (1999) Act of the Hague Agreement Concerning the International Registration of Industrial Designs, specifying that the maximum duration of protection provided for by the legislation of Tajikistan in respect of industrial designs is 15 years.

Tadzjikistan, 22 april 2014

- the declaration referred to in Article 13(1) of the 1999 Act concerning unity of design, whereby, in accordance with the law of Tajikistan, the application shall relate to one industrial design and may include variants of that industrial design; and
- the declaration for the application of level three of the standard designation fee, under Rule 12(1)(c)(i) of the Common Regulations.

These declarations will enter into force in respect of Tajikistan on July 22, 2014.

Tunesië, 23 januari 2013

- the declaration as required under Article 17(3)(c) of the 1999 Act, specifying that the maximum duration of protection provided for by the legislation of Tunisia in respect of industrial designs is 15 years; and
- the declaration for the application of level two of the standard designation fee, under Rule 12(1)(c)(i) of the Common Regulations.

The application of level two of the standard designation fee will take effect on April 23, 2013, with respect to Tunisia.

Turkije, 1 oktober 2004

- the declaration referred to in Article 17(3)(c) of the 1999 Act, whereby the maximum duration of protection provided for industrial designs by the legislation of Turkey is 25 years;
- the declaration referred to in Rule 18(1)(b) of the Common Regulations, in accordance with which the prescribed period of six months for notifying a refusal of protection is replaced by a period of 12 months.
- the declaration referred to in Rule 18(1)(c)(i) of the Common Regulations, whereby the international registration shall produce its effects six months from the date of expiration of the 12-month refusal period.

Zuid-Korea, 31 maart 2014

- the declaration referred to in Article 7(2) of the 1999 Act, that, in connection with an international application in which the Republic of Korea is designated, and in connection with the renewal of any international registration resulting from such an international application, the prescribed designation fee shall be replaced by an individual designation fee. The declaration also specifies that it shall not apply to an international application for products belonging to classes 2, 5, or 19 of the Locarno Classification, and to the renewal of any international registration resulting therefrom. The details of the declaration and the amount of the individual designation fee will be the subject of a further information notice;
- the declaration for the application of level three of the standard designation fee, under Rule 12(1)(c)(i) of the Common Regulations, which shall apply only to an international application for products belonging to classes 2, 5, or 19 of the Locarno Classification;
- the declaration referred to in Article 16(2) of the 1999 Act, whereby a change in ownership of an international registration, recorded in the International Register in respect of a designation of the Republic of Korea, shall not have effect in the Republic of Korea until the Korean Intellectual Property Office (KIPO) has received documentation evidencing the agreement of the joint owners, where the international registration concerned is owned by more than one person (co-holders), and only one or some of the co-holders transfer his or her share of the international registration;
- the declaration required under Article 17(3)(c) of the 1999 Act, specifying that the maximum duration of protection provided for by the legislation of the Republic of Korea in respect of industrial designs is 20 years;
- the declaration referred to in Rule 9(3) of the Common Regulations under the 1999 Act and the 1960 Act of the Hague Agreement, specifying that the following specific views are required, respectively:
  - (i) for a design of a set of articles: one view of the coordinated whole and corresponding views of each of its components, and
  - (ii) for a design for typefaces: views of the given characters, a sample sentence, and typical characters;
- the declaration referred to in Rule 18(1)(b) of the Common Regulations, whereby the prescribed period of six months for notifying a refusal of protection is replaced by a period of 12 months. The said 12-month refusal period will, however, not apply to an international registration for products belonging to classes 2, 5, or 19 of the Locarno Classification; and,
- the additional declaration referred to in Rule 18(1)(b), whereby, pursuant to subparagraph (c)(ii) of the said Rule, the international registration will not produce the effect referred to in Article 14(2)(a) of the 1999 Act, if neither a notification of refusal nor a statement of grant of protection was communicated within the prescribed period, due to an unforeseen circumstance, such as a natural disaster. The applicable law provides that, in such a case, the entire period for the procedure will start from the date of a notification of continuation or resumption of the procedure. KIPO will notify the International Bureau of the fact and the new time limit for a decision regarding the grant of protection.

## G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 2000, 102 en *Trb.* 2008, 55.

Het Reglement bij de Akte van Genève, zoals laatstelijk gewijzigd in 2014, is op 1 januari 2015 in werking getreden.

## J. VERWIJZINGEN

Zie *Trb.* 2000, 102 en *Trb.* 2008, 55.

### **Verbanden**

Het Reglement bij de Akte van Genève voert uit:

- Titel : Overeenkomst van 's-Gravenhage betreffende het internationaal depot van tekeningen of modellen van nijverheid van 6 november 1925, herzien te Londen op 2 juni 1934 en te 's-Gravenhage op 28 november 1960;  
's-Gravenhage, 28 november 1960
- Tekst : *Trb.* 1961, 40 (Frans)  
*Trb.* 1963, 188 (vertaling)
- Laatste *Trb.* : *Trb.* 2015, 38

### **Overige verwijzingen**

- Titel : Overeenkomst van 's-Gravenhage van 6 november 1925 betreffende het internationaal depot van tekeningen of modellen van nijverheid, herzien te Londen op 2 juni 1934;  
Londen, 2 juni 1934
- Laatste *Trb.* : *Trb.* 2013, 59
- Titel : Aanvullende Akte bij de Overeenkomst van 's-Gravenhage van 6 november 1925 betreffende het internationaal depot van tekeningen of modellen van nijverheid, herzien te Londen op 2 juni 1934;  
Monaco, 18 november 1961
- Laatste *Trb.* : *Trb.* 2013, 60

Uitgegeven de *dertiende* maart 2015.

*De Minister van Buitenlandse Zaken,*

A.G. KOENDERS